طُرَّةُ العَلَّمَةِ مُخَرِّلُولِينَ بَرِبَ الْمُسِيلِ مُخَرِّلُولِينِ بَرِبَ الْمُسِيلِ

المربي

عَلَى دَوَاوِيزَ السِّيَّةِ الْجَاهِلِيِّين

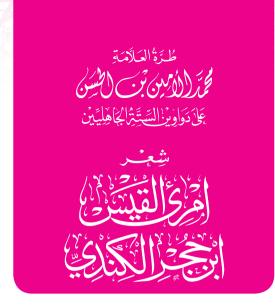
شِعِثر



طُرَةُ العَلَامَةِ

مُرَرُ (الْأَرْمِينِ بَرِبَ (الْمُلِينِ)
عَلَى دَوَاوْنِينْ السِّيَّةِ بُرَاكِمًا هِلِيَّيْن





لكل مسلم حق طبع هذا الكتاب دون تغيير

رقم الطبعية الأولى

سنة الطبع ١٤٤٠هـ - ٢٠١٨م

عـــدد الصفحات ١٨٤ صفحة

۱۷ × ۱۷ اس ۲۱ × ۲۶

رقه الإيداع ٢٠١٨/١٣٢٤١م

الترقيـــم الدولـي 6-71-6546-71-978 I.S.B.N:



markaz.almurabbi@gmail.com

طُرَةُ العَلَامَةِ العَلَامَةِ مُعَرِّرُ الْمُعِينِ الْمُعِينِ الْمُعِينِ الْمُعِينِ الْمُعِينِ الْمُعَيِّدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَيِّدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَلِيِّ الْمُعَيْدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَيْدِ الْمُعَلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلَّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِيِّ الْمُعْلِيِّ الْمُعْلِيِّ الْمُعْلِيِّ الْمُعْلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعْلِيِّ الْمُعِلِيِّ الْمُعِلْمِ الْمُعِلِي وَالْمُعِلِيِيِيْلِي الْمُعِلْمِي الْمُعِلْمِي الْمُعِلِيِيِيِيْلِ





تعتريم

الحمد لله، علم القرآن خلق الإنسان علمه البيان، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين محمد بن عبد الله وعلى آله وصحابته أجمعين، أما بعد، فإن مما يوجبه الإسلام على من دخل فيه أن يضع لغة العرب في المقام الأول؛ إذ بها جاء الوحي، وكان الصحابة وَعَيَلْتُعَنْهُ يُحرِّضون على ذلك؛ وأعلى ما كان لديهم من علومها الشعر الجاهلي، قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب وَعَيَلْتُهَنّهُ: «كان الشعر علم قوم لم يكن لهم علم أصحُّ منه»، وكتب إلى أبي موسى الأشعري وَعَيلَتُهَنّهُ: «مُر مَن قِبَلَك بتعلُّم الشعر؛ فإنه يدلّ على معالي الأخلاق، وصواب الرأي، ومعرفة الأنساب»، وقال ابن عباس وَعَيلَتُهَنّهُ: «الشعر ديوان العرب، هو أول علم العرب، عليكم شعر الجاهلية وشعر الحجاز». فلا ريب إذن في أن شِعْر العرب من أوَّل ما يُعنى به من لغتهم لإدراك أساليبهم في البيان.

وينبغي للعاقل أن يقف متأمِّلًا العموم في قول عمر رَحَوَلِتَهُ في نعت شعر الجاهلية: «لم يكن لهم علم أصحُّ منه»، يقول محمود محمد شاكر رَحَهُ أللَّهُ: «كان لدى عرب الجاهلية قدرٌ هائل من كلام شريف نبيل جامع لأساليب الإفصاح عما في النفس، أكثرُه شعرٌ متنوِّع المعاني متعدِّد الأغراض، يتناول كلَّ ما تحتاجُ النفوسُ إلى الإبانة عنه على تعدُّد هذه الحاجات، وكان التأمُّلُ في ذلك وتذوُّقه عملَ كبيرهم وصغيرهم، ورجالهم ونسائهم، وأشرافهم وعامتهم، وأحرارهم ومواليهم، والقسطَ الأوفر في حياتهم في باديتهم وفي حاضرتهم، وفي جدِّهم وفي لهوهم، وكانوا على مِثْل تَضرُّم النار من الشغف به والإلحاح عليه حتى صُقلت ذاكرتهم فوعت، وأرهف به إحساسُهم فميَّز بعضَه من بعض».

وكان معرفة الشعر والبصرُ به وتمثُّلُه فاشيًا عند العرب، وأظلُّهم الإسلام وهم على تلك الحال، وحالمُه في هذا أشهَرُ من أن تُذكر.

عن الشريد بن سويد الثقفيّ رَضَالِللهُ عَنْهُ قال: أردفني النبي صَالَاللهُ عَلَيْهُ وَلَا: «هل معك من شعر أمية بن أبي الصلت شيء؟» قلت: نعم، قال: «هيه»، فأنشدته بيتًا، ثم قال: «هيه»، فأنشدته بيتًا، حتى أتممت مائة بيت. وعن جابر بن سمرة رَضَالِلهُ عَنْهُ قال: «جالست رسول الله صَالَاللهُ عَلَيْهُ وَسَالًم أكثر من مائة مرة، فكان أصحابُه يتناشدون الأشعار، ويتذاكرون أمر الجاهلية، فربها تبسم».

وقال الشعبيّ: «كان أبو بكر رحمة الله عليه يقول الشعر، وعمر يقول الشعر، وكان عليّ أشعر الثلاثة، رحمة الله عليهم»، وعن محمّد بن سلّام الجُمَحِيّ عن بعض أشياخه قال: «كان عمر بن الخطاب رَحَوَلِيَهُ عَنهُ لا يكاد يَعرِض له أمرٌ إلا أنشد فيه بيت شعر»، وجاء عن زيد بن ثابت رَحَوَلِيهُ عَنهُ أنه «روى من شعر كعب بن مالك تسعين قصيدة»، وقال مطرِّف بن عبد الله بن الشِّخير رَحَهُ أللهُ: «صحبت عمران بن حصين من الكوفة إلى البصرة، فها أتى علينا يوم إلا أنشكنا فيه شعرًا»، وقال عبد الله بن عبيد بن عمير الليثي رَحَهُ أللهُ: «كان الرَّجلان من أصحاب النبي صَاللَهُ عَيْدَوسَة يتناشدان الشعر وهما يَطُوفان حول البيت»، وكانت عائشة رَحَولَيهُ عَنهُ تَحفظ من شعر لبيد رَحَولَيهُ عَنهُ اثني عشر ألف بيت، وقال أبو الزناد رَحَهُ أللهُ: ما رأيتُ أحدًا أرْوى لشعر من عروة، فقيل له ما أرواك يا أبا عبد الله؟ فقال: ما روايتي في رواية عائشة؟!، ما كان يَنْزِل بها شيءٌ إلا أنشَدت فيه شعرًا. وعن أبي خالد الوالبي رَحَهُ أللهُ قال: كنتُ أجلس في حلقة من أصحاب محمد صَاللهُ عَيْدَوسَة ، فلَعلّهم خلا يَذكروا إلّا الشعر حتى يتفرّقوا، قال المفضَّل رَحَهُ أللهُ: ولم يبق أحدٌ من أصحاب من عرق الم يبق أحدٌ من أصحاب رسول الله صَالَةُ عَلَي وقد قال الشَّعر و تمثل به.

وكذلك كان الأمر فيها تلا من الأزمنة، بل قال ابن قتيبة الدِّينَوريّ رَحَمُهُ اللَّهُ: «قلّ أحدٌ له أدنى مُسْكة من أدبٍ وله أدنى حظ من طَبْعٍ إلّا وقد قال من الشعر شيئًا»، وذلك لأنّ العلم بالشعر ولا سيها الشعر الجاهلي هو الدرس الأول في معرفة القرآنِ العظيم آيةِ

النبيّ صَالَّتَهُ عَلَيْهُ وَفِي الفقه في دين الله تعالى، يقول الإمام الشافعيّ وَمَهُ الله في سياق ذكر ما يجب أن يكون عليه المفتي: «...ويكون بصيرًا باللغة، بصيرًا بالشعر، وما يحتاج إليه للسنة والقرآن، ويَستعمل هذا مع الإنصاف...»، وكان هو وَمَهُ الله بصيرًا بأشعار العرب، قال الزبير بن بكار وَمَهُ الله أملى عليّ عمّي مصعب بن عبد الله -يعني الزبيري - أشعار هذيل ووقائعها وأيامها، ثم قال: أملاه يا بني عليّ شابٌ من قريش ما رأيت بعيني مثله محمد بن إدريس الشافعي من أوّله إلى آخره حفظًا! فقلت له: يا أبا عبد الله، أين أنت بهذا الزمن عن الفقه؟ فقال: «إياه أردت»، وعن أبي عثمان المازني وَمَهُ الله قال: سمعت الأصمعي يقول: قرأتُ شعر الشَّنْفَرى على الشافعيّ بمكة، وقال الأزهري وَمَهُ الله : «. فعلينا أن نجتهد في تعلُّم ما يُتوصَّل بتعلمه إلى معرفة ضروب خطاب الكتاب، ثم السنن المبينة لجمل التنزيل الموضحة للتأويل؛ لتنتفي عنّا الشبهة الداخلة على كثيرٍ من رؤساء أهل الزيغ والإلحاد، ثم على رؤوس ذوي الأهواء والبدع، الذين تأوّلوا بآرائهم المدخولة فأخطأوا، وتكلموا في كتاب الله جل وعز بلكنتهم العجمية دون معرفة ثاقبة فضلُّوا وأضلُّوا».

وإن التزهيد في الشعر والتهوين من شأنه لَهو مِن الزيغ عن نهج السداد في العلم والعبادة، ومن صنيع الأعاجم وأشباه الأعاجم؛ يقول سعيد بن المسيِّب رَحَمُهُ أَلِنَهُ -وهو أحد الفقهاء السبعة وصهرُ أبي هريرة رَحَيَّ اللَّهُ عَنهُ وسيِّد التابعين في زمانه له: إن قومًا من العراق لا يَرون إنشاد الشعر!، فقال: «لقد نسكوا نُسكًا أعجميًا»، وجاء عن ابن شهاب رَحَمُهُ اللَّهُ مثلُه، وإنها الشعرُ كلامٌ كها جاء عن الصادق المصدوق صَلَّ اللَّهُ عَلَيْدُوسَدَّ أَنه قال: «الشعر بمنزلة الكلام، حَسنَ الكلام، وقبيحُه كقبيح الكلام»، وقد بين العلهاء بلغة العرب وبحديث رسول الله صَلَّ اللَّهُ عَلَيْدُوسَدُّ المراد بالإطلاق الوارد في الحديث المروع: «لأن يمتلئ جوف أحدكم قيحًا خيرٌ له من أن يمتلئ شعرًا»، وأنه محمولٌ على الشعر الذي هُجي به النبيّ صَلَّ اللَّهُ عَلَيْدُوسَدُّ، أو على مَن غلب عليه الشعر حتّى شغله عمّا الشعر الذي هُجي به النبيّ صَلَّ اللَّهُ عَلَيْ وَمَهُ اللَّهُ في تحرير هذه القضية.



هذا وإنّ مما اشتهر في دراسة الشعر الجاهليّ الديوانَ الذي جمعه أبو الحجّاج يوسف ابن سليان بن عيسى المعروف بالأعلم الشَّنتَمَرِيّ المتوفّى سنة ٤٧٦ رَحَمَهُ اللهُ اختار فيه أشعار ستة من شعراء الجاهلية امرئ القيس بن حُجر الكِندي والنابغة الذبياني وعلقمة بن عَبدة التميمي الفحل وزهير بن أبي سلمى المزني وطرفة بن العبد البكري وعنترة بن شداد العبسي، ثم شرَحَها الأعلم نفسُه، وشرحها كذلك الوزير أبو بكر عاصم بن أيوب البطليوسيّ المتوفّى سنة ٤٩٤ رَحَمُهُ اللهُ، وعُنى العلماء والشعراء والفقهاء بالديوان دراسة وتعليمًا وشرحًا وحفظًا.

وهذه الطُّرة التي نحن بصدد إخراجها امتدادٌ لتلك العناية بالديوان، دوّنها الشيخ العلامة محمد الأمين بن الحسن مَنِظَىُ لاى قراءته على شيخه العلامة أحمدٌ بن محمذ فال الحسني رَحَهُ أللهُ والطُّرة تعليق محتصر محكم يوضع بيانًا لألفاظ أصل ما بُغية حفظها معًا، وقد حرَّر الشيخ محمد الأمين بن الحسن على هذا المنوال طررًا عدّة متداولة بين دارسيها وهي بخط يده، وغالبها مكتوب بالخط المغربي، فجاءت إشارته بطباعتها بالخط المشرقي ليعمّ النفع، وستنشر تباعًا بإذن الله تعالى، وطريقة الطرر هذه طريقة جرى عليها العلم، في بلاد شنقيط لحفظ نصوص العلم، وهي تُنبئ عن نظرٍ أصيل في ضبط العلم، والأمانة في حملِه وحمايته من الضياع، بل هي ما بقي من طرق السابقين من علماء أمة الإسلام في التلقين والعمل، بعد التدمير المفزع الذي دخل على مناهج التعليم في ديار المسلمين، ولله الأمر من قبل ومن بعد.



المنيْرِفُ الْمِهَامُرُ ح. يَحْيُنُ الْمِرْلِهِ عَمْ الْمِحْيِيَّ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَيْهِ عِلَ

غرة ذي الحجة ١٤٣٩



مقدمة صاحب الطرة جَفِظُهُ لِللَّهُ

وصلى الله وسلم على أفضل وخاتم الأنبياء والمرسلين وعليهم أجمعين وعلى آل محمد وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. أما بعد:

فهذه الطرة القليلة الكلمات المناسبة لمريد حفظ المقروءات بأقل معاناة وأخف تضحيات وضعتها على ديوان الشعراء الستة المعروفين، أخذتها أساسًا من مشافهة شيخي وحبي ذي الفضل والبركات الشيخ أحمدُّ بن محمذ فال الحسني الحسن الأقوال والأفعال رضي الله عنا وعنه رضًا محضًا نفرح به يوم تُبلى السرائر ويفوز أهل الإخلاص وطيبو الضهائر.

هذا وفي بعض الأحوال أرجع في بعض العبارات إلى بعض شراح هذا الديوان، وذلك عندما لا أحفظ من الشيخ تركيبًا يمكن حفظه إما لوضوح المعنى فلم يكن داع لذلك التركيب أو لضيق فرصة الكتابة كما لو كان وقت القراءة في حال انشغال الشيخ بعمل ككونه سائرًا في الطريق أو يهارس عملًا آخر.

مع أن ذلك كله قليل جدًّا ليس يُعدّ واحدًا في المائة من كلام الشيخ رحمه الله رحمة واسعة وبارك في ذويه عامة وبنيه خاصة وطلابه الأخيار؛ إنه وليّ ذلك والقادر عليه. وكانت قراءتي لهذه الطرة خلال سنتي ست وثمانين وسبع وثمانين بعد ألف وثلاثمائة من الهجرة. والحمد لله رب العالمين قبلًا وبعدًا، وصلى الله على محمد وآله وصحبه وسلم تسليمًا.

حتبه محمد الأمين بن الحسن بن سيدي عبد القادر المسومي الموريتاني غفر الله له ولسائر ذويه وللمسلمين أجمعين





قال امرؤ القيس بن حُجر الكندي في بحر الطويل:

قِفَا نَبِكِ مِن ذِكرى حَبيب ومَنزلِ فتُوضِحَ فالقِراةِ لم يَعفُ رَسْمُها تَـرَى بَعَر الآرَام في عَرَصاتها كأنِّي غَداةَ البَينِ يومَ تَحمّلُوا وُقوفًا بها صَحْبى على مَطِيّهم وإنّ شِفائي عَـبْرةٌ إن سفَحْتُها كدَأْبك مِن أُمّ الحُويرث قبلها ففاضت دموع العين مني صَبابةً ألا رُبّ يـوم لك منهن صالح ويومَ عقرتُ للعذارى مَطِيّتى فظل العذارى يرتمين بلحمها ويــومَ دخلتُ الخِــدْر خدرَ عُنيزةٍ تقول وقد مال الغَبيط بنا معًا فقلتُ لها سِيري وأُرخِي زِمامه فمِثلِك حُبلي قد طرقتُ ومُرضِعًا إذا ما بكى مِن خلفها انحرفتْ له ويومًا على ظَهر الكَثِيب تعذَّرتْ أفاطم مهلًا بعضَ هذا التدلُّل وإن كنتِ قد ساءتكِ مني خَليقةٌ

بسِقْط اللَّوَى بين الدَّخُول فحَومَل لِما نَسجَتها من جَنوب وشمَّالِ وقِيعانها كأنَّه حَبُّ فُلْفُل لدى سَمُرات الحيّ ناقِفُ حَنظَل يقولون لا تَهلِك أُسَّى وتَجمَّل وهل عند رَسْم دارسِ من مُعوَّلِ وجارتها أُمّ الرَّباب بمأسل على النحر حتى بَلَّ دمعي مِحمَلي ولا سيّما يـوم بـدارةِ جُلجُلِ فيا عجبًا من كُورها المتحمَّل وشحم كهُدّاب الدِّمَقْس المُفتَّلِ فقالت لك الويلاتُ إنك مُرْجِلي عقرت بعيري يا امرأ القيس فانزلِ ولا تُبْعِدينا من جَنَاكِ المعلّلِ فأَلهيتُها عن ذي تمائم مُغْيَل بشِقِّ وشِتُّ عندنا لم يُحوَّلِ على وآلت حَلْفةً لم تَحلَّل وإن كنتِ قد أزمعتِ صَرْمي فأَجِلِي فسُلِّي ثيابي عن ثيابكِ تَنْسُل

وأنَّـكِ مهما تأمري القلب يَفعل بسهمَيكِ في أعشار قلب مقتَّل تمتعتُ مِن لهـوِ بها غـيرَ مُعجَلِ عليّ حِراصًا لو يُـسرُّون مَقتلي تعرُّضَ أثناء الوشاح المُفصَّل لدى السِّتر إلا لِبسة المتفضل وما إن أرى عنك الغَواية تنجلي على أثرَينا ذيل مِرْط مُرجَّلِ بنا بطنُ حِقْف ذي رُكام عَقَنْقَل على هَضيمَ الكَشْح رَيّا المخَلْخَل نسيمَ الصَّبا جاءت برَيّا القَرَنفُل ترائبها مصقولة كالسَّجَنجَل غِـذاهـا نميرُ الماء غـيرُ المحلَّل بناظرةٍ مِن وَحش وَجرة مطفل إذا هي نَصَّته ولا بمُعطَّل أُثيثٍ كقِنْو النخلة المتعثكِل تَضِلَّ اللَّدارَى في مُثنَّى ومُرسَل وساقٍ كأُنبوب السَّقِيِّ المذلَّل أساريع ظَبْي أو مَساويك إسحِل مَـنارة مُمسَى راهـب مُتبتّل

أغَــرَّكِ منى أنَّ حُـبِّكِ قاتِلى وما ذرفَـت عيناكِ إلا لتقدَحي وبَيضةِ خِدر لا يُرام خِباؤها تجاوزتُ أحراسًا إليها ومَعشرًا إذا ما الثُّريّا في السماء تعرَّضتْ فجئتُ وقد نَضَت لنوم ثيابها فقالت يمينُ الله ما لك حيلةٌ خرجتُ بها أمشي تجُرّ وراءنا فلها أجَزْنا ساحة الحيّ وانتحى هصرت بفَوْدَي رأسِها فتهايلت إذا التفتَتْ نحوي تضوَّعَ ريحُها مُهَفْهِفةُ الأطراف غيرُ مُفاضة كبِكْر مُقاناةِ البياض بصُفرة تَصُد وتُبدي عن أسيل وتتقى وجِيدٍ كجيد الرِّيم ليس بفاحش وفَــرع يُغشِّي المتن أســودَ فاحم غَـدائـرُه مستشزِراتٌ إلى العُلا وكشح لطيف كالجَدِيل مُخصَّرِ وتَعطو برَخْصِ غير شَثْن كأنه تُصيء الظُّلام في العشاء كأنها نَوُوم الضُّحي لم تَنتطق عن تَفضُّل إذا ما اسبكر الله عن دِرْع ومِجوَلِ وليس صِبايَ عن هواها بمُنسَلِ نَصيحِ على تَعذالِه غيرِ مُؤتَلِ عمليّ بأنواع الهموم ليبتلي وأُردَف أعجازًا وناء بكَلْكَل بصبح وما الإصباح منك بأمثَل بكلِّ مُغار الفَتْل شُـدَّت بيَذبُل بأمراس كَتَّان إلى صُـمّ جَندَلِ بمنجردٍ قيدِ الأوابد هيكل كجُلمودِ صخر حطَّه السّيل من عَل كما زلَّت الصفواء بالمتنزَّلِ أثرن غُبارًا بالكديد المُركَّل إذا جاش فيه حَمْيُه غَـلْيُ مِرجَل ويُلوي بأثواب العنيف المُثقَّل تَقَلُّبُ كُفَّيه بخيط مُـوصَّـلِ وإرخاء سِرْحان وتقريب تَتْفُل مَـداكَ عَـروس أو صَرايـةَ حَنظَلِ وبات بعينِي قائمًا غير مُرسَلِ عَـذارى دَوَارِ في الـمُلاء المذيَّل

وتُضحى فَتِيتُ المسك فوق فراشها إلى مثلها يَرنو الحليم صَبابةً تَسلَّت عَمايات الرجال عن الصِّبا ألا رُبّ خَصمِ فيكِ أَلوَى رددتُه وليلٍ كموج البحر أَرخَى سُدوله فقلت له لما تمطلي بصلبه ألا أيها الليل الطويل ألا انجَل فيا لك من ليل كأن نُجومه كأن الثُّريّا عُلِّقت في مَصامِها وقد أغتدي والطيرُ في وُكُناتها مِكَرِّ مِفَرِّ مُقبِل مُدبِر معًا كُمَيتٍ يَـزِلُّ اللِّبْد عن حالِ متنه مِسَحِّ إذا ما السابحات على الوَني على العَقْب جَيّاش كأنّ اهتزامه يُطير الغلامَ الخِفّ عن صهَواته دَريبِ كَخُدروف الوليد أمرَّه له أَيْطلا ظبي وساقًا نعامةٍ كأنّ على الكِتْفَين منه إذا انتحى وباتَ عليه سَرْجه ولجامُه فعَنَّ لنا سِرْب كأنّ نِعاجه

بجِيدِ مُعَمِّ في العشيرة مُخوَلِ جَـواحـرهـا في صَرّة لم تَـزيّـل دِراكًا ولم يُنضَح بهاء فيُغسَل صَفيفَ شِـواء أو قَدير مُعجَّل متى ما تَـرَقَّ العين فيه تَسفَّلِ عُصارة حِنّاء بشَيب مُرجَّل بضافٍ فُوَيقَ الأرض ليس بأعزَلِ كلُّمْع اليدين في حَبِيٍّ مُكلَّلِ أهان السَّلِيط في الذُّبَال المُفتَّل وبين إكام بُعْدَ ما مُتأمَّلي يَكُبّ على الأذقان دَوْح الكَنَهبَل ولا أُطُلِا مَشيدًا بجَندَلِ من السَّيل والغُثَّاء فَلْكةُ مِغزَلِ نُزولَ اليهاني ذي العِيابِ المُخوَّلِ بأرجائه القُصوى أَنابيشُ عُنصُل وأيسسَرُه على السِّتار فيَذبُل فأنزل منه العُصْمَ من كُلِّ مَنزلِ

فأدبَرْن كالجَزْع المفصَّل بَيْنَه فألحقنا بالهاديات ودونه فعادى عداء بين ثور ونعجة وظلُّ طُهاة اللحم مِن بين مُنضِج ورُحنا وراح الطِّرْف يَنفُض رأسه كأن دماء الهاديات بنَحره وأنت إذا استدبرته سدَّ فَرْجَه أحار ترى برقًا أُريك وَمِيضه يُضيء سَنَاه أو مصابيحُ راهب قعدتُ له وصحبتي بين حامرِ وأضحَى يَسُحّ الماء عن كُلّ فِيقة وتَيهاءَ لم يترك بها جِـنْعَ نخلةٍ كأنّ ذُرى رأس المُجَيمِر غُدوةً وأَلقى بصحراءِ الغَبيط بَعاعَه كأن سِباعًا فيه غَرقَى غُكَيّةً على قَطَن بالشَّيْم أيمَنُ صَوْبه وألقَى ببُسْيانِ مع الليل بَرْكَه



قال امرؤ القيس بن حُجر الكندي في بحر الطويل('`:

قِفا نَبكِ مِن ذِكرى حَبيبٍ ومَنزلِ بسِقْط اللَّوى بين الدَّخُول فحومَلِ (قِفا) أي: انتصب قائمًا، أو احبسا ناقتَيكها، من «وقَف يَقِفُ»: انتصب قائمًا، أو من «وقَف ناقتَه وَقْفًا»: حبسها (نَبكِ مِن ذِكرى) تذكُّر، ذَكرَه بقلبه ذِكْرَى، وبلسانه ذِكْرًا وذُكْرًا وذِكْرى (حَبيبٍ) محبوبٍ فارقته (ومَنزِل) ارتحلت عنه (بِ) عند (سِقْط) منقطع: السِّقْطُ مولودٌ بلاكهالِ ونارُ قَدْرٍ ، ومِن الرِّمالِ مُنتقطع أوهُ وهُومِ بكلِّ حالِ في سينه التثليث بانتيابِ مُنتقطع أرمل المعوج (بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَل).

فتُوضِحَ فالمِقْراقِ لم يَعفُ رَسْمُها لِما نَسجَتها من جَنوبٍ وشمْألِ (فَتُوضِح فَالمِقْراقِ) مواضع، أو المغرات، وهي طين يحبس الماء أسود (لم يَعفُ) لم يدرُسْ، وعفَتْه الرِّيحُ: درَسَتْهُ. قال:

درَسَ بعدي وعَفا ذا المَنزِلُ أي درَسَتْه وعفَتْه الشَّمْالُ (رَسْمُها) الرسم: ما لا شخص له من آثار الديار (ل) أجل (ما) أي: ريحٍ (نَسجَتها) ضربَتها وتعاقبتْ عليها (من جَنوب وشَمْألِ):

في شمألٍ عشر لغات شَمْأَلُ وقدِّم الهمزة، أي قل شَاْمَلُ وقل شَاْمَلُ وقل شَامُلُ وسَبُور وجَمَلْ وزنَ قَذالٍ وصَبُور وجَمَلْ شَمْلُ كَحَبْلٍ، وشِهالُ شَيْمَلُ وزنَ كِتابٍ يا أخي وصَيْقَلْ شَمْلُ كَحَبْلٍ، وشِهالُ شَيْمَلُ

فلم رأت أن الشريعة همُّها وأن البياض من فرائصها دامي تيمّمَت العَين التي عند ضارج يفيء عليها الظلّ عَرْمضُها طامي

⁽١) وهو أشعر الشعراء وقائدهم إلى النار، وهل بشارةُ خيرٍ أو شر، وهو الذي قيل فيه: «ما ظنك برجلٍ نجّى الله به ركبًا من المؤمنين» بقوله:

وكامير وكذا شَمْالً مشدّدَ السلام فلا تَمَالُ وكامير وكناه في الله منالة الله وقيعانها كأنّه حَبُّ فُلْفُلِ

(تَرَى بَعَر الآرام) جمع ريم، وهو الظبي الخالص البياض (في عَرَصاتها) جمع عَرْصة، وهي البقعة بين الدور لا بناءَ فيها؛ لأنها تتعرص فيها الصبيانُ أي تلعبُ (وقيعانها) جمع قاع: ما انخفض من الأرض (كأنّه حَبُّ فُلفُلِ) أو قُلقُل، وهو حبُّ أسود من مصلحات الطعام.

كَأَنِّي غَداةَ البَينِ يومَ) بدل كُلِّ من بعض: (كَأَنِّي غَداةَ البَينِ يومَ) بدل كُلِّ من بعض:

قد قابل الليلةَ يوم وزُكِن لمدة القتال مطلَقِ الزَّمَنْ ودُولية سخرها عليهم سبع ليال أوّلًا متمِّمُ ودُولية الله الآيام والآخِران قد كثُرا في الشعر والقران

(تَحَمَّلُوا) ارتحلوا (لدى سَمُرات) جمع سمُرة بمعنى شجرة (الحَيِّ) البيوت المجتمعة (ناقِفُ) كاسر، نَقَفَه: كَسَرَه واستخرج حَبَّه (حَنظَل) بصل الحمار:

وحَـنْـظَـل نبت كثير معـروفْ والحنضل الظُّل المديد المألوفُ وُقوفًا بها صَحْبي عليِّ مَطِيّهم يقولون لا تَهلِك أَسَـى وتَجمَّلِ (وُقُوفًا) جمع واقف (بها صَحْبي عليِّ مَطِيّهم يقولون لا تَهلِك أَسَى) حُزنًا (وتَجمَّلِ) تَكلَّفِ الجميل.

وإنّ شِفائي عَـبْرةٌ إن سفَحْتُها وهل عند رَسْمٍ دارسٍ من مُعوَّلِ (وإنّ شِفائي عَبْرةٌ) وهي الدمعة قبل أن تفيض (إنْ سفَحتُها) صببتُها (وهل عند رَسْمٍ دارسٍ من مُعوَّلِ) ملتفَتِ عليه، أو مُعوِّل: حاملٍ على العَويل، أي: البكاء.

كَذَأْبِكَ مِن أُمِّ الحُويرث قبلها وجارَتها أُمِّ السَّبَاب بمأسلِ (كَذَأْبِك) أو دِينِك، الدَّأْبُ والدِّينُ والدَّينُ والعَادة بمعنى (مِن أُمِّ الحُويرِث) عَلَم على امرأة (قبلها) أي الدار (وجارَتها أُمِّ الرَّبَاب) عَلَم على امرأة (بمأسلِ):

وماسلٌ بفتح سين جبلُ وماسلٌ بكسرها ما يُجهلُ أي: ماءٌ يُجهَل، أي: لا يُعلمُ مكانُهُ، أو ما نافية، لأنه موضعٌ معروفٌ.

ففاضت دموع العين مني صَبابةً على النحر حتى بَلَّ دمعيَ مِحمَلي (ففاضت) سالت (دموع العين مني صَبابةً) شوقًا (على النحر) نُقرة في أعلى الصدر (حتى بَلَّ دمعيَ) ماءُ عيني (محملي) عِلاقة سيفي.

ألا رُبّ يوم لك منهن صالح ولا سيّما يوم بدارة جُلجُلِ (ألا رُبّ يوم لك منهن صالح) للّهو واللعب (ولا سيما يوم بدارة جلجل) الدارة: ما بين الجبلين، ودارة جُلْجُل عَلَمٌ على غدير معروف.

ويومَ عقرتُ للعذارى مَطِيّتي فيا عجبًا من كُورها المتحمَّلِ
(و) اذكر (يومَ عقرتُ) نحرت (للعذارى) جمع عذراء، وهي الصغيرة من النساء (مطيتي فيا) قومي (عجبًا) أي: اعجبوا (من كُورها) رحلها (المتحمَّل) المحمول.

فظل العدارى يَرتمين بلحمها وشحمٍ كهُدّاب الدِّمَقْس المُفتَّلِ (فظلَ العذارى يَرتمين) يضرب بعضُهن بعضًا (بلحمها وشحمٍ كهُدّاب) المُدب والمُدَّاب: ما استرسل من الثوب (الدِّمَقْس) الحرير الأبيض (المفتَّل) المفتول.

ويومَ دخلتُ الخِدْر خدرَ عُنيزةٍ فقالت لك الويلاتُ إنك مُرْجِلي (و) اذكر (يومَ دخلتُ الخِدْر) مَركب من مراكب النساء، ويقال للسِّرُ (خِدْر عُنيزة)

علَم امرأة (فقالت لك الويلات) الويل: الشر (إنك مرجلي) مصيِّري راجلةً، أي: سائرة على قدمَى».

تقول وقد مال الغَبيط بنا معًا عقرتَ بعيري يا امرأ القيس فانزلِ (تقول وقد مال) ضدُّ اعتدل (الغَبيط) مركب من مراكب النساء (بنا معًا عقرتَ) أدبرتَ ظَهره (بعيري) ناقتي، تقول العرب: «شرِبتُ لبنَ بعيري»، أي: ناقتي (يا امرأ القيس فانزل) القيس: الشدة.

فقلتُ لها سِيرِي وأَرخِـي زِمامه ولا تُبْعِدينا من جَـنَـاكِ المعلّلِ

(فقلتُ لها سِيري وأرخِي زِمامه) ما يُجعل في أنف البعير، إن كان من سُيورٍ فزمام، وإن كان من شَعرٍ فخِزامة، وإن كان من خشب فخِشاش، أو من حديد فبرَة (ولا تُبعدينا) تُقصينا وتُنحّينا (من جَناك) الجنى: ما يُجتنى، أي: يُجمع (المعلّل) المُعلّل المُعلّل المُعلّل، أو المُعلّل، أي: الملهى به مرةً بعد أخرى.

فَمِثْلِك خُبِلَى قد طرقتُ ومُرضِعًا فأَلهيتُها عن ذي تمائم مُغْيَلِ (فمثلِك حبلى) حامل (قد طرقت) الطُّروق: الإتيان ليلًا ونهارًا (ومرضعًا فألهيتها عن) صبيِّ (ذِي) صاحب (تمائم) جمع تميمة: ما يُعلَّق للصبي (مُغْيَلِ) مُرضَعٍ لبنَ الحمل، أو الرواية: «مُحُولِ»، أي: أتى عليه حول.

إذا ما بكى مِن خلفها انحرفت له بشق عندنا لم يُحوّل (وشق عندنا لم يُحوّل) يُنقل. (إذا ما بكى من خلفها انحرفت له بشق) جانب (وشق عندنا لم يحول) يُنقل.

ويومًا على ظَهر الكَثِيب تعذَّرتْ على وآلتْ حَلْفةً لم تَحلَّلِ (و) اذكر (يومًا على ظهر الكَثِيب) الرمل (تعذَّرتْ) شدَّدت والْتوَتْ (عليّ وآلت) حلفَت (حَلْفة لم تَحلَّل) أي تَسْتَثْنِ فيها، أو تُحلَّل، أي: يُستثنَ فيها.

شِعِبْ الْكِيْنِ الْكِينِ الْكِيْنِ الْكِيلِي الْكِيْنِ الْكِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِ

أفاطم مهلًا بعض هذا التدلُّلِ وإن كنتِ قد أزمعتِ صَرْمي فأَجِمِلي (أفاطم مهلًا) رِفْقًا (بعض هذا التدلل وإن كنت قد أزمعت) أزْمَعَ وأَجْمَعَ وعَزَمَ بمعنى وطَّن نفسه على الشيء (صرمي فأجملي) افعلي الجميل.

وإن كنتِ قد ساءتكِ مني خَليقةٌ فسُلّي ثيابي عن ثيابكِ تَنْسُلِ (وإن كنت قد ساءتك مني خليقة) الخليقة والشَّنْشِنة والغَرِيزة والعَرِيكة والطَّبِيعة بمعنى (فسُلِّي) انزعي (ثيابي) قلبي أو على بابها (من ثيابك تنسل) تسقط.

أغَسرَّكِ مني أنَّ حُبِّكِ قاتِلي وأنَّكِ مها تأمري القلب يَفعلِ (أغرك) خدَعكِ وأَطمَعكِ في الباطل.

وما ذرفَت عيناكِ إلا لتقدّحي بسهمَيكِ في أعشار قلب مقتّلِ (وما ذرفَت) سالتْ (عيناكِ إلا لتقدحي) تصيبي، قدحه: جرحه (بسهمَيك) عينيكِ (في أعشار) أجزاء، جمع عُشْر:

فَــــُّ وتَــــواًمُّ رَقِــيبٌ بعدهُ حِلْسٌ ونافِسٌ كــذاك عُــدَّهُ وَمُسْبِلٌ قبل المُعلَّى وسَفِيحْ ووَغْـدُها مِن قبله عُـدَّ الـمَنِيحْ قال:

إذا اقتَسم الهوَى أعشارَ قلبي فسهاكِ المُعلَّى والرَّقِيبُ (قلب مقتَّل) مذلَّل.

وبَيضةِ خِـدر لا يُـرام خِباؤها تَتعتُ مِـن لهـوٍ بها غـيرَ مُعجَلِ
(و) ربَّ امرأةٍ (بيضة) أي كبيضة (خِدر) سِتر (لا يُرام) يؤتى (خِباؤها) بناؤها (تَتعت) تزوَّدتُ وتلذذت (من لهو بها غير معجل).

تجاوزتُ أحراسًا إليها ومَعشرًا عليّ حِراصًا لو يُسرُّون مَقتلي (تجاوزت) تخطَّيت، جاوزه واجتازه وتجاوزه: تخطَّاه (أحراسًا) جمع حَرَس، وحَرَس جمع حارس، وهو الحافظ للشيء (إليها ومعشرًا) جماعةً (عليّ حِرَاصًا) جمع حريص، وهو المولع بالشيء، أي: حِراصًا على قتلي (لو يُسِرّون) يخفون، أو يظهرون، ضدّ، ويُروى بالإعجام (مَقْتِلي) قتلي.

إذا ما الثُّريّا في السياء تعرَّضتْ تعرُّضَ أثناء الوِشاح المُفصَّلِ (إذا ما الثريا) النجم المعروف، اشتقاقها من ثروتِها، أي: كثرة نجومها (في السياء تعرضت تعرض) أخذت عُرض السياء (أَثناء) جمع ثِنَى، وهو ما تثنّى من الشيء: الاءُ آناء عُرض السياء في خمعا نحو عَصَى به ونِحْي ومِعَى (الوِشاح) كِرْس من سيورٍ مرصع بالجواهر (المُفصَّلِ) بيْنَه بالجواهر.

فجئتُ وقد نَضَت لنومٍ ثيابها لدى السِّتر إلا لِبسةَ المتفضلِ (فجئت وقد نضَت) خلعت (لنوم ثيابها لدى الستر إلا لبسة) لباس (المتفضل) اللابس للفضلة، وهي ثياب تُتخذ للنوم وللخفة في العمل.

فقالت يمينُ الله ما لك حيلةٌ وما إن أرى عنك الغَواية تنجلي (فقالت يمينُ الله) أحلف به (ما لك حيلة) تأتي أو تنجو بها (وما إن أرى عنك الغَواية والخواية والجهالة والضلالة بمعنى (تنجلى) تنكشف.

خرجتُ بها أمشي تجُرّ وراءنا على أثرَينا ذيلَ مِسْرُط مُرجَّلِ (خرجتُ بها أمشي تجُرّ وراءنا) خلفنا (على أثرينا) تثنية أثر: ما يكون للهارِّ بعد مروره (ذيل) طرَف (مِرْطٍ) كساء مُعلَم، أي: له عُلَم، أي: هدب، هو المرط:

نَتفٌ وسَبُّ ثُم حَرْقٌ مَرْطُ واسمُ كِساءٍ مُعلمٍ قل مِرْطُ وأمرَطُ وفي الجميع مُرْطُ منتَّفُ الشَّعر من الذئابِ (مُرَجَّل) كساء مُحُطَّطُ فيه تصاوير الرجال.

فلم أَجَزْنا ساحة الحيّ وانتحى بنا بطنُ حِقْف ذي رُكام عَقَنْقَلِ (فلم أَجَزْنا) تخطّينا (ساحة) ناحية (الحي وانتحى بنا بطنُ) وسَط (حِقْف) الرمل المعوج (ذي ركام) بعضه فوق بعض (عَقَنْقَل) متداخل.

هَـصَرتُ بَفَوْدَي رأسِها فتهايلَت علي هَضيمَ الكَشْح رَيّا المَخَلْخَلِ
(هصرتُ) جذبت (بفَوْدي) جانبَي (رأسها فتهايلت) تثنّت (علي هضيم) ضامر (الكشح) الخاصرة (رَيّا) ممتلئة (المخلخل) مكان الخلخال، وهو الساق.

إذا التفتَتُ نحوي تضوَّعَ ريحُها نسيمَ الصَّبا جاءت برَيّا القَرَنفُلِ (إذا التفتَت نحوي) جهتي (تضوع) تحرَّك وانتشر (ريحها نسيم) النسيم: الهُبوبُ اللَّيِّنُ (الصبا جاءت بريا) رائحة (القَرَنفل) طيب.

مُهَفْهفةُ الأطراف غيرُ مُفاضة ترائبها مصقولة كالسَّجَنجَلِ (مهفهفة) ضامر (الأطراف) الجوانب (غير مفاضة) غير عظيمة البطن (ترائبها) عظام صدرها (مصقولة) صافية (كالسجنجل) المرآة على لغة الروم.

كَبِكْرٍ مُقاناةِ البياض بصُفرة غِذاها نميرُ الماء غيرُ المحلَّلِ (كبكر) البكرُ أول والدوأوَّل مولود، وهنا البيضة الأولى من بيض النعامة أو دُرّة لم تُثقَب (مقاناة) مخالطة (البياض بصفرة غذاها) ما تتغذَّى به (نَمِيرُ الماء) الماءُ النميرُ الحلوُ النافع للبدن (غير المحلل) غير المنزول.

تَصُد وتُبدي عن أَسيل وتتقي بناظرةٍ مِن وَحش وَجرة مطفل (تَصُدُّ) تُعرض (وتبدي) تكشف (عن) خدِّ (أَسِيلٍ) طويلٍ أملسَ، ويروى: «عن شَتِيتٍ»، أي ثغر متفرق (وتتقي) تنظر، اتَّقاه بكذا: جعله وقاية بينه وبينه، أو قابله به (ب)عينٍ مثل (ناظرة) عين بقرةٍ وحشٍ (من وحش وجرة) مألف للظباء (مُطْفِلِ) أي ذات ولد.

وجِيدٍ كجيد الرِّيم ليس بفاحش إذا هي نَصَّته ولا بمُعطَّلِ (وجِيدٍ) الجيد: العنق، أو مقدمه، أو مقلَّده، ولا يستعمل إلا في المدح، وأما قوله تعالى: ﴿ فِي جِيدِهَا حَبُّلُ مِّن مَّسَدِم ﴾ فمن باب تحسين اللفظ (كجيد الريم) الظبي الخالص البياض (ليس بفاحش) مجاوز للحدِّ في الطول (إذا هي نصته) رفعته (ولا بمعطل) خالِ من الحلى.

وفَرع يُغشِّي المتن أسود فاحم أثيث كقِنُو النخلة المتعثكلِ (وفرع) شعر رأس (يغشي) يغطي (المتن) الظهر (أسود فاحم) شديد السواد، والألوان: أسودُ فاحم أو حالك، وأصفر فاقع، وأحمر قانئ، وأبيض ناصع (أثيث) ككثير وزنًا ومعنى (كقنو) غصن أو كِباسة (النخلة المتعثكل) المتداخل العثاكيل، وهي الأغصان.

غَدائرُه مستشزِراتٌ إلى العُلا تَضِلّ المَدارَى في مُثنَّى ومُرسَلِ (غدائره) ذوائبه، أي: قرونه، جمع غديرة (مستشزرات) مرتفعات (إلى العلا) فوق (تَضِلّ) تغيب (المَدارَى) جمع مِدرًى، آلة يفرق بها الشعر (في مُثنَّى) ما تَثنَّى منه (ومرسل) مطلق منه.

وكشح لطيف كالجَدِيل مُخصَّرٍ وساقٍ كأُنبوب السَّقِيِّ المذلَّلِ (وكشحٍ) خاصرة (لطيف) ليِّن (كالجَديل) زمام من سيور (مخصَّر) مرقَّق (وساقٍ

كأُنبوب) البَرَّديّ: شجر الشُّكِّر، الأنبوب وجمعه أنابيب: ما بين العقدتين في العُود (السَّقِيّ) المسقيّ (المذلَّل) بالسَّقْي، وهي صفة البردي أو هي صفة للنخل، ومعنى المذلل: الذي جُمعت أعذاقه وعُطفت لتُجتنى، وعليه فتقديره: أنبوب بردي النخل المذلل.

وتَعطو برَخْصٍ غير شَثْن كأنه أساريع ظَبْي أو مَساويك إسحِلِ (وتعطو) تتناول (ب) بنان (رَخْص) ليِّن (غير شَثْن) الشَّتْن والشَّثْن: الغليظ القصير (كأنه أساريع) جمع أُسروع، دود بِيض حُمر الرؤوس يكون في الرمال (ظبي) واد بتهامة (أو مساويك إسحل) شجر.

تُصيء الظّلام في العشاء كأنها مَنارة مُمسَى راهب مُتبتّلِ (تُضيء) تُنير (الظلام) الظلام: ما يحول بين البصر والمبصَرات (في العشاء كأنها منارة) المنارة: دار الراهب، أو مَسرجته (ممسى راهب متبتل) منقطع في العبادة.

وتُضحي فَتِيتُ المسك فوق فراشها نَووم الضَّحى لم تَنتطق عن تَفضُّلِ (وتُضحي) تُصادف وقت الضحى (فَتِيت) قِطَع (المسك فوق فراشها نَووم الضحى) كثيرة النوم وقته (لم تَنتطق) لم تَشُدّ وسَطها بنطاق، وهو ما يُشَدّ به الوسط (عن) بَعْد (تفضل) لباس فضلة.

إلى مثلها يَرنو الحليم صَبابةً إذا ما اسبكرَّت بين دِرْع ومِجوَلِ (إلى مثلها يرنو) يديم النظر (الحليم) العاقل (صبابة) شوقًا (إذا ما اسبكرَّت) امتدَّت (بين دِرْع) الدرع: قميص المرأة (ومِجْوَل) ثوب تلبسه الجارية الصغيرة تجول فيه.

تَسلَّت عَمايات الرجال عن الصِّبا وليس صِباي عن هواها بمُنسَلِ (تَسلَّت) تَصبِّرَت وتَناست (عمايات) جهالات (الرجال عن الصِّبا) الميلان إلى الجهل والفتوة (وليس صِباي عن هواها بمنسل) متصبر ومنكشف، يقال: انسلى عن الهم وتسلّى، أي: انكشف. من اللسان.

ألا رُبّ خَصمٍ فيكِ أَلوَى رددتُه نَصيحٍ على تَعذالِه غيرِ مُؤتَلِ (ألا رُبّ خَصمٍ فيك) أي: في أمرك (ألوَى) شديد الخصومة (رددته) صرفته ولم أسمع له (نَصيحٍ) شديدِ النصح (على) أي: مع (تعذاله) لومه (غير مؤتل) غير مقصر في اللوم.

وليلٍ كموج البحر أَرخَى سُدوله على بأنسواع الهمسوم ليبتلي (و) رُب (ليل كموج) الموج: طرائق الماء (البحر) في ظلمته وتراكمه (أرخى) مدّ (سُدوله) سُتوره (عليّ بأنواع الهموم) الأحزان (ليبتلي) ليختبرني أأصبر أم لا.

فقلت لـه لما تمطّی بصُلْبه وأَردَف أعجازًا وناء بكَلْكَلِ
(فقلت له لما تمطی) امتد (بصلبه) ظهره، أو جَوزِه، أي: وسطه (وأردف) أتبع
(أعجازًا) مآخر (وناء) نهض في ثِقل (بكلكل) صَدْر، الكَلْكل والكَلْكلّ والكَلكال:
الصدر.

ألا أيما الليل الطويل ألا انجَلِ بصبح وما الإصباح منك بأمثَلِ (ألا) محكي القول (أيما الليل الطويل ألا انجلِ) انكشِف (بصبح وما الإصباح منك بأمثل) بأفضل منك.

فيا لكَ من ليلٍ كأنّ نُجومه بكلّ مُغار الفَتْل شُكَت بيَذَبُلِ (فيا) عجبًا (لك من ليل كأنّ نُجومه بكلّ) حَبل (مُغار) محكم (الفتل شُدّت) رُبطت (بيذبل) جبل.



كأن الثُّريّا عُلِّقت في مَصامِها بأمراس كَتّان إلى صُمّ جَندَكِ

(كأن الثريا علقت) رُبطت (في مصامها) محبسها (بأمراس) حبال، جمع مَرَس وهو الحبل (كتّان) معروف (إلى صُمّ جندل) أي الجندل الصُّمّ، اسم جنس جندلة، وهي: الصخرة.

وبعد هذا البيت أربعة أبيات، رواها السكري وغيره، وقيل: هي لتأبط شرا، وهو الصحيح، وهي:

على كاهلٍ مني ذَلَولٍ مُرحَّلِ به الذئب يَعْوي كالخليع المُعيَّلِ قليلُ الغنى إن كنتَ لما تَموَّلِ قليلُ الغنى إن كنتَ لما تَموَّلِ ومن يحترث حرثى وحرثك يَهزُلِ

وقِربةِ أقوام جعلتُ عِصامَها ووادٍ كجَوف العَير قَفرٍ قطعتُه فقلتُ له لما عوى إن شأننا كلانا إذا ما نال شيئًا أفاتَه

وقد أغتدي والطيرُ في وُكُناتها

بمنجردٍ قيدِ الأوابد هيكلِ

(وقد أغتدي) أبتكر (والطير) اسم جمع طائر (في وُكُناتها) جمع وكنة، الوكنة والوكن والوقنة: مأوى الطائر في الجبل، والأُفحوص والأُدحيّ: مأواه في الأرض، والعُشّ في الشجر (ب) فرس (منجرد) قصير الشعر، أو سريع ينجرد من الخيل لشدة عَدْوه (قيد) حبس، أي: حابس (الأوابد) جمع آبدة، وهي التي لا تموت حتف أنفها من الوحش (هيكل) عظيم.

مِكَرِّ مِفَرِ مُقبِل مُدبِر معًا كجُلمودِ صخر حطَّه السّيل من عَلِ (مكر مفر مقبل مدبر معًا) في أوقات متقاربة (كجلمود) الجلمود: الحجر الصُّلْب (صخر حطه) أنزله (السيل من عل).

كُميتٍ يَزِلّ اللّبد عن حالِ متنه كم زلّت الصفواء بالمتنزّلِ (كميت) أحمر حمرةً يسود منها العرف والذنب (يَزل) يسقط (اللبد عن حال) وسط (متنه) ظهره (كما زلت) سقطت (الصفواء) الصخرة الملساء (بالمتنزل) الموضع المنحدر.

مِسَعِّ إذا ما السابحات على الوَنى أثرن غُبارًا بالكَديد المُركَّلِ (مِسعّ) سريع، من سَحّ المطر: نزل بكثرة (إذا ما السابحات) العائمات في الجري (على) أي: مع (الونى) الفتور (أثرن) فرَّقن واستخرجن (غُبارًا بالكَديد) الكديدُ: ما غلظ من الأرض (المركَّل) الذي أثرت فيه الدوابّ بحوافرها.

على العَقْب جَيّاشٍ كأنّ اهتزامه إذا جاش فيه حَمْيُه غَـلْيُ مِرجَلِ
(على العقب) الجري بعد الجري، ويروى «على الذبل»، والذبل: الضُّمر (جياش)
فياض في المشي، من جاشت القدر: فاضت (كأن اهتزامه) صوت صدره (إذا جاش)
فاض (فيه حميه) حرارته (غلي) فيض (مرجل) قِدرٍ: آلة الطبخ.

يُطير الغلامَ الخِفّ عن صهواته ويُلوي بأثواب العنيف المُثقَّلِ (يطير الغلام الخف) الخفيف (عن صهواته) جمع صهوة، وهي أعلى الظهر (ويُلوي) يُشير، أو «يَلوي»: يذهب (بأثواب العنيف) ضد الرفيق (المثقل) الثقيل.

دَريرٍ كَخُدْروف الوليد أمرَّه تقلُّبُ كَفَّيه بخيط مُوصَّلِ (درير) سريع، وزن مبالغة من «دَرَّ»، فهو كسريع وزنًا ومعنى (كخُذروف) الخذروف: خشبة تلعب بها الصبيان مدوَّرة (الوليد) الصبي (أمرَّه) أحكم فتله (تقلب كفيه بخيط موصل) الموصل: الذي أَخْلقَ وتَقطَّع من كثرة اللعب به.

له أَيْسطلا ظبي وساقًا نعامة وإرخاء سِرْحان وتقريب تَتْفُلِ (له أيطلا ظبي) تثنية أيطل، الأيطل والإطل: الخاصرة (وساقًا نعامة وإرخاء) جري (سرحان) الذئب (وتقريب) التقريب: وضع الرِّجل موضع اليد (تتفل) ولد الثعلب.

كأنّ على الكِتْفَين منه إذا انتحى مَداكَ عَروس أو صَرايـةَ حَنظَلِ (كأن على الكتفين منه إذا انتحا)ك: قصدك (مداك) المداكُ: حجر يسحق به الطّيب (عروس أو صراية حنظل) الصّراية: الحنظلة إذا اصفرَّت، وجمعها صِراء وصَرايا، و«الصّلاية»: الصخرة.

وبات عليه سَرْجه ولجامُه وبات بعيني قائبًا غير مُرسَلِ فعَنَ لنا سِرْب كان نعاجه عَـذارى دَوَارٍ في الـمُلاء المذيّلِ (فعَنَ) عرَض (لناسِرب) قطيع بقر الوحش (كأن نعاجه) جمع نعجة، وهي أنثى بقر الوحش (عَذارى دَوَار) صنم للجاهلية يدورون حوله إذا نأوا عن الكعبة (في المُلاء) اسم جنس ملاءة، وهي الملاحف البِيض (المذيّل) الطويل الهدب.

فَأَدْبَوْن كَالْجَوْع المُفصَّلِ بَيْنَه بِجِيدِ مُعَمِّ فِي العشيرة مُخوَلِ (فأدبرن كالجزع) الخرز فيه دوائر بيض وسود:

الجِـنع بالكسر بِـوادٍ يُـعـرَفُ هل جانبٌ أو مُعظَم أو مَعطِفُ والـجَـزْع ما يُنظَم من أحجارِ في السلك وهـو خـرَز الجـواري (المفصل بينه) باللؤلؤ (بجيد) صبيّ (معم) مكرم الأعهام (في العشيرة مخول) مكرم الأخوال.

فألحقَنا بالهاديات ودُونه جَواحرها في صَرّة لم تَربَّلِ (فألحقنا بالهاديات) المتقدمات من السرب (ودونه جواحرها) الجواحر المتخلفات من الوحش وغيرها (في صَرّة) جماعة (لم تزيل) لم تتفرق.

فعادى عِداء بين ثور ونعجة دِراكًا ولم يُنضَح بهاء فيُغسَلِ (فعادى) وَالى، العداء: الموالاة (عِداءً بين ثور) وحش (ونعجة) أنثى بقر الوحش، اشتقاقُها من النعَج وهو البياض (دِراكًا) وِلاء (ولم ينضح) يُرشَح (بهاء) عَرَق (فيغسل). وظلَّ طُهاة اللحم مِن بين مُنضِج صَفيفَ شِواء أو قَديرٍ مُعجَّلِ (وظل طهاة اللحم) جمع طاه، وهو المعالج لِلَحمه شَيَّا وطبخًا (من بين مُنضِج) شاو (صفيف) اللحم المشرح المرقق (شواء) لحم مشوي (أو قدير معجل) مسروع به. ورُحنا وراح الطِّرْف يَنفُض رأسه متى ما تَرقَّ العين فيه تَسفَّلِ (ورحنا وراح الطِّرْف) الفرس الكريم الطَّرَفين (ينفُض) يحرك (رأسه متى ما تَرقَّ العين فيه تسفَلِ (ورحنا وراح الطِّرْف) انفرس الكريم الطَّرَفين (ينفُض) يحرك (رأسه متى ما تَرقَّ العين فيه تسفَل

كَانَ دماء الهاديات بنَحره عُصارة حِنّاء بشَيبٍ مُرجَّلِ (كأن دماء) جمع دم (الهاديات) المتقدمات من السرب (بنحره عصارة) العُصارة: ما عصر من الشيء (حناء) معروفة (بشيب مرجل) مسرّح.

وأنت إذا استدبرته سدَّ فَرْجَه بضافٍ فُويقَ الأرض ليس بأَعزَلِ (وأنت إذا استدبرته) صرت خلفه (سدّ) أغلق (فرجه) ما بين قوائمه (بـ) ـذنَب (ضاف) طويل (فويق الأرض ليس بأعزل) الأعزل يقال للمائل إلى أحد الشِّقَين.

أحارِ تَرى برقًا أُريك وَمِيضه كَلَمْع اليدين في حَبِيٍّ مُكلَّلِ (أحار) ترخيم حارث (ترى برقًا) مخراقًا بيد الملك الموكل بالسحاب (أريك) أجعلك رائية (وميضه) لمعانّه (كلمع) حركة (اليدين في حبي) الحبي والحابي والحبى كالفتى الداني من الأرض أو الداني بعضه من بعض (مكلل) مدور كالإكليل.

يُضيء سَنَاه أو مصابيحُ راهبٍ أهان السَّلِيط في الذُّبَال المُفتَّلِ (يُضيء) يُنير (سَنَاه) السنا ضوء البرق (أو مصابيحُ) جمع مصباح وهو السراج (راهبِ أهان) أكثر (السَّلِيط) دُهن الزيت (في الذُّبَال) جمع ذبالة وهي الفتيلة (المُفتَّلِ) المفتول.

قعدتُ له وصحبتي بين حامرٍ وبين إكامٍ بُعْدَ ما مُتأمَّلي (قعدت له) أي: البرق، أي: لأنظره (وصحبتي بين حامر) موضع (وبين إكام) في الأصل جمع أكم، وهنا موضع (بعد) بمعنى بَعُد (ما متأملي) مرجوِّي.

وأضحى يَسُع الماء عن كُلّ فِيقة يَكُبّ على الأذقان دَوْح الكَنَهبَل (وأضحى يسع) يصُبّ (الماء عن) بعد (كل فيقة) ما بين حلبتي الناقة (يكب) يسقط (على الأذقان) الرؤوس، جمع ذقن، وهو في الأصل عظم اللحية، وهنا الرأس (دوح) اسم جنس دوحة، وهو الشجر الملتفّ (الكنهبَل) الشجر العظيم.

وتَيهاءَ لم يترك بها جِـنْعَ نخلة ولا أُطُـهًا إلا مَشيدًا بجَندَلِ (وتَيهاء) قرية (لم يترك بها جِذع) أصل (نخلة ولا أطهًا) الأطم: البناء (إلا مشيدًا) مبنيًّا (بجندل) الجندل: الصخر.

كأنّ ذُرى رأسِ المُجَيمِر غُدوةً من السَّيل والغُثّاء فَلْكةُ مِغزَلِ
(كأن ذرى) جمع ذروة أعلى الجبل (رأس المجيمر) أرض لفَزارة (غدوة) أول النهار
(من) أجل (السيل) الماء الجاري (والغثاء) ما يجمعه السيل (فلكة) الفلكة: المستدير
(مِغزل) آلة الغزل.



وأَلقى بصحراءِ الغَبِيط بَعاعَه نُزولَ اليهانيْ ذي العِيابِ المُخوَّلِ (وأَلقى) طرح (بصحراء) الصحراء: الأرض المستوية (الغبيط) موضع (بعاعه) ثِقَله (نزول) الرجل (اليهاني) المنسوب إلى اليمن (ذي العياب) جمع عيبة، وهو الوعاء (المخوَّلِ) ذي الحَوَل، وهو المال والعبيد، وخصّ اليهاني: لأن أهل اليمن معروفون بالتجارة.

كَ أَنَّ سِبَاعًا فيه غَرقَى غُديّةً بأرجائه القُصوى أَنابيشُ عُنصُلِ (كَأَنَّ سِبَاعًا) جمع سَبُع (فيه غَرقَى) جمع غريق، وهو الذي أخذ الماءُ بنَفْسه (غُديّة) تصغير غُدُوة: أول النهار (بأرجائه) نواحيه (القصوى) البعيدة (أنابيش) جمع أنبوش، وهو أصول النبات (عنصل) بصل بَرّيّ.

على قَطَنِ بالشَّيْم أيمَنُ صَوْبِه وأيسسَرُه على السِّتار فيَذَبُلِ (على قَطَنٍ) جبل لبني أسد (بالشَّيْم) النظر إلى البرق (أيمَنُ) جانبه الأيمن (صَوْبِه) صَبِّه (وأيسَرُه) جانبه الأيسر (على السِّتار) جبل (فيَذَبُلِ) جبل.

وألقَى ببُسْيانٍ مع الليل بَرْكَه فأنزل منه العُصْمَ من كُلِّ مَنزلِ (وألقَى ببُسْيانٍ) جبل (مع الليل بَرْكَه) صدره (فأنزل منه) الوعول (العُصْمَ من كُلِّ مَنزلِ) جمع أعصمَ وعصاء، من العُصمة وهي بياض في الأوظفة.





وقال أيضًا في بحر الطويل:

ألا عِمْ صَباحًا أيُّها الطَّلَلُ البالي وهل يَعِمَنْ إلا سَعيدٌ مُخلَّدٌ وهل يَعِمَنْ مَن كان أحدثُ عَهدِه دِيـارٌ لسَلْمَى عافِياتٌ بذي خالِ وتحسبُ سَلْمَى لا تَزالُ تَرى طَلًا وتحسب سَلْمَى لا تزالُ كعهدِنا ليالي سَلْمي إذ تُريكَ مُنصَّبًا ألا زعمَت بَسْباسةُ اليوم أنني كذَّبتِ لقد أُصْبي على المرء عِرْسَه ويا رُبّ يوم قد لَهَوتُ وليلةٍ يُضيءُ الفِراشَ وجهها لضجِيعها كأنّ على لَبّاتها جَمر مُصطَلِ وهَبّتْ لهُ رِيحٌ بمُختلَفِ الصُّوى ومِثلِكِ بَيضاءِ العوارِضِ طَفْلةٍ إذا ما الضجِيعُ ابتزَّها من ثِيابِها كحِقْفِ النَّقا يمشى الوَليدانِ فوقه لَطِيفةُ طَيِّ الكَشْحِ غيرُ مُفاضةٍ تَنَوّرتُها مِن أَذرِعاتٍ وأهلُها

وهل يَعِمنْ مَن كان في العُصْرِ الخالي قَليلُ الْهُموم ما يَبيتُ بأوْجالِ ثلاثين شهرًا في ثلاثة أحوالِ ألَحَّ عليها كُلُّ أسحَمَ هَطَّالِ من الوَحش أو بَيْضًا بمَيثاءِ مِـحُلالِ بوادي الْخُزامي أو على رَسِّ أوعالِ وجِيدًا كجِيدِ الرِّيم ليس بمِعطالِ كَبرتُ وأن لا يُحسِن اللهوَ أمثالي وأمْنع عِـرْسي أن يُــزَنَّ بها الخالى بآنسةٍ كأنها خَطّ تِمثالِ كمصباح زيت في قناديلِ ذُبّالِ أصابَ غضًا جَزْلًا وكُفَّ بأَجذالِ صَبًا وشَهالٌ في مَنازلِ قُفّالِ لَعُوبِ تُنسِّيني إذا قُمتُ سِربالي تَمِيلُ عليه هُونَةً غيرَ مِجبالِ بم احتَسبا من لِينِ مَسِّ وتسهالِ إذا انفَتلَتْ مُرتجّةً غيرَ مِتفالِ بيترِبَ أدنى دارَها نَظَرٌ عالِ

مَصابيحُ رُهبانِ تُشَبّ لقُفّالِ سُموَّ حَبَابِ الماءِ حالًا على حالِ ألستَ تَرى السُّمّارَ والناسَ أحوالي ولو قطعوا رأسي لديكِ وأوصالي لَناموا في إنْ مِن حديثٍ ولا صالِ هَصَرتُ بغُصْن ذي شَهارِيخَ ميَّالِ ورُضتُ فذلَّت صَعْبةً أيَّ إذلالِ عليه القَتامُ سيِّءَ الظنّ والبالِ ليقتُلني والمرء ليس بقَتّالِ ومَسنونةٌ زُرْق كأنيابِ أغـوالِ وليس بذي سَيفٍ وليس بنبّالِ كما شَغَف المهنُوءةَ الرجلُ الطالي كغِزلانِ رملِ في محاريبِ أقيالِ يَطُفن بجَمّاء المَرافق مِكسالِ لِطاف الْخُصور في تمــام وإكــالِ يقُلن لأهل الحلم ضَلًّا بتَضلالِ ولستُ بمقليِّ الخِـلال ولا قالِ ولم أتبطَّن كاعبًا ذاتَ خلخالِ

نَظَرتُ إليها والنُّجومُ كأنّها سَمَوتُ إليها بعد ما نام أهلُها فقالت سَباكَ الله إنك فاضِحى فقلتُ يَمِينُ الله أبرَحُ قاعدًا حَلَفتُ لها بالله حَلْفةَ فاجر فلمّ تَنازَعْنا الحديث وأسمحَتْ وصِرْنا إلى الحُسنى ورَقَّ كَلامُنا فأصبحت معشوقًا وأصبح بعلها يَغِطّ غَطِيطَ البّكر شُـدَّ خِناقُه أيقتلُني والمَشرَفيُّ مُضاجِعي وليس بـذي رُمـح فيَطعنَني به أيقتُلني وقد شَغَفتُ فؤادَها وقد علمتْ سَلْمي وإن كان بعلَها وماذا عليه أن ذكرتُ أُوانِسًا وبيتِ عـذارى يومَ دَجْن وَلَجتُه سِباطِ البَنان والعَرانين والقَنا نواعمَ يُتبِعن الهوى سُبُل الردَى صرفتُ الهوى عنهنّ من خشية الردى كأني لم أركب جوادًا للذَّة

لخيليَ كُـرِّي كَـرَّةً بعد إجفالِ على هيكَل عَبْل الجُزارة جَوّالِ له حَجَبات مُشْرفات على الفالي كأنّ مكان الـرّدف منه على رالِ لغَيثٍ من الوسميّ رائده خالِ وجاد عليه كُلُّ أسحَمَ هَطَّال كُميتٍ كأنها هِـراوة مِنوالِ وأكرعُه وَشْيَ الـبرود من الخالِ على جَمَزى خيلٌ تَجُول بأَجلالِ طويل القَرا والرَّوقِ أَخنَس ذَيّالِ وكان عِداءُ الوحش منى على بالِ صَيُودٍ من العِقبان طأطأتُ شِملالي وقد جَحَرتْ منها ثعالبُ أُورالِ لدى وكرها العُنَّاب والحَشَف البالي كفاني ولم أطلب قليل من المالِ وقد يدرك المجد المؤثل أمثالي بمُدرك أطرافِ الخطوب ولا آلى ولم أُسبَإ الـزِّقَ الـرَّوِيّ ولم أقل ولم أشهد الخيل المُغيرة بالضُّحي سَليم الشَّظي عَبْل الشَّوى شَنِج النَّسا وصُمٌّ صِلاب ما يَقِينَ من الوَجي وقد أغتدى والطير في وُكُناتها تَحاماه أطرافُ الرماح تَحاميًا بعَجْلَزة قد أَتْرَزَ الجريُ لحمَها ذَعرتُ بها سِربًا نَقيًّا جلودُه كأن الصُّوار إذ تَجهَّد عَدُوُه فجال الصُّوار واتّقَين بقَرْهَب فعادَى عِداء بين ثور ونَعجة كأني بفَتخاءِ الجناحين لِقُوةٍ تَخطَّفُ خِـزّانَ الشَّرَبّة بالضُّحي كأن قلوب الطير رَطْبًا ويابسًا فلو أن ما أسعى لأدنى معيشة ولكنها أسعى لَجْد مؤثَّل وما المرء ما دامت خُشاشة نفسه

ألا عِمْ صَباحًا أَيُّهَا الطَّلَلُ البالي وهل يَعِمنْ مَن كان في العُصْرِ الخالي

(ألا عِمْ صَبِاحًا) فعل أمر من "وعم يعِم» أو من "نعم ينعم» بمعنى اخصب، دعا للطلل والمراد أهله، وخصص الصباح؛ لأنه وقت الغارات (أيُّها الطَّلُلُ) الطلل: ما تشخص من آثار الديار (البالي) الدارس (وهل يَعِمنْ مَن كان في العُصُرِ) الزمن (الخالي) الماضى.

وهل يَعِمَنْ إلا سَعيدٌ مُحَلَّدٌ قَليلُ الهُمومِ ما يَبيتُ بأوْجالِ (وهل يَعِمَنْ إلا سَعيدٌ) السعيد ذو الراحة، من السعادة، وهي الراحة لغة (مُحَلَّدٌ) مُبقًى (قَليلُ الهُموم) الأحزان (ما يَبيتُ) يُقيم ليله (بأوجالِ) جمع وجَل، وهو الخوف.

وهل يَعِمَنْ مَن كان أحدثُ عَهدِه ثلاثين شهرًا في ثلاثة أحوالِ (وهل يَعِمَنْ مَن كان أحدثُ) أقرب (عَهدِه) معرفته (ثلاثين شهرًا في) مع (ثلاثة أحوالِ) أعوام.

دِيارٌ لسَلْمَى عافِياتٌ بذي خالِ ألَتَ عليها كُلُّ أسحَمَ هَطَّالِ هذه (دِيارٌ لسَلْمَى عافِياتٌ) دارسات (ب) عند (ذي خالِ) الخال: الشام، وذو خال جبل (ألَتَ) دام (عليها كُلُّ) مطرٍ (أسحَمَ) أسود (هَطَّالِ) كثير الهطلان، وهو تتابع المطر.

وتحسبُ سَلْمَى لا تَزالُ تَرى طَلًا من الوَحشِ أو بَيْضًا بِمَيثاءِ مِحْلالِ (من الوَحشِ أو وتحسبُ سَلْمَى لا تَزالُ تَرى طَلًا) الصغير من ذوات الأظلاف (من الوَحشِ أو بَيْضًا) اسم جنس بيضة، والمراد هنا بيض النعام (بمَيثاء) الميثاء المسيل الواسع (مِحْلالِ) كثيرة النزول أو متسعة له.



وتحسبُ سَلْمَى لا تزالُ كعهدِنا بوادي الخُزامي أو على رَسِّ أوعالِ (وتحسبُ سَلْمَى لا تزالُ ك) مثل (عهدِنا بوادي الخُزامي) وادي الخزامي: موضع، والخزامي: نبتٌ طيب الرائحة (أو على رَسِّ أوْعالِ) الرس: البئر، ورسُّ أوعال: موضع. ليالي سَلْمى إذ تُريكَ مُنصَّبًا وجِيدًا كجِيدِ الرِّيم ليس بمِعطالِ اذكر (ليالي سَلْمى إذْ تُريكَ) ثغرًا (مُنصَّبًا) مستوى النَّبْتة (وجِيدًا كجِيدِ الرِّيم ليس بمِعطالِ) خالِ عن الحلي.

ألا زعمَت بَسْباسةُ اليوم أنني كَبِرتُ وأن لا يُحسِن اللهوَ أمثالي (ألا زعمَت) الزعم: القول بلا دليل (بَسْباسةُ) امرأة من بني أسد، عيَّرتْه بالكِبَر (اليوم أنني كَبِرتُ وأن لا يُحسِن اللهوَ أمثالي).

كذَبتِ لقد أُصْبي على المرء عِرْسَه وأَمْنع عِـرْسي أَن يُــزَنَّ بها الخالي (كذَبْتِ لقد أُصْبي) أفسد وأُميل (على المرء عِرْسَه) زوجه (وأمنع عِرْسي أَن يُزَنَّ) يُتَّهم (بها الخالي) المتكبر، أو الذي لا زوج له.

ويا رُبِّ يـومٍ قد لَهَـوتُ وليلةٍ بِـآنـسـةٍ كـأنهـا خَـطٌ تِـشـالِ (ويا رُبِّ) هنا للتكثير (يوم قد لَهَوتُ وليلةٍ بِـ) امرأة (آنسةٍ) يُؤنَس بحديثها (كأنها خَطّ) صورة (قِثالِ) التمثال: تصاوير مجسمة.

يُضيءُ الفِراشَ وجهُها لضجِيعها كمصباحِ زيت في قناديلِ ذُبّالِ (يُضيءُ الفِراشَ وجهُها لضجِيعها) مضاجعها (كمِصباحِ) سراج: فِعْلِيل أو فِعِيل أو مِفعالُ بالفتح والضمِّ لها إهمالُ وشدد العين من الفِعِيلِ عن سيبويه ضُمَّ في القليل

(زيت في قَناديلِ) جمع قنديل، وهي الفتيلة (ذُبّالِ) جمع ذابل، وهو الصانع للفتائل.

كَانَّ على لَبَّاتِها بَمْسِ مُصطَلِ أَصابَ غضًا جَزْلًا وكُفَّ بأَجذالِ (كَأَنَّ على لَبَّاتِها) جَمع لبَّة، وهي عظام الصدر (بَمْرَ مُصطَلٍ) مستخن (أصابَ) وجد (غضًا) شجرًا بطيء الخمود (جَزْلًا) غليظًا يابسًا (وكُفَّ) حُفَّ وأُحدق (بأَجْذالِ) جمع جِذْل، وهو أصل الشجرة.

وهَبّتْ لهُ رِيحٌ بمُختلَفِ الصُّوى صَبًا وشَهالٌ في مَنازلِ قُفّالِ (وهَبّتْ لهُ رِيحٌ بمُختلَفِ) مكان اختلاف (الصُّوى) جمع صُوّة، وهو الجبل الصغير (صَبًا) ريحٌ تهبُّ من موضع مطلع الشمس إذا استوى الليل والنهار (وشَهالٌ) بالفتح ويكسر: ريحٌ تهبُّ من ناحية القطب (في مَنازلِ قُفّالِ) جمع قافل، وهو الراجع من السفر أو الغزو؛ لأنه أحوج إلى النار من غيره.

ومِثلِكِ بَيضاءِ العوارِضِ طَفْلةٍ لَعُوبٍ تُنسِّيني إذا قُمتُ سِربالي (و) رُبِّ (مِثلِكِ بَيضاءِ العوارِضِ) الأسنان، جمع عارض أو عارضة (طَفْلةٍ) ناعمة (لَعُوبِ) كثيرة اللعب والمزح (تُنسِّيني إذا قُمتُ سِربالي) قميصي.

إذا ما الضجِيعُ ابتزَّها من ثِيابِها تَمِيلُ عليه هُـونَـةً غـيرَ مِجبالِ (إذا ما الضجِيعُ) المضاجع (ابتزَّها) جرَّدها (من ثِيابِها تَمِيلُ عليه هُونَةً) لينة (غيرَ عِبالِ) المجبال: التي تشبه الجبل في الخلق.

كحِقْفِ النَّقَا يمشي الوَليدانِ فوقَه بها احتَسَبا من لِينِ مَسِّ وتَسهالِ (كحِقْفِ) رمل (النَّقا) أي: الذي هو النّقا، أي: الكثيب الأبيض من الرمل (يَمشِي الوَليدانِ) الصبيّان (فوْقَه بـ) سبب (ما احتَسَبا) وَجدا (من لِينِ مَسِّ وتَسهالِ) سهولة، التسهال واللين معناهما واحد.

لَطِيفةُ طَيِّ الكَشْحِ غيرُ مُفاضةٍ إذا انفَتلَتْ مُرتجَّةً غيرَ مِتفالِ (لَطِيفةُ) ليِّنة (طَيِّ الكَشْحِ) الخاصرة (غيرُ مُفاضةٍ) عظيمة بطن (إذا انفَتلَتْ) انصرفت أو تحركت (مُرتجَّةً) متهايلة (غيرَ مِتفالِ) المتفال: التي لا تستعمل الطيب، فتُنتن.

تَنورتُها مِن أَذرِعاتٍ وأهلُها بيترب أدنى دارَها نَظَرٌ عالِ (تَنورتُها مِن أَذرِعاتٍ) موضع بالشام (وأهلُها بيترب) اسم المدينة قبل النبي صَلَّتَهُ عَيْدَوسَدَّ، وأما بعد ذلك فمن قالها فليستغفر الله (أدنى) أقرب (دارَها) منازلها (نَظرٌ عالِ) مرتفع لبعده.

نَظَرتُ إليها والنُّجومُ كأنّها مَصابيحُ رُهبانٍ تُشَبّ لقُفّالِ (وَالنُّجومُ كأنّها مَصابيحُ رُهبانٍ) جمع (نَظَرتُ إليها) أي: النار المفهومة من «تنوَّرتها» (والنُّجومُ كأنّها مَصابيحُ رُهبانٍ) جمع راهب: عابد (تُشَبّ) توقد (لقُفّالِ) جمع قافل.

سَمَوتُ إليها بعد ما نام أهلُها سُموَّ حَبَابِ الماءِ حالًا على حالِ (سَمَوتُ) ارتفعت ونهضت (إليها بعد ما نام أهلُها سُموّ حَبَاب الماء؛ طُرقه التي تعلوه (حالًا على حالِ) شيئًا بعد شيء.

فقالت سَباكَ الله إنك فاضِحي ألستَ تَرى السُّمَّارَ والناسَ أحوالي (فقالت: سَباكَ الله) أذهب عقلك، أو أبعدك وجعلك سَبيًّا، أي: غريبًا (إنك فاضِحي) مُبدٍ مساويَّ (ألستَ تَرى السُّمَّارَ) جمع سامر، وهم المتحدِّثون على السُّمرة، وهي ضوءُ القمر (والنَّاسَ أحوالي) ناحيتي.

فقلتُ يَمِينُ الله أبرَحُ قاعدًا ولو قطعوا رأسي لديكِ وأوصالي (فقُلتُ يَمِينُ الله) حلفي، لا (أبرَحُ قاعدًا ولو قطعوا رأسي لديكِ) عندك (وأوصالي) أعضائي جمع وِصْل، وهو كلُّ عضو متصل بآخر:

وضد الأوصال فاعلم وصل وواحد الأوصال فاعلم وصل وصل ووُصُل وإن تشأ فوصل جمع وصيلة بالا كِذاب

وهي الثوب الأحمر.

حَلَفتُ لها بالله حَلْفةَ فاجر لَناموا فها إنْ مِن حديثٍ ولا صال (حَلَفْتُ لها بالله حَلْفةَ فاجر) كاذب:

ما مسَّها من نقب ولا دبر أقسم بالله أبو حفص عمر فاغفر له اللهم إن كان فجر

(لَناموا فها إنْ مِن حديثٍ ولا صالِ) مستخِن بالنار.

فلمّ تَنازَعْنا الحَديثَ وأَسمحَتْ هَصَرتُ بغُصْن ذي شَمارِيخَ ميَّالِ (فلمّ تَنازَعْنا الحَديثَ) أي: حدَّثتني وحدَّثتها (وأَسمحَتْ) انقادت وسهلت بعد امتناعها (هَصَرتُ) جذبت (بغُصْنِ ذي شَهارِيخَ) جمع شِمراخ أو شُمروخ: عثكول النخلة (ميَّالِ) كثيرة الميلان لنعومتها.

وصِرْنا إلى الحُسنى ورَقَّ كَلامُنا ورُضتُ فذلَّت صَعْبةً أيَّ إذلالِ (وصِرْنا) رجعنا (إلى) الحالة (الْحُسني) الخصلة الرفيعة (ورَقَّ) انخفض (كَلامُنا ورُضْتُ) راض الدابة: أصلحها وذللها (فذلُّت) انقادت (صَعبَةً) عسيرة الروض (أيَّ إذْلال) انقياد. فأصبَحتُ معشوقًا وأصبح بعلُها عليه القَتامُ سيِّءَ الظنّ والبالِ (فأصبحتُ) صرتُ (معشوقًا) محبوبًا (وأصبح بعلُها عليه القَتامُ) الغبار (سَيِّء الظنّ) الاعتقاد (والبالِ) الحال.

يَغِطِّ غَطِيطَ البَكْرِ شُدَّ خِناقُه ليقتُلني والمسرءُ ليس بقَتَالِ (يَغِطَّ) يصوِّت، الغطيط: صوت يردِّده الإنسان في صدره (غَطِيطَ) صوت (البَكْرِ) الفَتيّ من الإبل (شُدَّ) وثِّق (خِناقُهُ) حَبله الذي يُخنق به (ليقتُلني والمرءُ ليس بقتَالِ) كثير القتل.

أيقتلُني والمَشرَفيُّ مُضاجِعي ومَسنونةٌ زُرْق كأنيابِ أغوالِ (أيقتلُني والمَشرَفيُّ) السيف المنسوب إلى مشارفَ، قُرَّى بالشام (مُضاجِعي) مشاركي في الاضطجاع (و) رماحٌ (مَسنونةٌ) محددةٌ (زُرْقٌ) صافية الألوان (كأنيابِ أغوالِ) جمع غُول: ساحرة الجن.

وليس بني رُمع فيطعنني به وليس بذي سَيفٍ وليس بنبّالِ (وليس بذي سَيفٍ وليس بنبّالِ (وليس بذي رُمع فيطعنني به) الطعن: إنفاذ المحدّد في الجسم (وليس بنبّالِ) صاحب نِبال، وهي جمع نبل، والنبل: اسم جمع سهم.

أيقتُلني وقد شَغَفتُ فؤادَها كما شَغَف المهنُوءةَ الرجلُ الطالي (أيقتُلني وقد شَغَفتُ) بلغت الشَّغاف، وهو غلاف القلب (فُؤادها كما شَغَف المهنُوءةَ) الناقة المطليّة بالهِنَاء، وهو القطران (الرجلُ الطالي) الذي يطليها.

وقد علمتْ سَلْمى وإن كان بعلَها بأنّ الفتى يَهـــــــنِي وليس بفَعّال (وقد علمتْ سَلْمى وإن كان بعلَها بأنّ الفتى يَهـنِـي) يقول كلامًا لا معنى له (وليس بفَعّال) كثير الفعل.



وماذا عليه أن ذكرتُ أوانِسًا كغِزلانِ رملِ في محاريبِ أقيالِ

(وماذا عليه) يضرُّه (أن ذكرتُ أُوانِسًا) جمع آنسة، وهي التي يؤنس بحديثها أو هي التي تشبه الآنسة وهي بقرة الوحش (كغِزلان رمل) جمع غزال (في مَحارِيب) جمع محراب، وهو صدر البيت وأكرم موضع فيه، أو هو الغُرفة (أقْيال) جمع قَيْل، وهو ما دون الملِك إلا في جمير؛ فأقيالها ملوكها.

وبيتِ عــذارى يومَ دَجْـن وَلَجتُه يَطُفن بجَمّاء المَرافق مِكسالِ

(و) رب (بیت عذاری) جمع عذراء (یوم دَجْن) الدجن: لباس الغیم آفاق السهاء (ولجته) دخلتُه (يَطُفن) يدُرن (بجَمّاء المرافق) غائبة عظام المرافق، شاة جماء: لا قرن لها (مكسال) بطبئة.

لِطاف الخُصور في تمــام وإكــمالِ سِباطِ البَنان والعَرانين والقَنا

(سباط البنان) طوال أصابع اليدين:

أصابعُ الكفِّ هي البَنانُ ومُطلَقُ الروائح البنانُ

(والعَرانين) جمع عِرنين، وهو قصبة الأنف (والقنا) جمع قناة، وهي هنا القامة (لطاف) ليّنات (الخصور) جمع خصر، وهي الخاصرة (في) مع (تمام وإكمال).

نواعمَ يُتبِعن الهوى سُبُل الردَى يقُلن الأهل الحلم ضَالًّا بتَضلالِ (نواعم) جمع ناعمة (يُتبعن) أهل (الهوى) الحب (سُبل) طرق (الردى) الهلاك (يقلن لأهل الحلم) العقل والأناة والرزانة (ضَلًّا) ضِلُّوا (ب) مع (تَضلال).

⁽١) جمع روضة، وهي محبس الماء ومنبت الأزهار.

صرفتُ الهوى عنهنّ من خشية الردى ولستُ بمقليِّ الجِلل ولا قالِ (صرفتُ) رددت (الهوى عنهن من خشية) خوف (الردى) الهلاك، كناية عن الفضيحة (ولست بمقلي) مُبغَض (الخلال) المصاحبة (ولا قال) مُبغِض.

كَانَيَ لَم أَركب جـوادًا لـلَـذّةٍ ولم أتبطّن كاعبًا ذاتَ خلخالِ (كأني لم أركب جوادًا) فرسًا (للذةٍ ولم أتبطن) أجعلها بطانة، أي: أجعل بطني على بطنها (كاعبًا) التي صار ثديها كالكعب (ذات خلخال) حلى الساق.

ولم أَسبَإِ السزِّقَ السرَّوِيّ ولم أقل لحنيليَ كُسرِّي كَسرَةً بعد إجفالِ (ولم أسبإ) أشتر، سبأ الخمر اشتراه (الزق) وعاء الخمر (الروي) الممتلئ (ولم أقل لـ) علم (خيلي كري) اعطفي (كرة بعد إجفال) إسراع وانهزام.

ولم أشهد الخيل المُغيرة بالضَّحى على هيكلٍ عَبْل الجُزارة جَوّالِ (ولم أشهد) أحضر (الخيل المغيرة) الناشرة للغارة، وهي الدَّفعة لقصد الاستئصال بسرعة (بالضُّحى على) فرس (هيكل) عظيم (عَبْل) ضخم (الجُزارة) عُمالة الجزار، وهو البدان والرجلان والعنق (جَوّال) كثير الجولان، وهو المجيء والذهاب.

سَليمِ الشَّظَى عَبْل الشَّوى شَنِج النَّسا له حَجَبات مُشْرِفات على الفالي (سليم) سالم (الشظى) عظم لاصق بالذراع (عبل الشوى) اسم جنس شواة، وهي القوائم (شنج) منقبض (النّسا) عرق في الفخذ (له حجبات) جمع حجبة: رؤوس الأوراك (مشرفات) مرتفعات (على الفالي) عرق عن يمين عَجْب الذنب وشهاله.

وصُمُّ صِلاب ما يَقِينَ من الوَجى كَأنَّ مكان الرِّدف منه على رالِ (صُمَّ صِلاب) شِداد (صُمَّ) جمع أصم، وهو الصُّلْب الذي لا صدع فيه (صِلاب) شِداد

(ما يَقِينَ) يَحفَين (من الوجى) رقّة أسفل الرِّجل (كأن مكان الردف) الراكب خلف الراكب (منه على رال) الرأل: فرخ النعام.

وقد أغتدي والطيرُ في وُكُناتها لغَيثٍ من الوسميّ رائده خالِ (وقد أغتدي والطيرُ في وُكناتها) جمع وُكْنة: مأوى الطائر في الجبل (لغيّث) نبات، من باب تسمية المسبب باسم السبب (من الوسمي) أول مطريسِم الأرض، أي: يجعل فيها سِمة، أي: علامة (رائده) الرائد: طالب المرعى (خال) من الأنيس.

تَحاماه أطرافُ الرماح تَحاميًا وجاد عليه كُلُّ أسحَمَ هَطّال (تَحاماه) تَمانعه (أطرافُ الرماح تحاميًا) تمانُعًا (وجاد) صَبَّ (عليه كل) سحاب (أسحم) أسود (هطال) دائم.

بعَجْلَزة قد أَتْرَزَ الجريُ لحمَها كُميتٍ كأنها هِراوة مِنوالِ (ب) فرس (عجلزة) مكتنزة اللحم (قد أترز) أيبس (الجري لحمها كميت) شديدة الحمرة، يستوي فيه المفرد وغيره (كأنها هِراوة) الهِراوة: العصا (منوال) المنوال: الحائك. ذَعرتُ بها سِربًا نَقيًّا جلودُه وأكرعُه وَشْيَ البرود من الخالِ (خعرت) أفزعت (بها سربًا) قطيع بقر الوحش (نقيًّا) بِيضًا (جلوده وأكرعه) جمع كراع، وهو من الدابة ما دون الكعب، مَوشيّةٌ (وَشْيَ البرود) جمع بُرد (من الخال) برد من بو د البمن.

كأن الصُّوار إذ تَجهَّد عَدْوُه على جَمَرى خيلٌ تَجُول بأجلالِ (كأن الصُّوار) بالضم: قطيع بقر الوحش ويكسر، وبالكسر الطيب ويضم، (إذ) حين (تجهّد) اشتد (عدوه) جريه (على جمزى) موضع، أو الرواية: «جُمُد»، وهو ما غلُظ

ۺۼ ٳۼڒڴڶڣؖؽۺؙٷۼڿڴٳڷڮؽؙڿڰۣڔٛڵڰؿڣڰٵ ٳۼڒڴڶڣؿۺٷۼڿڰٷٳڰؽڣڰٷ

من الأرض (خيل تجول) تجيء وتذهب (بأجلال) جمع جُلّ: ما يغطى به الفرس اتقاء المرد.

فجال الصُّوار واتّقَين بقَرْهَبٍ طويلِ القرا والرَّوقِ أَخنَس ذَيّالِ (فجال الصوار واتقين) ني: قابلنني (بقرهب) المسن من الوحش (طويل القرا): الظَّهر والـدُّبّاء مفهوم القَرَى وبِـرُّ ضيفٍ وطعامُه القِرى والماء مجموعًا، وقد قالوا القُرى جمعع لـقريـة بــلا كــذاب (والرَّوق) القرن (أخنس) قصر الأنف (ذَيّال) طويل الذيل.

فعادى عِداء بين ثـور ونَعجة وكان عِداءُ الوحش مني على بالِ (فعادى) وَالى (عداء بين ثور ونعجة وكان عداء الوحش) مجاراته ومسابقته (مني على بال) على حال اهتمام مني لمعرفتي له.

كأني بفَتخاء الجناحين لِقُوةٍ صَيُودٍ من العِقبان طأطأتُ شِملالي (كأني بفتخاء) ليّنة (الجناحين لقوة) سريعة (صيود) كثيرة الاصطياد (من العقبان طأطأتُ) حَرّكتُ ومددتُ (شملالي) الشملال: الناقة السريعة الخفيفة، ويروى «شِيهالي» لغة في الشّمال.

تَخطَّفُ خِـزَّانَ الشَّرَبَّة بالضُّحى وقد جَحَرتْ منها ثعالبُ أَورالِ (تَخطَّفُ) تأخذ (خِزّان) جمع خُزَز كصرد: ذكر الأرنب (الشرَبَّة) موضع بنجد (بالضحى وقد جحرت) دخلت في جحورها (منها ثعالب أورال) موضع.

كأن قلوب الطير رَطْبًا ويابسًا لدى وكرِها العُنّاب والحَشَف البالي (كأن قلوب الطير رطبًا ويابسًا لدى وكرها) عُشّها (العُنّاب) ثمر أحمر (والحشف) ما يبس من التمر (البالي) الدارس.

فلو أن ما أسعى لأدنى معيشة كفاني ولم أطلب قليل من المالِ (فلو أن ما أسعى لأدنى) أقلّ (معيشة كفاني ولم أطلب) الملك (قليل من المال).

ولكنها أسعى لمَجْد مؤتَّلٍ وقد يدرك المجد المؤثل أمثالي (مؤثل) مؤصل، الأثيل: الأصيل.

وما المرء ما دامت حُشاشة نفسِه بمُدرِك أطرافِ الخطوب ولا آلي (وما المرء ما دامت حشاشة نفسه) بقيتها وحياتها (بمدرك أطراف الخطوب) الأمور، جمع خَطْب (ولا آلي) مقصِّر، «ألا يألو» و «ائتلى يأتلي»: قصّر.

تموت مع المرء حاجاته وتبقى له حاجةٌ ما بقي

فا قضى أحد فيها لُبانتَه وما انتهى أرب إلّا إلى أرب





وقال أيضًا في بحر الطويل:

خليليّ مُـرّا بي على أمّ جُندَب فإنكما إن تَنظُرانيَ ساعة ألم ترياني كلم جئتُ طارقًا عَقيلة أتراب لها لا دميمة أ ألاليت شِعرى كيف حادثُ وَصلِها أُقـامـت على ما بيننا من مـودّةٍ فإن تناً عنها حِقبةً لا تُلاقِها وقالت متى يُبخَلْ عليك ويُعتلَلْ تبصَّرْ خلیلیِ هل تری من ظعائن علونَ بأنطاكيّةٍ فوق عَقْمة ولله عينًا مَن رأى من تفرُّقِ فريقان منهم جازعٌ بطنَ نخلة فعيناكَ غَرْبَا جدولٍ في مُفاضةٍ وإنــك لم يفخَر عليك كفاخر وإنك لم تَقطع لُبانة عاشق بأدماءَ خُرجُوج كأن قُتُودها يُغرِّد في الأسحار في كل سُدْفةٍ أَقَـبُّ رَبَـاع من حَمـيرِ عَمايةٍ

نُقضِّ لُباناتِ الفؤاد المعذَّبِ من الدهر تَنفعْني لدى أم جندب وجدت بها طِيبًا وإن لم تَطيَّب ولا ذاتُ خَلق إن تأملتَ جأنب وكيف تُراعى وُصْلةَ المتغيِّب أُميمة أم صارت لقول المخبِّب فإنك مما أحدثت بالمجرّب يسُؤْك وإن يُكشَفْ غَرامُك تَدْرَب سَوالكَ نَقبًا بين حَزْمَي شَعَبْعَب كجِرْمة نخل أو كجنة يثرب أشتَّ وأنأى من فِراق المحصّب وآخَـرُ منهم قاطعٌ نَجْد كَبْكب كمَرّ الخليج في صَفيح مصوَّب ضعیفٍ ولم یغلبك مثلُ مغلَّب بمثل غُــدُو أو رَواح مـؤوّبِ على أَبلَقِ الكشحين ليس بمُغرَب تغرُّدَ ميّاح النَّدامي المطرِّب يَمُجّ لُعاع البقل في كل مشرب مَجَرَّ جيوشِ غانمين وخُيَّب وماءُ الندى يَجري على كل مِذنَب طِرادُ الْهَـوادي كُـلُّ شـأو مُغرِّب على الضُّمْر والتَّعْداء سَرْحةُ مَرقَب ترى شخصه كأنه عُود مِشجَب وصَهوةُ عَيرٍ قائم فوق مَرقَبِ إلى سَنَدٍ مثلِ الغَبيط المُذأّبِ به عُـرّة من طائفٍ غـير مُعقِب ويومًا على بَيْدانةٍ أمِّ تَوْلَب كمشي العَذارى في المُلاء المُهدَّب وقال صِحابي قد شأَوْنَك فاطلب على ظهر محبوكِ السَّراة مُحنَّب ويخرجن مِن جَعْدٍ ثراهُ مُنصَّب حجارةٌ غِيل وارساتٌ بطُحْلُب إلى حارِكٍ مثلِ الغَبيط المذأّبِ بمَحجِرها من النَّصِيف المُنقَّب كسامعتَي مذعورةٍ وَسْط رَبْرَبِ ومثناتَه في رأسِ جِــذع مُشذَّبِ عَثَاكيل قِنوِ من سُمَيحة مُرطِب

بمَحنيَةِ قد آزر الضالَ نبتُها وقـد أغتدي والطير في وكناتها بمنجردٍ قيدِ الأوابد لاحة على الأين جيّاش كأن سَراتَه يباري الخَنُوفَ المستقِلَّ زِماعُه له أيطلا ظبي وساقا نعامةٍ يُدير قَطاةً كالمَحالة أَشْرفَت ويَخضِد في الآريِّ حتى كأنها فيومًا على سِرب نَقيِّ جلودُه فبينا نعاجٌ يرتعين خميلةً فكان تَنادينا وعَـقـد عِـذاره فلأيًا بــلأي مّــا حملنا غلامَنا وولَّى كشُؤبوب العَشيِّ بوابلِ ويخطو على صُم صِلاب كأنها له كَفَلٌ كالدِّعصِ لبَّدَه النَّدَى وعينٌ كمرآة الصَّناع تُديرها له أُذنان تَعرف العِتق فيهما ومُستفلِكُ الذِّفري كأن عِنانه وأسحم ريّان العسيب كأنه تقول هزيز الريح مرَّت بأثأب وللزجر منه وقعُ أهـوجَ مِنعَب يَمُرّ كخُذروف الوليد المثقّب على جَدَد الصحراء مِن شَدِّ مُلهِب خفاهن وَدْقٌ مِن عَشيٍّ مُجلِّب وبين شَبُوب كالقَضيمةِ قَرْهَب يُداعسها بالسَّمْهَريّ المُعلَّب بمَـدْرِيّةٍ كأنها ذَلْـقُ مِشعَب فعالُوا علينا فضلَ ثوبِ مُطنَّبِ رُدَينيّةٌ فيها أُسِنّة قَعْضَب وصَهْوتُه مِن أَتْحَميّ مُشَرعَب إلى كُلِّ حاريٍّ جديد مُشطَّب وأَرحُلِنا الجَـزْعُ الـذي لم يُثقَّب إذا نحن قُمنا عن شِواءٍ مُضهَّب نُعالِي النِّعاج بين عِدْلٍ ومُحقّب أَذاةً به مِن صائكٍ مُتحلّب عُصارةٌ حِنّاء بشَيْب مُخضَّب بضافٍ فُويق الأرض ليس بأصهب

إذا ما جرى شأوَينِ وابتلّ عِطفُه فللساق أُلهُوبٌ وللسوطِ دِرّةٌ فأدرَك لم يَجهَد ولم يَثن شأوه ترى الفأر في مستنقع القاع لاحبًا خَفاهن من أنفاقهن كأنها فعادَى عِداءً بين ثور ونَعجةٍ وظلّ لشيران الصّريم غَماغِمٌ فكاب على خُـر الجَبين ومُتّقِ وقلنا لفِتْيانٍ كِـرام ألا انزلوا وأوتــادُه ماذِيّةٌ وعِـادُه وأَطنابُه أشطانُ خُوص نَجائب فلها دخلناه أضَفْنا ظُهورنا كأن عيون الوحش حول خِبائنا نَـمُش بأعراف الجياد أَكُفَّنا ورُحنا كأنا من جُؤاثَى عَشِيّةً وراحَ كتَيس الرَّبْل يَنفُض رأسَه كأن دِمساء الهاديسات بنَحْرِه وأنت إذا استدبرته سدًّ فرجه

خليليّ مُسرّا بي على أمّ جُندَب نُقضِّ لُباناتِ الفؤاد المعذَّبِ (خليلي) تثنية خليل، وهو الصاحب؛ لأنه يدخل خلل صاحبه أي وسطه، أو من الخلّة إليه، وهي الاحتياج، ومنه «الخلّة تدعو إلى السَّلّة»، أي السرقة. قال: قد تخلّلْت مسلك الروح مني ولـــذا سـمـي الخـلـيـل خليلا

وقال: ألا يا خليلي النين هما هما ذوا خُلّتي من دون كل خليل

(مُرّا) اذهبا (بي على أم جندب) الجندب: ذكر الجراد، وأم جندب عَلم هذه المحبوبة (نقض) نفعل (لبانات) جمع لبانة، وهي الحاجة، أو في الحب (الفؤاد المعذب) بالحب.

فإنكم إن تَنظُراني ساعة من الدهر تَنفعْني لدى أم جندبِ (تنظراني) نظره وانتظره: أخَّره.

ألم ترياني كلم جئتُ طارقًا وجدتُ بها طِيبًا وإن لم تَطيّبِ (تطيّب) تستعمل الطيب.

عَقيلةُ أتــرابٍ لهـا لا دميمةٌ ولا ذاتُ خَلق إن تأملتَ جأنَبِ (عقيلة) كريمة (أتراب لها) جمع تِرْب، وهو مَن وُلِد معك:

إصلاح شيء بالتراب تَرْبُ ومن على سِنِّك فهُو التِّرْبُ من الرجال والستَّورابِ مُردف الستراب والستَّورابِ من الرجال والنسا، والستُّرْبُ مُردف الستراب والستَّورابِ (لا دميمة) الدميم: القصير الحقير (ولا ذات خَلْق) صورة (إن تأملتَ جأنب) الجأنب والجأب: القصير الغليظ.

ألاليت شِعري كيف حادثُ وَصلِها وكيف تُراعي وُصْلَةَ المتغيِّبِ
(ألا ليت شِعري كيف حادث) طارئ (وَصلها) عهدها (وكيف تُراعي) تحفظ
(وُصلة) عهد (المتغيب) الغائب.

أقامت على ما بيننا من مودة أُميمةُ أم صارت لقول المخبِّبِ (أقامت) ثبتت (على ما بيننا من مودة) محبة (أميمة أم صارت) رجعت (لقول المخبب) من يعلمها الحِب، أي: الخديعة.

فإن تناً عنها حِقبةً لا تُلاقِها فإنك مما أَحدثَت بالمجرِّبِ (فإن تناً) تبعُد (عنها حقبة) سنةً (لا تلاقها فإنك مما أحدثت) أَطْرأت (بالمجرب) المجرِّب: المختبر.

وقالت متى يُبخَلْ عليك ويُعتلَلْ يسُؤْك وإن يُكشَفْ غَرامُك تَدْرَبِ (وقالت متى يُبخَل عليك) البخل: إمساك ما لا ضرر في بذله (ويُعتلَل) تُظهَر لك العلة (يسؤك وإن يُكشَف) يُزَل (غرامُك) الغرام كالعذاب وزنًا ومعنًى (تَدْرَب) درِب: ضرِي، أي: تَعوَّد.

تبصَّرْ خليلي هل ترى من ظعائن سَوالكَ نَقبًا بين حَزْمَي شَعَبْعَبِ
(تبصر) انظر (خليلي هل ترى من ظعائن) جمع ظعينة، وهي المرأة في هودجها (سوالك) جمع سالكة، أي: داخلة (نَقبًا) طريقًا في الجبل (بين حزمي) تثنية حزم: ما غلظ من الأرض، وهو أرَقُ من الحَزْن (شعبعب) اسم ماء.

علونَ بأنطاكيّةٍ فوق عَقْمة كجِرْمة نخل أو كجنة يثربِ (علون) رفعن هوادجهن (ب) شياب (أنطاكية) منسوبة إلى أنطاك: قرية (فوق عقمة) ضرب من الوَشْي معروف (كجِرْمة نخل) الجرمة: القوم يجترمون، أي: يصرمون النخل، وقال الأعلم: هو ما يصرم من البسر (أو كجنة يثرب) الجنة: البستان:

بستانٌ الجَنّةُ أما الجِنّه فالجن والجنون أما الجُنّه فالحن والجنون أما الجُنّه فاسم لما النفس به مُجْتنّه من صائبات الكُره والعذاب

ولله عينًا مَن رأى من تفرُّقٍ أشتَّ وأنأى من فِراق المحصّب

(ولله) العرب إن أرادت تعظيم الأمر نسبته إلى الله أو إلى الملائكة أو الجن (عينا من رأى من تفرق أشت) أشد تفريقًا (وأنأى) أشد نأيًا، أي: بُعدًا (من فراق) أهل (المحصّب) حصَبَه: رماه بالحصباء، والمحصّب مكان رمي الحجارة بمنى.

فريقان منهم جازعٌ بطنَ نخلة وآخَـرُ منهم قاطعٌ نَجْد كَبْكبِ
هم (فريقان منهم جازع) قاطع (بطن) وسط (نخلة) موضع، هو بستان ابن يعمر
(و)فريق (آخر منهم قاطع نجد) النجد: ما ارتفع من الأرض (كبكب) جبل بعرفات.

فعيناكَ غَرْبَا جدولٍ في مُفاضةٍ كمَرّ الخليج في صَفيح مصوَّبِ (فـ) ـ سَيْب (عيناك غربا) دلوا (جدول) حوض (في) أرض (مفاضة) واسعة (كمَرّ) جري (الخليج) الخليج: النهر الصغير المتفرع من آخر أكبر (في صفيح) الصفيح: الحجر العريض اسم جنس صفيحة (مصوب) مجعول بعضه فوق بعض، أو بالكسر، أي: منحدِر.

وإنك لم يفخَر عليك كفاخرٍ ضعيفٍ ولم يغلبك مثلُ مغلَّبِ (وإنك لم يفخر) الفخر: التمدح بخصال النفس، أو ذكرُ المآثر (عليك كـ) شخص (فاخر ضعيف ولم يغلبك مثل مغلب) مغلوب.

وإنك لم تَقطع لُبانة عاشقٍ بمثل غُدو أو رَواحٍ مووَّبِ (وإنك لم تَقطع لُبانة) حاجة (عاشق) محب (بمثل غُدو) سير أول النهار (أو رَواح) سير آخر النهار (مؤوب) التأويب: المجيء مع الليل بعد سير عامة النهار.



بأدماءَ خُرجُوج كأن قُتُودها على أَبلَقِ الكشحين ليس بمُغرَب

(ب) ناقة (أدماء) بيضاء، الأدمة في الإبل والظباء: البياض، وفينا: السمرة (حُرجوج) طويلة على وجه الأرض (كأن قُتُودها) عيدان رحلها (على) حمار وحش (أبلق) أبيض وأسود (الكشحين) الخاصرتين (ليس بمُغرَب) المغرب: أبيض أشفار العين.

يُغرِّد في الأسحار في كل سُدْفةٍ تغرُّدَ ميّاح النَّدامي المطرِّب (يغرد) يصوت (في الأسحار) جمع سحر: ما بين الفجر الصادق والكاذب، أو هو سدس الليل الأخير:

ابن حجَرْ على البخاريِّ ذكَـرْ ما بين صادق وكاذب سحر فسبِّح الله به وقللس وبعضهم فسسره بالسُـدُس

(في كل سدفة) ظلمة آخر الليل، وفيها الفتح والإعجام (تغرد ميّاح) كثير الميلان إلى جنبه (الندامي) جمع ندمان كسكران وزنًا ومعنّى:

مؤنَّث ندمانِ الخمور بتًا بدا وذو التَّوْبِ أنثاه تؤنَّث بالأَلِفْ وضَــم نُـدامــى التائبين وفتحنا لنون نَدامى الخمر في شعرهم عُرِفْ بذلك مجد الدين فرَّق والذي ألفناه أن الشكل في الكل مؤتلِفْ

(المطرّب) الحامل لقومه على الطرب، خفة تأخذ الإنسان من الفرح.

أَقَـبُّ رَبَـاع من مَميرِ عَايةٍ يَمُجّ لُعاع البقل في كل مشرب (أَقَبّ) ضامر (رَباع) الرباع: الذي نَبتَتْ له سِنٌّ خلف الثَّنيّة (من محمير) وحش (عَماية) جبل حذو نَجد (يَمُجّ) يتفل (لُعاع) اللعاع: أول ما يبدو من النبت (البقل) رطب النبات (في كل مشرب) مكان شرب.

بمَحنيَةٍ قد آزر النصال نبتُها مَجَرَّ جيوشٍ غانمين وخُيَّبِ (بمحنية) المحنية منعطف الوادي (قد آزر) أنصف أو ساوى، آزر الغلام أباه: بلغ

(بمحنيه) المحنية منعطف الوادي (قد ارز) الصف او ساوى، ارز العلام اباه. بلع منه مكان الإزار، أو صار قدره (الضال نبتُها) الضال من السدر: ما كان عذبًا، واحدته بالهاء:

سِدر البحار عُـبْرِيٌ والضالُ بَـرِيُّـه والأشـكَـلُ الجِـبـالُ (مَجرّ) مكان جر (جيوش) جمع جيش (غانمين) آخذين الغنيمة (وخيب) جمع خائب: راجع بلا غنيمة.

وقد أغتدي والطير في وكناتها وماءُ الندى يَجري على كل مِذنَبِ
(وقد أغتدي والطير في وكناتها و) الحال (ماء الندى) المطر (يجري) يسيل (على كل مِذنَب) مسيل الماء إلى الروضة.

بمنجردٍ قيدِ الأوابد لاحه طِرادُ الهَـوادي كُـلَّ شأوٍ مُغرِّبِ (بمنجرد قيد الأوابد لاحه) أضمره (طراد) مجاراة ومسابقة (الهوادي) جمع هادية، وهي المتقدمة من الوحش (كل شأو) الشأو: الطَّلَق (مغرب) بعيد أو بالفتح أي: مُبعَد فه.

على الأين جيّاش كأن سَراتَه على الضُّمْر والتَّعْداء سَرْحةُ مَرقَبِ (على الأين جياش) فياض في المشي (كأن سراته) السراة: أعلى الظهر (على) أي: مع (الضمر والتعداء) العدو والجري (سرحة) السرح: اسم جنس سرحة، شجر معروف عظيم (مرقب) المرقب: المكان المرتفع.

يباري الخَنُوفَ المستقِلَّ زِماعُه تَرى شخصَه كأنه عُود مِشجَبِ (يباري) يسابق الحمارُ الوحشيُّ الثورَ (الخنوف) الذي يرمي بيديه في السير (المستقل)

المرتفع (زماعه) جمع زَمَعة: هَنَة فوق الرُّصغ (ترى شخصه) جِرمه (كأنه عود مِشجب) عَمود تَجعل عليه الثياب.

له أيطلا ظبي وساقا نعامة وصهوة عَيرٍ قائمٍ فوق مَرقَبِ (له أيطلا ظبي وساقا نعامة وصهوة) الصهوة: أعلى الظهر (عير) حمار وحش (قائم فوق مرقب).

يُدير قَطاةً كالمَحالة أَشْرفَت إلى سَنَدٍ مثلِ الغَبيط المُذأَّبِ (يُدير) يُصرِّف (قطاة) القطاة: مقعد الرديف (كالمحالة) البَكرة (أشرفت) ارتفعت (إلى) أي: مع (سند) السند: الصدر (مثل الغبيط) الغبيط: مركب (المذأب) الموسع.

ويَخضِد في الآريِّ حتى كأنها به عُـرّة من طائفٍ غـيرِ مُعقِبِ (ويخضد) يَعَضَّ جدًّا (في الآري) محبس الدابة وموضع علفها (حتى كأنها به عرة) جنون (من طائف) الطائف: المسّ من الشيطان (غير معقب) غير متخلف أي ملازم.

فيومًا على سِرب نَقيِّ جلودُه ويومًا على بَيْدانةٍ أمِّ تَـوْلَبِ (فيومًا على بَيْدانة) منسوبة إلى (فيومًا على سرب نقي) بِيض (جلوده ويومًا على) أتان وحش (بيدانة) منسوبة إلى البيداء، وهو المكان الخالي (أم تولب) التولب ولد الظبية.

فبينا نعاجٌ يرتعين خميلةً كمشي العَذارى في المُلاء المُهدَّبِ (فبينا) بينا وبينها للفجأة (نعاج) إناث بقر الوحش (يرتعين) يأكلن (خميلة) دِمنة ذات شجر صار لها كالخَمْل، وهو الهُدب (كمشي العذارى في الملاء) الملاحف البيض (المُهدَّب) الذي له هُدب.

فكان تَنادينا وعَـقـدُ عِــذاره وقال صِحابي قد شأَوْنَك فاطلبِ (فكان) حصل (تنادينا) نداء بعضنا بعضًا (وعقد عذاره) العذار: ما سال على خد الفرس من اللجام (وقال صحابي قد شأونك) سبقنك في الشأو (فاطلب) أسرع إليهن. فلأيّا بلأي مّا حملنا غلامنا على ظهر محبوكِ السّراة مُحنّبِ (فلأيا) بُطئًا أو جَهدًا بعد جهد (بلأي مّا حملنا غلامنا على ظهر) فرس (محبوك) محكم قوي (السراة) أعلى الظهر (محنب) المحنب: الذي في يديه وصلبه انحناء، التحنيب في البدين والتجنيبُ في الرجلين.

وولَّى كَشُؤبوب العَشِيِّ بوابلٍ ويخرجن مِن جَعْدٍ ثراهُ مُنصَّبِ (وولَّى كَشُؤبوب العشي أغزر من غيره (ب) أي: مع (وابل) مطر شديد (ويخرجن من) غبار أو مكان (جعد) الجعد الغليظ، وهنا شديد النَّداوة (ثراه) نداه (منصب) مرتفع.

ويخطو على صُم صِلاب كأنها حجارة غيلٍ وارسات بطُحْلُبِ (ويخطو) يسرع (على) حوافر (صم صلاب) شِداد جمع صلب، وهو الشديد (كأنها حجارة غيل) الغيل: الماء الجاري على وجه الأرض (وارسات) الوارسات التي ركبها الطحلب (بطحلب) خضرة تعلو الماء لطول مكثه.

له كَفَلٌ كالدِّعص لبَّدَه النَّدَى إلى حارِكٍ مثلِ الغَبيط المذأّبِ (له كفل) عَجُز (كالدعص) القطعة من الرمل (لبَّده النَّدى) ألصق بعضه ببعض (إلى) أي: مع (حارك) مقدَّم الظَّهر (مثل الغبيط المذأب) الموسع.

وعين كمرآة الصّناع تُديرها بمَحجِرها من النّصِيف المُنقَّبِ (وعين كمرآة) المرأة (الصناع) الحاذقة بالعمل (تديرها) تصرفها (بمحجرها) المحجر: ما لان من العين وبدا من البرقع من جميع جوانب العين (من النصيف) الخار (المنقب) المجعول نقابًا.

له أُذنان تعرف العتق الكرم (فيهم كسامعتي) أذني بقرة وحش (مذعورة) مفزَعة (وسط ربرب) قطيع بقر الوحش.

ومُستفلِكُ الذِّفرى كأن عِنانه ومثناته في رأسِ جِـذعٍ مُشذَّبِ
(و) له رأس (مستفلك) مستدير (الذفرى) عَظم ناتئ خلف الأذن، أي: وله ذفرى رأس مستدير كالفلكة (كأن عِنانه) العنان: سيرٌ مُمسِك اللجام:

اللفظ والمعنى عَنان كسحاب مسك ما سيرِ اللجام ككتابُ (ومثناته) حبله الذي يُشنَى به (في رأس جذع) أصل الشجرة (مشذب) منزوع الورق والأغصان.

وأسحَمُ رَيّانُ العَسيب كأنه عَثاكيل قِنوٍ من سُمَيحة مُرطِبِ
(و) له ذنب (أسحم) أسود (ريان) ممتلئ (العسيب) أصل الذنب، ويحمد في الفرس يُبسه وفي الناقة امتلاؤه (كأنه عثاكيل) العثاكيل: الأغصان الدقيقة (قنو) القنو: عِذق النخلة (من سميحة) بئر بالمدينة (مرطب) ذي رُطب.

إذا ما جرى شأوَينِ وابتلّ عِطفُه تقول هزيز الريح مرَّت بأثأب (إذا ما جرى شأوين) طلَقَين (وابتلّ عِطفه) جَنبه (تقول) تظن (هزيز الريح) صوت حركتها (مرت بأثأب) شجر يشتدّ فيه صوتُ الريح.

فللساقِ أُلهُوبٌ وللسوطِ دِرّةٌ وللزجر منه وقعُ أهوجَ مِنعَبِ (فللساق ألهُوبُ التقاد في الجري (وللسوط) آلة الضرب (درة) الدرة: اجتهاع الدَّر، وهنا اجتهاع الجري (وللزجر منه وقع) سقوط (أهوج) أحمق (منعب) المنعب الذي يستعين بعنقه في الجري ويمده.

فَادرَكُ لَمْ يَجَهَدُ وَلَمْ يَثْنِ شَاْوَهُ يَمُرِّ كَخُذروفُ الوليدُ المُثَّبِ (فَأَدركُ) الفرس الوحش: لحقه (لم يجهد) لم يتعب (ولم يثن شأوه) طلقه (يمر كخذروف الوليد المثقب) دوّارة يلعب بها الصبى يشدها بخيط في يديه.

ترى الفأر في مستنقع القاع لاحبًا على جَدَد الصحراء مِن شَدِّ مُلهِبِ (ترى الفأر) معروف (في مستنقع) المستنقع: مكان حبس الماء من القاع (القاع) بطن الأرض (لاحبًا) مسرعًا (على جدد الصحراء) الجدد: ما غلظ من الأرض واستوى (من) أجل (شَدِّ) فرس (مُلهِب) مسرع.

خَـفاهـنّ مـن أنـفاقـهـنّ كأنها خفاهن وَدْقٌ مِن عَـشيٍّ مُجلِّبِ (خفاهن) أظهرَهن (من أنفاقهن) جمع نفق لأحد جحرتي اليربوع (كأنها خفاهن) أظهرهن، من الأضداد (وَدْق) مطر (من عَشِيّ) آخر النهار (مجلِّب) مصوِّت.

فعادَى عِـداءً بين ثـورٍ ونَعجةٍ وبين شَبُوب كالقَضيمةِ قَرْهَبِ (فعادى عداء بين ثور ونعجة وبين شَبوب) ثور مُسنّ من الوحش (كالقضيمة) الصحيفة (قَرهب) مُسنّ.

وظل لشيران الصّريم غَاغِمٌ يُداعسها بالسَّمْهَريّ المُعلَّبِ
(وظل لثيران الصريم) منقطع الرمل (غاغم) جمع غَمغَمة، وهي الصوت المختلط (يُداعسها) يطعنها مرة بعد أخرى (بـ)الرمح (السمهري) المنسوب إلى سمهر رجل، أو هو الصلب (المعلَّب) المشدود بالعِلْباء، وهي عصب القفا.

فكابٍ على حُرِّ الجَبين ومُتَّقِ بَمَدْرِيّةٍ كأنها ذَلْتَ مِشعَبِ (فكابٍ) ساقط (على حر) أكرم (الجبين) الوجه (ومُتق) مقابِل (بمدرية) المدرية: القرن (كأنها ذلق) حِدّة (مشعب) المشعب: الإشفى.

وقلنا لفِتْيانٍ كِـرام ألا انزِلوا فعالُوا علينا فضلَ ثوبٍ مُطنّبِ (وقلنا لفتيان) جمع فتى، وهو الشابّ، أو الكريم السخي (كرام ألا انزلوا فعالوا) ارفعوا (علينا فضل) بقية (ثوب مطنب) مشدود بالأطناب جمع طُنب، وهو الحبل.

وأوت ادُه ماذِيّةٌ وعِ مادُه رُدَينيّةٌ فيها أَسِنّة قَعْضَبِ (وأوتاده) دروعٌ (ماذية) صافية ليّنة (وعهاده) رِماحٌ (ردينية) منسوبة إلى رُدينة امرأة تعمل الرماح (فيها أسنة) جمع سنان: حديدة الرمح (قعضب) رجل.

وأَطنابُه أَشطانُ خُوصٍ نَجائبٍ وصَهْوتُه مِن أَتْحَميّ مُشَرعَبِ (وأَطنابه) حباله (أشطان) جمع شطن، وهو الحبل (خُوص) جمع خَوصاء، وهي الغائرة العين من السفر (نجائب) كرام (وصهوته) أعلاه (من أتحمي) أسود أو أحمر (مُشرعب) مخطَّط أو مقطَّع.

فلم دخلناه أضَفْنا ظُهورنا إلى كُلَّ حاريٍّ جديد مُشطَّبِ (فلم دخلناه أصفنا) أسندنا (ظهورنا إلى كل) رحل (حاري) منسوب إلى الجيرة: قرية النعمان بن المنذر (جديد مشطب) مخطط.

كأن عيون الوحش حول خِبائنا وأَرحُلِنا الجَـزْعُ الـذي لم يُثقَّبِ (كأن عيون الوحش) اسم جنس وحشيّ لما لم يتأنس من حيوان البر (حول خبائنا) الخباء: البناء على ثلاثة أعمدة (وأرحلنا) الرحل للبعير، ويقال لما استصحبك من الأثاث (الجزع) الخرز الذي فيه دوائر بِيضٌ وسُود (الذي لم يثقب) يُشقَق.

نَـمُش بـأعـراف الجِـياد أَكُفَّنا إذا نحن قُمنا عن شِواءٍ مُضهَّبِ (نمش) نمسح، ومنه سُمي المنديل مَشُوشًا (بأعراف) جمع عُرْف، وهو شعر الناصية (الجياد أكفنا) جمع كف وهي الراحة، أو مع الأصابع؛ لأنها تكف الأذى عن الشخص

(إذا نحن قمنا عن) لحم (شواء) مشويّ (مضهب) الذي لم يتم نضجه؛ لأنهم يستحسنون تعجيل الصيد.

ورُحنا كأنا من جُؤاثَى عَشِيّةً نُعالِي النِّعاج بين عِدْلٍ ومُحقَبِ (ورحنا كأنا) قادمون (من جؤاثى) قرية بالبحرين لعبد القيس يُشترى منها جميعُ الأمتعة (عشية نعالي) نرفع (النعاج) جمع نعجة (بين عدل) العدل: المحمول على الجنب (ومحقب) محمول على الحقيبة، وهي الكَفَل.

وراحَ كتيسِ الرَّبْل يَنفُض رأسَه أَذاةً به مِن صائبٍ مُتحلِّبِ (وراح كتيس) التيس ذكر الظباء (الربل) نبت ينبت من غير مطر (ينفض رأسه أذاة) كراهة (به من صائك) الصائك: العرق المتغير الرائحة (متحلب) متقاطر.

كأن دِماء الهاديات بنَحْرِه عُصارةٌ حِنّاء بشَيْرٍ مُخضَّبِ (كأن دماء الهاديات بنحره عصارة) ما عُصر من الشيء (حناء) معروفة (بشيب) الشيب: بياض الرأس (مخضب) ملون بالخضاب.

وأنت إذا استدبرته سدَّ فَرجه بضافِ فُويق الأرض ليس بأَصهَبِ (وأنت إذا استدبرته سد فرجه بضاف فويق الأرض) تصغير الظرف، يدل على القرب (ليس بأصهب) ليس لونه الصهبة، وهي بياض فيه حمرة.





وقال أيضًا حين توجه إلى قيصر، في بحر الطويل:

سَمَ الكَ شوقٌ بعد ما كان أُقصَرا وحَلَّت سُليمي بَطْن قَوِّ فعَرْعَرا كِنانيَّةٌ بانَت وفي الصدر وُدُّهـا بعَينَى ظُعْنُ الحيّ لما تحملوا فشبّهتُهم في الآل لما تَكمَّشُوا أو المُكرَعاتِ من نَخيل ابن يامِن سَوامِقَ جَبّار أَثِيثٍ فُروعُه حَمَته بنو الـرَّبْداء من آل يامن وأرضَى بنى الرَّبداء واعتمّ زَهْوُه أطافت به جيلان عند قطاعه كأنّ دُمي سَقْف على ظهر مَرمَر غَرائر في كِنِّ وصَوْنِ ونَعْمةٍ وريح سَنًا في حُقّةٍ حِيريّةٍ وبانًا وأُلويًا من الهند ذاكيًا غَلِقْن برَهْنِ من حبيبِ به ادَّعَت وكــان لها في سالِف الدهر خُللَّة إذا نال منها نظرةً ريع قلبُه نَزيفٌ إذا قامت لوجهٍ تَمايلَت

مجاوِرةً غَسّانَ والحسَّ يَعْمَرا لدى جانبِ الأفلاج مِن جنب تَيْمَرى حَدائِقَ دَوْم أو سَفينًا مُقيّرا دُوينَ الصَّفا اللائي يَلِينَ المُشقَّرا وعالَينَ قِنوانًا من البُسر أَحمَرا بأسيافهم حتى أَقَــرَّ وأُوقــرَا وأكمامُه حتى إذا ما تَهصَّرا تَـردُّدُ فيه العينُ حتى تَـحيَّرا كَسا مُزبد الساجُوم وَشْيًا مُصوَّرا يُحلَّينَ ياقوتًا وشَـنْرًا مُفقَّرا تُخَصّ بمَفروكِ من المسك أَذفَرا ورَنْدًا ولُبْنَى والكِباءَ المُقترا سُليمي فأمسى حبلُها قد تَبتَّرا يُسارِق بالطَّرْف الخِباءَ المستَّرا كما ذَعَرَت كأسُ الصَّبُوح المُخمَّرا تُراشي الفؤادَ الرَّخْص ألا تَختَّرا

سنُبدِل إن أبدلتِ بالوُدِّ آخرا على خَمَلَى خُوصُ الرِّكاب وأُوجَرا نظرتَ فلم تَنظر لعينكَ مَنظَرا عَشيّة جاوزنا حماة وشَـيْـزَرا أخو الجَهْد لا يُلوى على من تَعذَّرا وخَمْلًا لها كالقَرّ يومًا مُخدّرا ودُون الغُمير عامداتٍ لغَضْوَرا ذَمُولٍ إذا صام النهارُ وهَجّرا إذا أَظهرَت تُكْسى مُلاءً مُنشَّرا تَرى عند مَجرى الضَّفْر هِرًّا مُشجَّرا صِلاب العُجَى مَلثُومُها غيرُ أَمْعَرا إذا نَجَلَتْه رِجلُها خَــٰذفُ أَعسَرا صَليلُ زُيوف يُنتقَدن بعَبْقَرا أَبَرَّ بميثاقِ وأُوفَى وأصبرا بنى أَسَد حَزْنًا من الأرض أوعرا ولكنه عـمـدًا إلى الـروم أنفَرا وأيقن أنّا لاحقان بقيصرا نحاول مُلكًا أو نموتَ فنُعذَرا بسَيرِ تَـرى منه الفُرانِقَ أَزْوَرا

أأساء أمسى وُدُّها قد تَغيّرا تذكرتُ أهلى الصالحين وقد أتت فلما بَدَت حَورانُ في الآل دُونها تُقطِّع أسباب اللُّبَانة والهـوى بسير يَضِج العَودُ منه يَمُنّه ولم يُنْسِني ما قد لقيتُ ظَعائنًا كأَثْلِ من الأعراض مِن دُون بِيشةٍ فدَع ذا وسَلِّ الهَمَّ عنك بجَسْرة تُقطِّع غِيطانًا كأن مُتونها بَعيدة بين المنكبين كأنها تُطايِر ظِـرّانَ الحَـصي بمَناسِم كأنّ الحصى من خَلفِها وأمامِها كأنّ صَليل المَرْو حين تشذّه عليها فَتَّى لم تَحمِل الأرضُ مِثلَه هو المُنزِل الأُلَّاف من جَوِّ ناعطٍ ولو شاء كان الغزؤ من أرض حِميرِ بكى صاحبى لمّا رأى الدرب دُونه فقلتُ له لا تَبك عيناك إنها وإني زعيم إن رجعتُ مملَّكًا

إذا سافَهُ العَوْدُ النَّباطِيّ جَرْجَرا بَريدِ السُّرَى بالليل من خَيل بَرْبَرا ترى الماء من أعطافه قد تَحدّرا مشى الهَيْدَبَى فِي دَفِّه ثُم فَرْفَرا على جَلْعَدٍ واهي الأباجِل أبترا وَلَابْنُ جُريج فِي قُرى هِمصَ أَنكَرا ولا شيء يَشفي منكِ يا بنت عَفْزَرا من الـذَّرِّ فوق الإنْـب منها لأَثَّرا قريبٌ ولا البَسباسة ابنةُ يَشكُرا بكاءً على عمرو وما كان أصبرًا وراء الحِساء من مدافع قيصرا وقَـرَّت به العينان بُدِّلتُ آخَرا من الناس إلا خانني وتَغيّرا وَرِثْنا الغِنى والمجدَ أكبرَ أكبَرا مَرابطَها في بَرْبَعِيص ومَيسَرا بتأذِفَ ذاتِ التَّلُّ من فوقِ طَرْطَرا كأني وأصحابي على قرن أعفرا نِقادًا وحتى نحسب الجَوْن أشقرا

على لاحِبِ لا يُهتدى بمنارِه على كُلّ مقصوص الذُّنابَي مُعاودٍ أَقَـبٌ كسِرحان الغَضا متمطِّر إذا زُعْتَه من جانبيه كليها إذا قلتُ رَوِّحْنا أَرَنَّ فُرانِتُ لقد أنكرَتْني بعلَبكُّ وأهلُها نَشِيمُ بُروقَ المُزن أين مُصابُه من القاصرات الطَّرْف لو دَبَّ مُحولٌ له الويلُ إن أمسى ولا أمُّ هاشم أرى أمَّ عمرو دَمْعها قد تَحـدّرا إذا نحن سِرنا خمس عشرة ليلةً إذا قلتُ هذا صاحب قد رضيتُه كذلك جَدِّي ما أصاحب صاحبًا وكُنَّا أناسًا قبل غـزوةِ قَرمَل وما جبُنَت خيلي ولكنْ تذكَّرَت ألا رُبّ يوم صالح قد شهدتُه ولا مِثلَ يـوم في قَـــذارانَ ظَلْتُه ونشرب حتى نحسب الخيل حولنا

سَمَ لَكَ شُوقٌ بعد ما كان أَقصَرا وحَلَّت سُليمى بَطْن قَوِّ فعَرْعَرا (سمَ) ارتفع (لك شوق) حُبَّ (بعد ما كان أقصرا) أقصر: كَفَّ (وحلت) نزلت (سليمى) علم امرأة (بطن) وسط (قو) موضع (فعرعرا) موضع.

كِنانيّةٌ بانَت وفي الصدر وُدُّها مجاوِرةً غَسّانَ والحيّ يَعْمَرا (كنانية) منسوبة إلى كنانة أو بلادهم (بانت) فارقت (وفي الصدر ودها) حبها (مجاورة) مساكنة (غسّان) قبيلة من الأزد:

إمّا سألت فإنا معشر نُجُب الأزد نِسبتُنا والماء غسّانُ (والحي يعمرا) يعمر - كيعلم - شداخ، رجل شدخ دماء خزاعة عند شريعة قصي مع أبي غَبشان عليه.

بعَينَي ظُعْنُ الحي لل تحملوا لدى جانبِ الأفلاج مِن جنب تَيْمَرى (بعيني ظعن) جمع ظعينة، وهي المرأة في هو دجها، أو هو وهي فيه (الحي لما) حين (تحملوا) رحلوا (لدى جانب الأفلاج) جمع فَلَج، وهو النهر الصغير (من جنب) ناحية (تَيْمَرى) موضع.

فشبّهتهم في الآل لما تكمَّشُوا حَدائقَ دَوْم أو سَفينًا مُقيَّرا (فشبهتهم في الآل) ما تراه أول النهار كالماء آلٌ، ووسطَّه سرابٌ، وآخره رقراق وضحضاح (لما تكمشوا) أسرعوا، أو تجمعوا (حدائق) جمع حديقة، وهي محبس الماء ومنبت الأشجار (دوم) اسم جنس دَومة:

وشجرَ المُقل بدَومة دَعَوا ومُتوالي الغيث دِيمةً رَوَوا ودُومة الجَندل أرضٌ وحكوا أيضا بها واحدة الهضابِ (أو سفينا) اسم جنس سفينة (مقيرا) مَطليًّا بالقار.

أو المُكرَعاتِ من نَخيل ابن يامِنٍ دُوينَ الصَّفا اللائبي يَلِينَ المُشقَّرا (أو) النخيل (المكرعات) المغروسات في الماء (من نخيل ابن يامن) رجل (دُوين الصفا) موضع (اللائبي يلين المشقّرا) موضع.

سَوامِقَ جَبّار أَثِيثٍ فُروعُه وعالَينَ قِنوانًا من البُسر أَحمَرا (سوامق) جمع سامقة وهي المرتفعة (جبار) الجبار: الذي فات الأيدي لطوله (أثيث) ككثير وزنًا ومعنًى (فروعه) أغصانه (وعالين) رفعن (قنوانًا) جمع قنو وهو الغصن (من البسر أحمرا) طور من أطوار التمر، يجمعها: طابَ زَبْرَتْ، وهي طلع وإغريض وبُسر وزَهْو وبَلَح ورُطب وتمر:

فطلعٌ وإغريض وبسر وزهوُها وبَـلْـح ورُطْـب ثُـم تمـر تَكمَّلا حَمَته بنو الـرَّبْـداء من آل يامن بأسيافهم حتى أَقَــرَّ وأَوقــرَا

(حمته) منعته (بنو الربداء) قبيلة أو قوم بناحية البحرين (من آل يامن) قوم من هجر (بأسيافهم حتى أقر) الأعين (وأوقرا) حَمَل الوِقرَ وهو الحِمل الثقيل.

وأرضَى بني الرَّبداء واعتم زَهْوُه وأكهامُه حتى إذا ما تَهصَّرا (وأرضَى بني الرّبداء واعتم) بمعنى تمّ (زهوه) أحمره وأصفره (وأكهامه) جمع كِمّ بالكسر، وهي أغلفة الطلع عند خروجه من قلب النخلة (حتى إذا ما تهصرا) تدلى وتثنى.

أطافت به جِيلانُ عند قِطاعه تَـردَّدُ فيه العينُ حتى تَحيَّرا (أطافت) دارت (به جيلان) قوم رتبهم كسرى يصرمون النخل (عند قطاعه) قطعه (تردد فيه) تجيء وتذهب (العين) الباصرة أو الجارية، أي: يسقى بها أو تنظره (حتى تحيرا) تَكِلِّ على الأول، وعلى الثاني: يجري الماء إلى جميع جوانبه.

كأن دُمى سَقْف على ظهر مَرمَرٍ كَسا مُزبِدَ الساجُوم وَشْيًا مُصوَّرا (كأن دُمى) جمع دمية: صور تلعب بها البنات (سَقْف) موضع (على ظهر مرمر) المرمر: الرُّخام الأبيض (كسا مُزبِدَ) ذا زَبَدٍ (الساجوم) واد بعينه (وشيًا مصورا) مجعولًا تصاوير.

غَرائر في كِن وصَوْنٍ ونَعْمةٍ يُحلَّينَ ياقوتًا وشَدْرًا مُفقَّرا (فِي (غرائر) أي: هن غرائر، جمع غريرة، الغروالغرير: الغافل الذي لم يجرب الأمور (في كِن) سِتر (وصون) حفظ (ونعمة) النَّعمة: رفاهية العيش:

ونِعمة بالكسر ما أنعم به إلَـهُنا على العباد فانتبه ونَعمة بالكسر ما أنعم به والضم جاء للسرور فاعلموا ونَعمة بالفتح هِـيُ التَّنعُّم والضم جاء للسرور فاعلموا (علين) يُلْبَسن (ياقوتًا وشذرًا) الشذر: قطع الذهب (مفقّرا) مُربَّعًا على هيئة الفَقار اسم جنس فقارة لخَرَز الظهر.

ورِيكَ سَنًا في حُقَّةٍ حِمْرَيَّةٍ تُخَصَّ بِمَفروكٍ من المسك أَذَفَرا (وريح سنًا) السنا هنا: طيب (في حقة) الحقة: وعاء الطيب (حميرية) منسوبة إلى حمير (تُخصّ) تُفرد (بمفروك) مفكوك الختام (من المسك أذفرا) طيب الرائحة.

وبانًا وأُلوِيًّا من الهند ذاكيًا ورَنْدًا ولُبْنَى والكِباءَ المُقترا (وبانًا) نوع من الطيب (وألويًّا) أطيب العود وأجوده (من الهند ذاكيًا) فائح الرائحة (ورندًا) شجرًا طيب الرائحة (ولبنى) ضرب من الطيب (والكباء المقترا) المدخّن أو المدخّن به.

غَلِقْن برَهْنٍ من حبيبٍ به ادَّعَت سُليمي فأَمسى حبلُها قد تَبتَّرا (غَلِقن) أي الغرائر: ذهبن، غلق الرهن كفرح: ذهب به المرتهن واستحقه فلم يوجد

له فَكَاكُ (برَهْن) الرهن: ما وضع عندك لينوب مناب ما أخذ منك (من حبيب به ادعت) اختُصّت به واستوجبته (سليمي) علم امرأة (فأمسى) صار (حبلها) عهدها (قد تبترا) تقطع.

وكان لها في سالِف الدهر خُلّةً يُسارِق بالطَّرْف الخِباءَ المستَّرا (وكان) ذلك الحبيب (لها في سالف) ماضي (الدهر خلة) صاحبًا:

خصلةٌ او بنت مخاضٍ خَلّه وما بتخليلٍ يُنَقّى خِلّهُ وما خطللً يُنَقّى خِلّهُ وما خلامن كَللًا فخُلّهُ كذا صداقة ذوي النِّخَابِ

(يسارق) يسرق (بالطرف) النظر:

بعض منازل السهاء طَرْفُ والعين والصرف ولكنْ طِرْفُ ما أبواه كَرُما والطُرْفُ وطُرِفُ أخبية الإهابِ

(الخباء) البناء (المسترا) كثير الستور.

إذا نال منها نظرة ريع قلبه كما ذَعَرَت كأسُ الصَّبُوح المُخمَّرا (الصبوح) أَفْزعَت (كأس) إناء الخمر (الصبوح) شرب الغداة (المُخمَّرا) المسقى الخمر.

نَزيفٌ إذا قامت لوجهٍ تَمايلَت تُراشي الفؤادَ الرَّخْص ألا تَختَّرا (نزيف) النزيف: السكران؛ لأنه ينزف السكر عقله، أي: يُذهبه (إذا قامت لوجه) ما يتوجه لها أن تفعله من الأمر (تمايلت تراشي) تُكري (الفؤاد) أي: فؤادها (الرَّخْص) اللَّين الناعم:

الرُّحب والرُّخص بضمِّ مصدرَينْ والفتحِ وصفَينِ وفعلٌ ضُمَّ عَينْ (أَلا تخترا) تفتر ليشتد عزمها لضعفها عن العمل.

أَأْسِهَاءُ أَمْسِى وُدُّهِا قد تَغيَّرا سنبُدِل إن أَبدلتِ بالوُدِّ آخَرا قاله عند خروجه إلى قيصر ومفارقته لأهله.

تذكرتُ أهلي الصالحين وقد أتت على خَمَلَى خُوصُ الرِّكابِ وأَوجَرا (تذكرت أهلي الصالحين) للّهو واللعب (وقد أتت) مرت (على خملى) موضع (خوص) جمع خَوصاء (الركاب) كـ«كتاب»: الإبل، واحدتها راحلة (وأوجرا) موضع.

فلما بَدَت حَورانُ في الآل دُونها نظرتَ فلم تَنظر لعينكَ مَنظَرا (فلما بدت حوران) قرية بالشام:

وعَلَمٌ لموضع حَورانُ وأَمكُنٌ مخفوضةٌ حِيرانُ وأحدها الحائر والحورانُ جمع حُورٍ نادرٌ في البابِ

(في الآل دونها) أي: أسماء (نظرت فلم تنظر) تبصر شيئًا (لعينك منظرا).

تُقطِّع أسباب اللَّبَانة والهوى عَشيّة جاوزنا حَماة وشَـيْـزَرا (تقطع أسباب) وسائل (اللبانة) الحاجة (والهوى) الحب (عشية جاوزنا حماة وشيزرا) موضعان بالشام.

بسَيرٍ يَضِجٌ العَودُ منه يَمُنّه أخو الجَهْد لا يُلوِى على من تَعذّرا (بسير يضج) يرغو أو يصيح (العود) المُسِنّ وهو أصبرُ الإبل (منه يَمُنّه) يذهب بمُنته: قوته، أي يضعفه (أخو الجَهد) المشقة (لا يلوي على من تعذرا).

ولم يُنْسِني ما قد لقيتُ ظَعائناً وخَمْلًا لها كالقَرّ يومًا مُخدَّرا (ولم ينسني ما قد لقيت) من عناء السفر (ظعائنا) نساء في الهوادج (وخملا) مركب



من مراكب النساء على الإبل (لها كالقر) مركب للنساء على الإبل أيضًا (يومًا محدرا) مصنوعًا كالخدر: مركب.

كأَثْلٍ من الأعراض مِن دُون بِيشةٍ ودُون الغُمَير عامداتٍ لغَضْوَرا (كأثل) شجر، اسم جنس أثلة، وهو يشبه الطرفاء إلا أنه أعظم منها (من الأعراض) جمع عِرْض بالكسر، وهو الوادي:

للهال غيرِ النقد قيل عَـرْضُ كذا خلافُ الطول أما العِرضُ فالوادِ ذو الأشجار ثُم العُرْضُ ناحيةٌ لـكُـلّ ذي جَـنـابِ

(من دون بیشة) مأسدة من مآسد العرب، يهمز ولا يهمز (ودون الغمير) موضع (عامدات) قاصدات (لغضورا) ماء لطيء.

فدَع ذا وسَلِّ الهَمَّ عنك بجَسْرة ذَمُسولٍ إذا صام النهارُ وهَجَّرا (فدع ذا وسل) أزل (الهم) الحزن (عنك بـ) ناقة (جسرة) طويلة تشبه الجسر -ما يعبر به البحر - أو جريئة، فالجسور هو المقدام (ذَمول) كثيرة الذميل: ضرب من السير (إذا صام) قام واعتدل (النهار وهجرا) اشتد حَرُّه، من الهاجرة.

تُعطّع غِيطانًا كأن مُتونها إذا أَظهرَت تُكُسى مُلاءً مُنشَّرا (تقطع) تجاوز (غيطانًا) جمع غائط: ما انخفض من الأرض (كأن متونها) جمع متن: ما ارتفع من الأرض (إذا أظهرت) دخلت في الظهيرة أي: القائلة (تكسى) تُلبس (ملاء) من السراب (منشرا) منشورًا.

بَعيدة بين المنكبين) واسعة الصدر، وذلك أعتق لها وأكمل لخَلْقها (كأنها ترى)

هي (عند مجرى) ممر (الضفر) الغَرْض، وهو حبل مفتول يُشدّ به الوسط (هِرَّا مشجَّرا) مربوطًا مُعلَّقًا.

تُطايِر ظِـرّانَ الحَـصى بمناسِم صِلابِ العُبحَى مَلثُومُها غيرُ أَمْعَرا (تطاير) تُفرِّق (ظران الحصى) جمع ظُرر، وهو الناتئ المستطيل من الحجارة أوالمدوَّر (بمناسم) جمع منسِم: باطن خف البعير (صلاب) شداد (العجى) جمع عجاية: عَصَبة الذراع (ملثومها) مصاب الحجارة منها (غير أمعرا) الأمعر والـمَعِر: الذاهب ما حوله من الشعر.

كأن الحصى من خَلفِها وأمامِها إذا نَجَلَتْه رِجلُها خَذفُ أَعسَرا (كأن الحصى من خلفها) ورائها (وأمامها) قدامها (إذا نجلته) فر قته (رجلها خذف) رمي (أعسرا) الأعسر: الذي يضرب بشهاله.

كان صليل المرو حين تشذه صليل زيوف يُنتقدن بعَبْقرا (كأن صليل) صوت (المرو) اسم جنس مروة، وهي صغار الحجارة أو الأبيض منها، وكل حجر فيه نار فهو مروة (حين تشذه) تطيره وتفرقه (صليل) صوت (زيوف) جمع زائف، وهو الرديء من الدراهم (ينتقدن) يختبرن (ب) عند (عبقرا) قرية باليمن، وكانت دراهمها زيوفاً.

عليها فَتَى لم تَحمِل الأرضُ مِثلَه أَبَـرَ بميثاقٍ وأَوفَى وأَصـبَرا (عليها فَتَى) يعني نفسه (لم تحمل الأرض مثله أبرّ) أصدق (بميثاق) يمين (وأوفى) بالعهد (وأصبرا) الصبر: حبس النفس على ما تكره.

هو المُنزِل الأُلّاف من جَوِّ ناعطٍ بني أَسَد حَزْنًا من الأرض أَوعرا (هو المنزِل الأُلّاف) جمع آلف، كصاحب وزنًا ومعنًى (من جو) الجوّ هنا: ما انخفض

من الأرض (ناعط) موضع باليهامة (بني أسد) الزموا (حزنًا) وهو ما غلظ من الأرض (من الأرض أوعرا) صعب المسلك.

ولو شاء كان الغزوُ من أرض حِمير ولكنه عمدًا إلى السروم أنفَرا (ولو شاء كان الغزو) السير إلى الأعداء (من أرض حمير ولكنه عمدًا) قصدًا (إلى الروم) بالضم: ابن عيصو بن إسحاق بن يعقوب:

زيادة ودَرَج وقَابِرُ رَيْم ورِيم مُ موضعٌ وقُطْرُ والسَّرُ ومَا اللَّم والسَّرُ وا

بكى صاحبي لمّا رأى الدرب دُونه وأيـقَـن أنّـا لاحـقـانِ بقَيصَرا (بكى صاحبي) عمرو بن قميئة اليشكري (لما رأى الدرب) ما بين بلاد العرب والعجم (دونه وأيقن أنا لاحقان بقيصرا) ملك الروم.

فقلتُ له لا تَبك عيناك إنها نحاول مُلكًا أو نموتَ فنُعذَرا (نحاول) نطلب.

وإني زعيم إن رجعتُ عملَكًا بسَيرٍ تَـرى منه الفُرانِقَ أَزْوَرا (وإني) لك (زعيم) الزعيم والكفيل والقبيل: الضامن (إن رجعت عملكًا بسير ترى منه الفرانق) الدال على الطريق (أزورا) مائلًا.

على لاحِبٍ لا يُستدى بمَنارِه إذا سافَهُ العَوْدُ النَّباطِيّ جَرْجَرا (على لاحب) وهو الطريق الواضح الذي لَحَبته الدوابّ بحوافرها، أي: أثَّرَت فيه (لا يُمتدى بمناره) المنار: ما يُجعل على الطريق من علامة (إذا سافه) شمَّه (العَوْد) الجمل العظيم المُسِنّ (النباطي) المنسوب إلى النبيط، جيل (جَرجَرا) صوَّت.



على كُلّ مقصوص الذُّنابَى مُعاوِدٍ بَريدِ السُّرَى بالليل من خَيلِ بَرْبَرا

(على كل) فرسٍ (مقصوص) مقطوع (الذنابي) لغة في الذنب، وهو أكثر في الطائر من الذنب، والفرسُ والعَير بالعكس (معاود) متعوِّد (بريد) البريد: رسول الملك، ومنه: «الحُمَّى بريد الموت» (السرى بالليل) كالهُدى: سير عامة الليل (من خيل بربرا) جيل بالمغرب.

أَقَبَ كَسِر حان الغَضا متمطِّرِ تَرى الماء من أعطافه قد تَحدَّرا (أقبّ) ضامر (كسر حان) ذئب (الغضا) شجر بطيء الخمود (متمطر) ذاهب ماض على وجهه (ترى الماء) العَرَق (من أعطافه) جوانبه (قد تحدرا) سال.

إذا زُعْتَه من جانبيه كليها مشى الهَيْدَبَى في دَفّه ثُم فَرْفَرا (إذا زعته) حَرِّكَته (من جانبيه كليها مشى الهيدبى) مشية فيها تبختر (في دفّه) جانبه (ثم فرفرا) حرَّك اللِّجام عَبَثًا ونشاطًا.

إذا قلتُ رَوِّحْنا أَرَنَّ فُرانِتُّ على جَلْعَدٍ واهي الأَباجِل أَبتَرا (إذا قلت روحنا) أدخل علينا الراحة (أرن) صوَّت (فرانق على) فرس (جلعد) غليظ (واهي) ليّن (الأَباجل) عُروق في الرِّجل واحدها أَبجَل (أبترا) مقطوع الذنب. لقد أنكرَتْني بعلَبكُ وأهلُها ولَابْنُ جُريج في قُرى حِمصَ أَنكرا

(لقد أنكرتْني) نَكِرَه وأنكره: جَهِله ولم يعطه حقه (بعلبك) قرية بالشام بين دمشق وحمص (وأهلها ولابن جريج) رجل (في قرى حمص أنكرا) وحمص بالكسر قرية بالشام أهلها يهانيون، تذكر وتؤنث وتصرف وتمنع:

تَقذيةُ العين برِفقٍ مَمْصُ قَشُّ (۱) كذا والقبض أما حِمْصُ فبلدٌ وسارقو الشاحُمْصُ فاقبل بفهمٍ ثاقب جوابي

⁽١) القَشِّ: رديء النخل.



نَشِيمُ بُروقَ المُزن أين مُصابُه ولا شيء يَشفي منكِ يا بنت عَفْزَرا (نشيم) ننظر (بروق المزن) المزن: السحاب، أو أبيضه، أو ذو الماء (أين مصابه) مكان إصابته (ولا شيء يشفي منك يا بنت عفزرا) رجل.

من القاصرات الطَّرْف لو دَبَّ مُحُوِلٌ من النَّرِ فوق الإِثْبِ منها لأَثَرا (من القاصرات) الحابسات (الطرف) النظر (لو دب) مشى (محول) الذي أتى عليه الحول، كناية عن الصغر (من الذر) بالفتح: صغار النمل (فوق الإتب) ثوب رقيق له جيب وليس له كُمَّانِ (منها لأَثَرا) ترك الأثر.

له الويلُ إن أمسى ولا أمُّ هاشمٍ قريبٌ ولا البَسباسة ابنةُ يَشكُرا (له) يعني نفسه (الويل إن أمسى) دخل في المساء (ولا أم هاشم قريب ولا البسباسة ابنة يشكرا) امرأة من بني أسد.

أرى أمَّ عمرو دَمْعها قد تَحـدَّرا بكاءً على عمرو وما كان أصبَرا (أرى أم عمرو) ابن قميئة صاحبِه (دمعها قد تحدرا) سال (بكاءً على عمرو وما كان أصبر)ها إن لم تمت.

إذا نحن سِرنا خمس عشرة ليلةً وراء الحِساء من مدافع قيصرا (إذا نحن سرنا خمس عشرة ليلة وراء الحساء) ماء يغيب في الرمل فيصادف صلابة إذا بُحث عنه وُجد قريبًا (من مدافع قيصرا) عوامله التي تدفع عنه.

إذا قلتُ هذا صاحب قد رضيتُه وقَـرَّت به العينان بُدِّلتُ آخَرا كذلك جَدِّي ما أصاحب صاحبًا من الـنـاس إلا خانني وتَـغـيَّرا (كذلك جدي) حظى:

قَطعٌ وحَظُّ وجَلال جَدُّ وضِدُّ هزلِ واجتهادٌ جِدُّ وسنواتُ القحط والإجدابِ والبئر والشخص العظيم جُدُّ وكُنّا أناسًا قبل غزوةِ قَرمَل وَرثْنا الغِنى والمجدَ أكبرَ أكبَرا (وكنا أناسا قبل غزوة قرمل) كهدمِل وهُدهد وجَعفر: ملك من ملوك اليمن: لملك، كجعفر لشجرِ وقُـرمــل كــهــدهــد وجـعـفــر (ورثنا الغني):

النفعُ والـمُطرِب أيضًا ككتابْ وضِــــدُّ فقر كـــإلى وكسحابْ جع لغُنية لما به الغِنى وكفتى إقامة وكهنا (والمجد) الشرف (أكبر أكبرا).

وما جبُّنَت خيلي ولكنْ تذكَّرَت مَرابطَها في بَرْبَعِيصِ ومَيسَرا (وما جبنت) أصحاب (خيلي ولكن تذكرت مرابطها) مواضعها (في بربعيص) كزنجبيل: موضع بحمص (وميسرا) موضع.

ألا رُبّ يوم صالح قد شهدتُه بتأذِفَ ذاتِ التَّلّ من فوقِ طَرْطَرا (ألا رب يوم) من أيام الحروب (صالح قد شهدته بتأذف):

ممُّ: تأذِفُ جاء مثل آتٍ لضَرَبْ للوضع على بريد من حلَبْ (ذات التَّلُّ) المشرف من الرمل (من فوق طرطرا).

ولا مِثلَ يـوم في قَــذارانَ ظَلْتُه كأني وأصحابي على قـرنِ أعفَرا (ولا مثل يوم في قذاران) موضع (ظلته) أي: فيه (كأني وأصحابي على قرن أعفرا) أبيض من الظباء تخالط بياضَه حمرةٌ.



ونشرب حتى نحسب الخيل (١) حولنا نقادًا وحتى نحسب الجَوْن أشقَرا

(ونشرب حتى نحسب الخيل حولنا نِقادًا) بالكسر جمع نقَد بالتحريك: لجنس من الغنم قبيح الشكل قصير الأرجل (وحتى نحسب الجون) الأبيض والأسود، ضدُّ (أشقرا).



⁽١) الرواية في نسخة الطرّة: «النخل».

وقال أيضًا في بحر الطويل:

أعِنَّى على برقِ أَراه وَميض ويهدأ تساراتٍ سَناه وتارةً وتَـخـرج منه لامـعـاتٌ كأنها قعدتُ له وصحبتي بين ضارج أصاب قطاتين فسال لواهما بـــلادٌ عريضة وأرض أريـضــةٌ فأضحى يَسُح الماءَ عن كُلِّ فِيقةٍ فأُسقِي به أختي ضَعيفةَ إذ نأتْ ومرقبةٍ كالزُّجِّ أشرفتُ فوقها فظَلْتُ وظلّ الجَون عندي بلِبْدِه فلم أُجنَّ الشمسَ عني غِيارُها يُباري شَباةَ الرمح خَـدُّ مُذلَّقُ أخفِّضه بالنَّقْر لمّا عَلوتُه وقد أغتدي والطيرُ في وُكُناتها له قُصْرَيا عَيرِ وساقا نعامةٍ يَجُمّ على الساقين بعد كلاله ذعرتُ به سِربًا نقيًّا جلودُه ووالى ثلاثًا واثنتين وأربعًا

يُضيء حَبيًّا في شَاريخَ بيض يَنُوء كتَعْتاب الكسير المَهيض أَكُـفُّ تَلقَّى الفوزَ عند المُفِيض وبين تِسلاع يَشْلِثَ فالعَرِيضِ فـوادي البَدِيِّ فانتحى للأَرِيض مَدافعُ غيثٍ في فضاءٍ عَريض يَحُور الضِّباب في صَفاصِفَ بِيضِ وإذ بَعُدَ المَزارُ غيرَ القَريض أقلِّب طَـرْفي في فضاءٍ عَريض كأني أعلِّي عن جَناح مَهِيضِ نزلت إليه قائمًا بالحضيض كصَفْح السِّنان الصُّلَّبيّ النَّحِيضِ ويرفع طَرْفًا غيرَ جافٍ غَضِيضٍ بمنجردٍ عَبْلِ اليَدَين قَبِيضِ كفحل الهجان يَنتحي للعَضِيض مُجمومَ عُيون الحِسْي بعد المَخِيضِ كما ذُعر السِّرحانُ جنبَ الرَّبيض وغــادَر أخــرى في قناةٍ رَفِيض

فَ آَبَ إِيابًا غِيرَ نَكُدٍ مُواكِلٍ وأخلفَ ماءً بعد ماءٍ فَضِيضِ وسِنِّ كُسُنَيْقٍ سَناءً وسُنَّمًا ذَعرتُ بمِدلاج الهَجِير نَهُوضِ أرى المرءَ ذا الأذوادِ يُصبح مُحْرِضًا كإحراضِ بَكرٍ في الديار مَريضِ كأن الفتى لم يَغنَ في الناس ساعةً إذا اختلف اللَّحْيانِ عند الحَريضِ

أعِنتي على بسرقٍ أَراه وَميضِ يُسضِء حَبِيًّا فِي شَهاريخَ بِيضِ (أعني) ساعدني ووافقني (على برق أراه وميض) لامع (يضيء) نَوءًا (حبيًّا) الحبي والحابي والحَبَى: النوء الداني من الأرض، والداني بعضه من بعض (في شهاريخ بِيض) جمع شِمراخ: رؤوس المزن أو الجبال.

ويهدأ تساراتٍ سَناه وتسارةً يَنُوء كتَعْتاب الكسير المَهيضِ (ويهدأ) يسكن (تارات) أوقاتًا (سناه) ضوؤه (وتارة ينوء) يتحرك في ثقل (كتعتاب) التعتاب: المشي على ثلاث قوائم (الكسير) المكسور (المهيض) المكسور بعد الجر.

وتَـخـرج منه لامـعـاتٌ كأنها أكُفُّ تَلقَّى الفوزَ عند المُفِيضِ (وتخرج منه) بُروقٌ (لامعات كأنها أكفّ تلقَّى الفوز) تتعرض له، والفوز: الظفر بالمطلوب (عند المفيض) الرامى بأقداح الميسر، ويقال له: المُحِيل.

قعدتُ له وصحبتي بين ضارحٍ وبين تِلاعِ يَشْلِثَ فالعَرِيضِ (قعدتُ له وصحبتي بين ضارج) موضع (وبين تلاع) مجاري الماء إلى بطون الأودية، جمع تَلْعة (يثلث) موضع (فالعريض) موضع واسع. أصاب قطاتين فسال لِواهما فوادي البَدِيِّ فانتحى للأَرِيضِ (أصاب) المطرُ (قطاتين) موضعين، أي: مُطِر عليهما (فسال لواهما) منقطع رملهما (فوادي البدي فانتحى) قصد وعمَد (للأريض).

بـــلادٌ عريضة وأرض أريضةٌ مَـدافعُ غيثٍ في فضاءٍ عَريضِ (مدافع (بلاد عريضة) واسعة (وأرض أريضة) الأريض: الكريم الجدير بالخير (مدافع غيث) مواضع جري الماء من السحاب إلى الأرض (في فضاء عريض) أرض واسعة لا نبات فيها.

فأضحى يَسُح الماءَ عن كُلّ فِيقةٍ يَحُوز الضِّبابِ في صَفاصِفَ بِيضِ (فأضحى يسح) يصبّ (الماء عن) بعد (كل فيقة يحوز) يجمع (الضباب) جمع ضبّ، معروف (في صفاصف) جمع صفصف للمستوي من الأرض (بيض) لا نبات فيها.

فأسقِي به أختي ضَعيفة إذ نأت وإذ بَعُدَ المَزارُ غيرَ القَرِيضِ (فأسقي به أختي ضعيفة) بدل من «أختي»، أو منصوبةٌ على الترحم (إذ نأت) بعدت (وإذ بعد):

بَعُد للبُعْدِ وموتٍ وصَغِرْ والحُسْن ضُمَّ العينُ منها وكُسِرْ (المزار) الزيارة (غير القريض) الشعر، فعيل بمعنى مفعول.

ومرقبة كالزُّجِّ أشرفت فوقها أقلب طَرْفي في فضاء عَريضِ (ومرقبة) موضع عال في رأس الجبل يرقب منه الربيئة العَدوَّ (كالزج) حديدة في أسفل الرمح (أشرفت) ارتفعت (فوقها أقلب طرفي) عيني (في) أرض (فضاء) واسعة (عريض).

فظَلْتُ وظلّ الجَون عندي بلِبْدِه كأني أعدِّي عن جَناحٍ مَهِيضِ (فظلت) أقمت نهاري (وظل الجون) الأبيض والأسود، ضد (عندي بلبده) ما يُوطَّأ به السَّرِج (كأني أعدي) أدفع (عن جناح مهيض) مكسور بعد الجبر.

فلما أَجنَّ الشمسَ عني غِيارُها نزلتُ إليه قائمًا بالحضيضِ (فلما أجن) سَتَر (الشمس عني غيارها) غيبوبتها (نزلت إليه قائمًا بالحضيض) المستوي من الأرض في أسفل الجبل.

يُباري شَباةَ الرمح خَـدُّ مُذلَّقُ كَصَفْح السِّنان الصُّلَّبيِّ النَّحِيضِ (يباري) يعارض (شباة) حد (الرمح خد) جانب الوجه (مذلق) طويل محدد (كصفح) جانب:

الصّفح بالضم وفتح لخلاف طُولٍ وبالفتح لجانب يضاف (السنان) حديدة الرمح (الصلبي) المحدد على الصلب (النحيض) الرقيق، أصله الذي ذهب نحضه، أي: لحمه، واستعير للسنان؛ لأن العرب ربها جعلت شيئًا من صفات المشبه به في المشبه وبالعكس.

أخفِّضه بالنَّقْر لمَّا عَلوتُه ويرفع طَرْفًا غيرَ جافٍ غَضِيضِ (أخفضه) أُسكنه (بالنقر) صوت ينشأ من لصوق اللسان بالحنك (لما علوته ويرفع طرفًا) عينًا (غير جاف) الجافي: الذي ينبو عن الأشياء (غضيض) فاتر مخفوض.

وقد أغتدي والطيرُ في وُكُناتها بمنجردٍ عَبْـلِ اليَدَين قَبِيضِ (وقد أغتدي والطير في وكناتها بمنجرد عبل) غليظ (اليدين قبيض) سريع أو شديد.



له قُـصْرَيا عَـيرِ وساقا نعامةٍ كفحل الهِجان يَنتحي للعَضِيض

(له قصريا) بالضم تثنية قصرى لآخر الأضلاع مما يلي الخصر (عير) حمار وحش (وساقا نعامة كفحل) الإبل (الهجان) الإبل البيض الكرام، يستوي فيه المفرد وغيره (ينتحي) يقصد ويتعرض (للعضيض) العض.

يَجُمّ على الساقين بعد كَلاله جُمومَ عُيون الحِسْي بعد المَخِيضِ (يجم) يكثر جريُه (على الساقين) ساقى الراكب (بعد كلاله) فتوره:

وكَالَّ أَعْيا المصدرُ الكَلالُ وجمعُ كَالِّ للذي يُعالُ ولا يعول نفسَه الكِلالُ كذا الكُلُول فاشفِ بالجوابِ

(جموم) كثرة (عيون الحسي) ماء يغيب في الرمل فيصادف صلابة إذا بحث عنه وجد قريبًا (بعد المخيض) النزح.

ذعرتُ به سِربًا نقيًّا جلودُه كما ذُعر السِّرحانُ جنبَ الرَّبِيضِ (ذعرتُ) أَفزَعتُ (به سِربًا):

ولسوام المال قيل سَرْبُ وللنساء والوحوش سِرْبُ وسُرْبُ وَسُرْبُ مِعْ لَا سُرْبُ وَلَا سَرَابِ وَلَا لَسَرَابِ وَلَا لَسَرَابِ

(نقيًّا) بِيضًا (جلوده كما ذعر السرحان) الذئب (جنب) ناحية (الربيض) ضرب من الغنم يربض، أي: يبرك.

ووالى ثلاثًا واثنتين وأربعًا وغادر أخرى في قناةٍ رَفِيضِ (ووالى) صاد وتابع (ثلاثًا) من الوحش (واثنتين وأربعًا وغادر) ترك بقرةَ وحشٍ (أخرى في قناة) بالفتح: عصا الرمح (رفيض) مكسورةٍ.

شِعِبْ الْآلِيْنِ فِي الْمِرْخِ الْآلِيْنِ فِي الْآلِيْنِ فِي الْآلِيْنِ فِي الْآلِيْنِ فِي الْآلِينِ فِي الْآلِيْنِ فِي الْآلِينِ ف

فَ آَبَ إِيابًا غَيرَ نَكُ لَا مُواكِلً وأخلفَ ماءً بعد ماءٍ فَضِيضِ (فآب) رجع (إِيابًا غير نكد) عَسِرٍ (مواكل) يَكِل بعضُه الجري إلى بعضٍ (وأخلف) أعقبَ (ماء) عرَقًا (بعد ماء فضيض) مصبوب.

وسِنً كسُنيَقٍ سَناءً وسُنَّمًا ذَعرتُ بمِدلاجِ الهَجِيرِ نَهُوضِ (وسِنّ) ثور الجبل أو ثور وحشي مُسنّ (كسُنيق) حجر أو جبل بعينه (سناء) ارتفاعًا (وسُنّمًا) بقرة وحش، أو ارتفاعًا أيضًا (ذعرت) أفزعت (ب) فرس (مدلاج الهجير) كثير الإدلاج، وهو في الأصل سير الليل، وكنى به عن سير النهار (نهوض) كثير النهوض.

أرى المرء ذا الأذوادِ يُصبح مُحْرِضًا كإحراضِ بَكرٍ في الديار مَريضِ (أرى المرء ذا الأذواد) جمع ذَود، وهو ما بين الثلاث إلى العشر من الإبل، ولا واحد لها من لفظها (يصبح مُحرضًا) هالكًا، أو بالفتح، أي: مُهلَكًا (كإحراض) إهلاك (بكر) الفتى من الإبل (في الديار مريض):

بَكرٌ فتيُّ الإِبْلِ بِكُرٌ أَوَّلُ بنفسِه أو وصفِه واستعمَلُوا بُكْرًا لِسابقِ الذي يُـوَمَّلُ كالنسلِ والأمطار والأعشابِ كأن الفتى لم يَغنَ في الناس ساعةً إذا اختلف اللَّحْيانِ عند الجَريض

(كأن الفتى لم يغن) يُقِم (في الناس ساعة إذا اختلف اللَّحيان) عظما اللَّحية -وهي شعر الخدَّين- بفتح اللام منهما وكسرها (عند الجريض) الغَصص بريقِ الموت:

في لحْيةٍ لحْي بني لحْيانا والقسطلاني بالمواهب الأخير

الـفــتــح والــكــسر لــــلامٍ كانا والأولــين ضَبَط الخِــرْشيْ الصغيرْ



وقال أيضًا في الطويل:

غشِيتُ ديارَ الحيّ بالبّكراتِ فغَوْلٍ فجلِّيتٍ فنَفْي فمَنْعِج طَلِلتُ ردائي فوق رأسي قاعدًا أعِنّي على التَّهْام واللَّكِرات بليل التِّهام أو وُصِلن بمثله كأني ورِدْفي والقِرابَ ونُمْرُقي أَرَنَّ على حُقْبِ حِيالٍ طَرُوقةٍ عَنيفٍ بتجميع الضرائر فاحش ويأكلن بُهْمَى جَعْدةً حبشيّةً فأورَدها ماءً قليلًا أنيسه يَلُتّ الحصى لَتَّا بسُمْرِ رَزينةٍ ويُسرخين أذنابًا كأن فروعها وعَنْسِ كألواح الإرانِ نَسأتُها فغادرتُها من بعد بَــدْنِ رَذيّــةً وأبيضَ كالمخراق بَلَّيتُ حَدَّه

فعارمة فبرُ قه العِيراتِ إلى عاقل فالجُبِّ ذي الأَمَراتِ أَعُـــدُّ الحـصي ما تنقضي عَــبَراتي يَبِتْن على ذي الهـمّ مُعتكِراتِ مقايسةً أيامُها نُكُراتِ على ظهرِ عَديرِ وارد الخَدبرات كذَوْدِ الأَجيرِ الأَرْبَعِ الأَشِراتِ شَتيم كذَلْق الـزُّجّ ذي ذَمَـراتِ ويَشربن بَـرْدَ الماء في السَّبَراتِ يحاذِرن عَمرًا صاحبَ القُتُراتِ مَـوادِنَ لا كُـرْم ولا مَعِراتِ عُـرى خِللِ مشهورةٍ ضَفِراتِ على لاحبِ كالبُردِ ذي الحِبَراتِ تَغالى على عُـوج لها كَـدِنـاتِ وهَبَّتَه في الساق والـقَـصَراتِ

غشِيتُ ديارَ الحيّ بالبَكراتِ فعارمةٍ فبرُ قة العِيراتِ فشيت ديارَ الحيّ بالبكرات) جبيلات بطريق مكة تشبه (غشيت) أتيت ودخلت (ديار) منازل (الحيّ بالبكرات) جبيلات بطريق مكة تشبه البكرات من الإبل (فعارمة) موضع (فبرُقة) البرقة: موضع يجمع رملًا وحجارةً وطينًا

(العيرات) موضع الأعيار، أي: جماعة الحمير، أو جمع عِير بالكسر، وهي الإبل التي تحمل الميرة.

ف غَوْلٍ فحِلِّيتٍ فَنَفْيٍ فَمَنْعِجٍ إلى عاقلٍ فالجُبِّ ذي الأُمَراتِ (فغَول) موضع (فحليت) موضع بنجد (فنفي) موضع (فمنعج) موضع (إلى عاقل) جبل (فالجب) بالضم: البئر، أو البعيدة القعر (ذي الأمرات) جمع أَمَرة: وهي الأعلام من الجبال الصغار.

ظلِلتُ ردائي فوق رأسيَ قاعدًا أَعُلَّ الحصى ما تنقضي عَلَراتي (ظللت) أقمت نهاري (ردائي) ثوبي (فوق رأسي قاعدًا أعدُّ الحصى) أقلبها بين يديّ متعجبًا (ما تنقضي) تنتهي (عبراتي) دموعي، جمع: عبرة.

أعِنّي على التَّهْمام واللَّكِرات يَبِتْن على ذي الهمّ مُعتكِراتِ (أعني) ساعدني (على التهمام) كثرة الأحزان (والذكرات) جمع ذِكْرة بالكسر للتذكار:

ومِن ذكرْت المرةَ اجعل ذَكْرَهُ وقل لأضداد الإناث ذِكْرَهُ ومِن ذكرْت المرعَ غَلَرِهُ كَدُاكُ حِلَّةُ المرعُ غَلَابِ

(يَبتن على ذي الهم معتكرات) دائهات متتابعات مختلطات.

بليل التّمام أو وُصِلن بمثله مقايَسة أيامُها نُكُراتِ (بليل) متعلق بـ «يبتن» (التهام) بالكسر: أطول ليالي السنة (أو وصلن) أي: الذكرات والأحزان (بمثله مقايسة) مماثلة أيامها للياليها (أيامها) نائب مقايسة (نُكُرات) شديدات. كأني ورِدْفي والقِرابَ ونُمْرُقي على ظهرِ عَيرٍ وارد الخيرات

(كأني وردفي) بالكسر: الراكب خلف الراكب (والقراب) كـ«كتاب»: غمد السيف

(ونمرقي) الوسادة، أو طِنْفِسته التي فوق رحله (على ظهر عير وارد) قاصد الماء (الخبرات) جمع خبرة كـ «كلمة»: قاع يحبس الماء وينبت السدر.

أَرَنَّ على حُقْبٍ حِيالٍ طَرُوقةٍ كَذَوْدِ الأَجيرِ الأَرْبَعِ الأَشِراتِ (أَرن) صوَّت (على) أُثُن (حُقب) جمع حقباء وأحقب: بيض الأكفال (حيال) جمع حائل للتي لم تحمل سَنتَها (طروقة) يضربها الفحل، أو محتاجة إليه (كذود الأجير) الراعي المستأجر (الأربع الأشرات) الفرحات البطرات.

عَنيفٍ بتجميع الضرائر فاحشٍ شَتيمٍ كذَلْق النزُّجّ ذي ذَمَـراتِ (عنيف) ضد رفيق (بتجميع) جمع (الضرائر) من الأتن (فاحش) مجاوز للحد (شتيم) قبيح فعله بهنّ (كذلق) حدة (الزج) حديدة في الرمح (ذي ذمرات) جمع ذمرة بمعنى الزجرة.

ويأكلن بُهْمَى جَعْدةً حبشيةً ويَشربن بَـرْدَ المـاء في السَّبَراتِ (ويأكلن بهمى) نبت له شوك تأكله الحمير (جعدة) رطبة (حبشية) خضراء لونها لون الحبشة (ويشربن برد الماء) أي: الماء البارد (في السبرات) جمع سَبْرة، وهي الغداة الباردة.

فَأُورَدها ماءً قليلًا أنيسُه يحاذِرن عَمرًا صاحبَ القُتُراتِ (فأوردها ماءً قليلًا أنيسه) أي: لا أنيس به، قال:

أُنيخَت فألقت بلدةً فوق بلدةً قليل بها الأصوات إلا بُغامها والأنيس والأناسي ضد الجن (كاذرن عمرًا) أحد من بني ثعل من طيء (صاحب القترات) جمع قُتْرة: مكمن الصائد الذي يختفي فيه.

يَلُتَ الحصى لَتَّا بسُمْرٍ رَزينةٍ مَـوارِنَ لا كُـزْمٍ ولا مَعِراتِ (يلت) يكسر (الحصى لتاب) حوافر (سمر) جمع أسمر (رزينة) ثقيلة (موارن) مُلس شداد (لا كزم) منقبضة ضيقة (ولا معرات) ذاهب ما حولها من الشعر.

شِعِبْ الْكِيْنِ الْكِينِ الْكِيْنِ الْكِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْكِيلِي الْكِيلِي الْكِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيِيِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي

ويُرخين أذنابًا كأن فروعها عُرى خِللٍ مشهورةٍ ضَفِراتِ (ويرخين) يُسدلن (أذنابًا كأن فروعها) شعرها (عرى) جمع عروة بالضم: حمائل جفون السيوف (خلل) جمع خلة وهي غمد السيف:

وفُرجة أو الفسادُ خَلَلُ وجمعُ خِلّة بكسرٍ خِلَلُ ما بين الاسنان لديهم خُللُ من الطعام وهي للقرابِ القراب: غمد السيف (مشهورة) موشيّة مزيّنة (ضفرات) مفتولات.

وعَنْسٍ كألواح الإرانِ نَسَأَتُها على لاحبٍ كالبُردِ ذي الجِبَراتِ (و)رب ناقة (عنس) صلبة شديدة (كألواح الإران) كـ«كتاب»: خشبة تحمل عليها النصارى موتاها (نسأتها) زجرتُها، أو ضربتها بالمنسأة وهي العصا (على لاحب كالبرد) بالضم: ثوب مخطط (ذي الحبرات) جمع حِبَرة: ثوب يهاني مخطط من كَتّان.

فغادرتُها من بعد بَدْنٍ رَذيّه تَغالى على عُوجٍ لها كَدِناتِ (فغادرتها) تركتها (من بعد بدن) سِمَن وقوة (رذيّة) معيبة (تغالى) ترتفع في السير وتجدّ فيه (على) قوائم (عُوج لها كَدنات) شديدات صلبة.

وأبيضَ كالمخراق بَلَّيتُ حَدَّه وهَبَّتَه في الساق والـقَـصَراتِ (و)رب سيف (أبيض كالمخراق) حربة قصيرة:

وحربةٌ قصيرة ذاتُ سِنانْ طويلِ المخراقُ أو ثوبٌ يهانْ (بليت) اختبرت (حده) قَطْعه ونفاذه (وهبته) سرعة قطعه (في الساق) أي: سوق الإبل (والقصرات) أعناق الأعداء، جمع قصرة: مستقرّ الرأس في العنق.





وقال أيضًا في الطويل:

ألا إن قومًا كنتمُ أمس دونهم عُويرٌ ومَن مثل العوير ورهطِه ثيابُ بني عَوف طَهارى نَقيّةٌ هم أبلَغوا الحيّ المضلَّلَ أهلَهم فقد أصبحوا والله أصفاهم به

همُ منعوا جاراتِكم آلَ غُدرانِ وأسعدَ في ليل البلابل صفوانُ وأوجُهُهم عند المَشاهد غُرّانُ وساروا بهم بين العراق ونجرانِ أبُـرَّ بميثاقٍ وأوفى بحِيرانِ

ألا إن قومًا كنتمُ أمـس دونهم عُويرٌ ومَـن مثل العوير ورهطِه

همُ منعوا جاراتِكم آلَ غُـدرانِ وأسعدَ في ليل البلابل صفوانُ

(عوير) ابن شجنة، هو هؤلاء القوم المذكورون (ومن مثل العوير ورهطه) قومه (وأسعد) وافق وساعد على ما أردت (في ليل البلابل) الأحزان، جمع بَلبلة (صفوان) الصفوان: الليلة الباردة التي لا غيم فيها.

ثيابُ بني عَـوف طَهارى نَقيّةٌ وأوجُهُهم عند المَشاهد غُـرّانُ (ثياب بني عوف طهارى) جمع طاهر على غير قياس (نقية وأوجههم عند المشاهد) جمع مشهد للمحضر (غُرّان) جمع أغر على غير قياس.

همُ أبلغوا الحيّ المضلّلَ أهلَهم وساروا بهم بين العراق ونجرانِ (هم أبلغوا الحي) قبيلة امرئ القيس (المضلل) المتحير (أهلهم وساروا بهم بين العراق) الإقليم المعروف، طوله مائة وعشرون فرسخًا وعرضه ثهانون فرسخًا (ونجران) موضع من بلاد همدان من اليمن.



فقد أصبحوا والله أصفاهم به أَبَـر بميثاقٍ وأوفى بـجِـيرانِ (فقد أصبحوا والله أصفاهم) اختارهم وفضلهم (به) أي: عوير (أبر بميثاق وأوفى بجيران) جمع جار، أي: بعهدِ مَن جاوره واعتصم به.



وقال أيضًا في الطويل:

لمن طَللٌ أبصرتُه فشَجَاني ديارٌ لهند والرَّباب وفَرْتَنَى ليالي يدعوني الهوى فأجيبه فإن أُمس مكروبًا فيا رُبّ بُهمةٍ وإن أُمس مكروبًا فيا رُبِّ قَينةٍ لها مِزْهَرٌ يَعلو الخميسَ بصوته وإن أُمس مكروبًا فيا رُبّ غارةٍ على رَبِـذ يَـزداد عَفْوًا إذا جرَى ويَخدِي على صُمِّ صِلابِ مَلاطِس وغَيثٍ من الوَسمِيِّ حُوِّ تِلاعُه مِكَرٍّ مِفَرٍّ مُقبل مُدبر معًا إذا ما جَنَبْناه تَاوَّد مَتنه تَمتَّعْ من الدنيا فإنك فانِ من البيض كالآرام والأُدْم كالدُّمَى أمِن ذِكر نَبهانيّةٍ حَلَّ أهلُها فدَمعُهم سَكْبٌ وسَحٌّ ودِيمةٌ كأنها مَزادتا مُتعجّل

كخطّ زَبورِ في عَسيبِ يَمانِ لياليَنا بالنَّعْف من بَــدَلانِ وأُعْــيْن مَـن أهــوَى إليّ رَواني كشفت إذا ما اسود وجه الجبان مُنعَّمة أعملتُها بكِران أَجَـشُ إذا ما حرَّكته اليدانِ شهدتُ على أُقَبَّ رخْو اللَّبَانِ مِسَحٍّ حَثيثِ الركض والـذَّأُلانِ شديداتِ عَقدٍ ليّناتٍ مِتَانِ تَبطَّنتُه بشَيظِم صَلَتانِ كتيس ظباءِ الحُلّب العَدَوانِ كعِرق الرُّخامَي اهْتَزَّ في الهَطَلانِ من النَّشُوات والنساء الحِسانِ حَواصِنِها والمُبْرِقاتِ الرَّواني بجزع المَلا عيناكَ تَبتدرانِ ورَشُّ وتَـوكـافٌ وتَنهملانِ فَرِيّانِ لمّا تُسْلَقا بدِهانِ

لمن طَللُ أبصرتُه فشَجَاني كخط زَبورٍ في عَسيبِ يَهانِ (لمن طلل) بالتحريك: ما ارتفع من آثار الديار (أبصرته) نظرت إليه (فشجاني) أحزنني (كخط) كتاب (زبور) مزبور أي: مكتوب (في عسيب) جريدة النخلة -وإنها تسمى جريدة إذا جُرِد منها خوصُها، أي: ورقها - لرجل (يهان) منسوب إلى اليمن، وسمي اليمن يمنًا؛ لأنه عن يمين القبلة أو الشمس عند طلوعها.

ديارٌ لهند والرّبابِ وفَرْتَنَى لياليَنا بالنَّعْف من بَدلانِ (ديار لهند والرباب) علم منقول من السحاب الأبيض (وفَرْتَنَى) علم امرأة (لياليَنا بالنعف) ما انحدر عن حُزونة الجبل وعلا عن السفح منه (من بدلان) موضع.

ليالي يدعوني الهوى الحبُّ (فأجيبه وأَعْينُ مَن أهوى إليّ رَواني (ليالي يدعوني الهوى) الحبُّ (فأجيبه) أتبعه (وأعين من أهوى) أُحِبّ (إلي رواني) جمع رانية: مُديمة للنظر، من «رنا يرنو»: أدام النظر.

فإن أُمسِ مكروبًا فيا رُبّ بُهمةٍ كشفتُ إذا ما اسودَّ وجه الجبانِ (فإن أُمسِ) أَصِرْ (مكروبًا) محزونًا (فيا) تنبيه (ربّ بُهمة) الأمر المنبهم الذي لا يُدرى من أين يؤتى (كشفت) حقيقته (إذا ما اسود وجه الجبان) الهَيُوب.

وإن أُمس مكروبًا فيا رُبّ قَينةٍ مُنعَّمة أعملتُها بحِرانِ (وإن أمس مكروبًا فيا رب) جارية (قينة) ضاربة بالعود مغنية (منعمة أعملتها) صيَّرتُها عاملة (بكران) كـ «كتاب»: عود يضرب به.

لها مِزْهَرٌ يَعلو الخميسَ بصوته أَجَـشُ إذا ما حرَّكته الـيـدانِ (لها مزهر) كـ«منبر»: عود غناء (يعلو الخميس) الجيش على خمس طوائف (بصوته) يرتفع صوته على صوته (أجش) أَبَحّ (إذا ما حركته اليدان).

وإن أُمس مكروبًا فيا رُبّ غارةٍ شهدتُ على أَقَبّ رخْوِ اللَّبَانِ (وإن أمس مكروبًا فيا رب غارة) وهي الدفعة بقصد الاستئصال بسرعة (شهدت) حضرت (على) فرس (أقب) ضامر (رخو) مثلثة: ليِّن (اللبان) الصدر.

على رَبِـذ يَـزداد عَفْوًا إذا جرَى مِسَحٍّ حَثيثِ الركض والـذَّأَلانِ مِسَحٍّ حَثيثِ الركض والـذَّألانِ (على) فرس (ربذ) كـ«كتف»: سريع (يزداد عَفوًا) جريًا دون مشقة (إذا جرى مسح) سريع الجري (حثيث) سريع (الركض) الجري (والذَّألان) سرعة السير، ومنه قيل للذئب ذُؤالة.

ويَخدِي على صُمِّ صِلابِ مَلاطِسٍ شديداتِ عَقدٍ ليِّناتٍ مِتَانِ (ويخدِي) يسرع (على) حوافر (صم صلاب ملاطس) جمع مِلْطَس ومِلطاس، وهو المكسار للحجارة (شديدات عقد) رَبطٍ في الأرساغ (لينات متان) صلاب شداد.

وغيثٍ من الوسمِيِّ حُوِّ تِلاعُه تَبطَّنتُه بِشَيظِم صَلَتانِ (وغيث) نبات من باب تسمية المسبب باسم السبب (من الوسمي) أول مطريقع في الأرض (حو) خُضرِ تضرب إلى السواد (تلاعه) جمع تَلْعة: مجاري الماء إلى بطون الأودية (تبطئته) سلكت بطنه (بـ) فرس (شيظم) طويل (صلتان) قصير الشعر، أو الذي ينصلت من الخيل لشدة عدوه.

مِكَرِّ مِفَرِّ مُقبِل مُدبِر معًا كتيسِ ظباءِ الحُلَّبِ العَدوانِ (مكر مفر مقبل مدبر معًا كتيس ظباء) جمع ظبي أو ظبية (الحلب) نبت ينبت من غير مطر يُضمِر بطن آكله (العدوان) شديد العدو.

إذا ما جَنَبْناه تَاقُد مَتنُه كعِرق الرُّخامَى اهْتَزَ في الهَطَلانِ (إذا ما جنبناه) قدناه إلى جنب (تأود) تَثنّى (متنه) ظهرُه (كعرق) بالكسر (الرخامى) بالضم: نبت له عروق ناعمة (اهتز) تَحرّك وتثنى لنعومته (في الهطلان) تَتابُع القَطر.



تَـمتَّعْ من الدنيا فإنك فان من النَّشُوات والنساء الجِسانِ (مَتع) تلذذ (من الدنيا فإنك فان) هالك (من النشوات) السكرات، جمع نشوة، وهي السكرة (والنساء الحسان).

من البيض كالآرام والأُدْم كالدُّمَى حَواصِنِها والمُبْرِقاتِ الرَّواني

(من البيض كالآرام) جمع رِيم وهو الظبي الخالص البياض (والأدم) التي لونها الأدمة (كالدمى) جمع دمية: صور (حواصنها) جمع حَصان: وهي العفيفة (والمبرقات) المظهرات لزينتهن (الرواني) جمع رانية: مديمة للنظر.

أمِن ذِكر نَبهانيّةٍ حَلَّ أهلُها بحِزْع المَلا عيناكَ تَبتدرانِ

(أمن ذكر) جارة (نبهانية) منسوبة إلى نبهان بن عمرو بن الغوث بن طيء (حل أهلها بجزع) منقطَع (الملا) الصحراء (عيناك تبتدران) تستبقان بالدموع.

فدَمعُها سَكْبٌ وسَعِّ ودِيمةٌ ورَشَّ وتَـوكافٌ وتَنهملانِ (فدمعها سكب) صب (وسح) صبُّ شديد (وديمة) مطر دائم في لِين (ورش وتوكاف) قليل من المطر (وتنهملان) تسيلان.

كانها مَرادتا مُتعجّلٍ فَريّانِ لمّا تُسْلَقا بدِهانِ (كأنها مزادتا) تثنية مزادة، وهي الراوية التي يجعل فيها الماء على ظهر البعير، تكون من جلدين (متعجل) مسرع (فريان) مفريّتان، أي: مخروزتان (لما تسلقا) تُدهنا (بدهان) بالكسر: جمع دُهن بالضم لما يدهن به.



وقال في بحر الطويل:

قفا نبك من ذكرى حبيبٍ وعرفانِ أتت حِججٌ بعدي عليها فأصبحت ذكرتُ بها الحَيَّ الجميع فهيَّجَت فسَحَّت دُموعي في الرداء كأنها إذا المرء لم يَخْزُن عليه لسانَه فإما تَرَيْني في رِحالة جابرِ فيا رُب مكروب كررتُ وراءه وفتيانِ صِدقِ قد بَعثتُ بسُحْرةٍ وخَـرْق بعيدٍ قد قطعتُ نياطَه وغيثٍ كألوان الفَنا قد هَبَطتُه على هيكل يُعطيك قبل سؤاله كتَيس الظِّباء الأَعفَر انضَرجَت له وخَرْقٍ كجَوفِ العَير قَفْرِ مَضِلّةٍ يدافع أعطاف المطايا بركنه ومَجْرِ كغُلّان الأُنْسِعِم بالغ مَطُوتُ بهم حتى تَكِلّ مَطيُّهم وحتى ترى الجونَ الذي كان بادِنًا

ورسم عَفْتْ آياتُه منذ أزمانِ كخطِّ زَبور في مَصاحف رُهبانِ عَقابيلَ سُقْم من ضميري وأشجاني كُلِّي من شَعِيب ذاتِ سَحٍّ وتَهْتانِ فليس على شيءٍ سواه بخَرّانِ على حَـرَج كالقَرِّ تخفق أكفاني وعـانٍ فككتُ الغُلّ عنه ففَدّاني فقاموا جميعًا بين عاثٍ ونَشُوانِ على ذاتِ لَوْثٍ سَهْوةِ المشي مِذعانِ تَعاورَ فيه كُـلُّ أَوْطَـفَ حَنَّانِ أَفَانِينَ جري غيرَ كَنِّ ولا وَانِ عُقابٌ تَدلَّت مِن شَهاريخ ثَهْلانِ قَطعتُ بسام ساهِم الوجه حُسّانِ كما مال غصنٌ ناعم فوق أغصانِ ديارَ العدق ذي زُهاءٍ وأركانِ وحتى الجياد ما يُقَدنَ بأرسانِ عليه عَـوافٍ من نُسورِ وعِقْبانِ



قفا نبك من ذكرى حبيبٍ وعرفانِ ورسمٍ عَفتْ آياتُه منذ أزمانِ

(قفا نبك من ذكرى حبيب وعرفان) معرفة، وزيدت الواو بين المتضايفين، أو عرفان علم مُغنِّية والواو عاطفة (ورسم عفت) تغيرت ودرست (آياته) علاماته (منذ أزمان).

أَتَت حِججٌ بعدي عليها فأصبحَت كخطِّ زَبور في مَصاحف رُهبانِ

(أتت) مضت (حجج) جمع حجة وهي السنة (بعدي عليها فأصبحت) صارت (كخط) كَتْبِ كتابِ (زبور) مزبور مكتوب (في مصاحف) جمع مصحف: صحائف مكتوبة بين دفتين (رهبان) عُبّاد.

ذكرتُ بها الحَيَّ الجميع فهيَّجَت عقابيلَ سُقْمٍ من ضميري وأشجاني

(ذكرت بها) عندها (الحي الجميع) المجتمع (فهيجت) حركت (عقابيل) بقايا، جمع عُقبول، وهو البقية (سقم) السُّقْم والسَّقَام: المرض (من ضميري) فؤادي (وأشجاني) أحزنني ذلك.

فسَحَّت دُموعي في الرداء كأنها كُلًى من شَعِيبٍ ذاتِ سَعِّ وتَهْتانِ (فسحت) سالت (دموعي في) على (الرداء كأنها كلى) جمع كُلية: رُقَع عند أصول المزادة (من شعيب) الشعيب: المزادة البالية (ذات سح) صَبِّ (وتهتان) مطر شديد.

إذا المرء لم يَخْزُن عليه لسانه فليس على شيء سواه بخزان الرء لم يُخزُن يستر (عليه لسانه فليس على شيء سواه بخزان) ساتر: إذا المرء لم يخزُن يستو عن كتم سره فصدر الذي يستودع السر أضيق

فإما تَرَيْني في رِحالة جابرٍ على حَرَجٍ كالقَرِّ تخفق أكفاني (فإما تريني) تبصريني (في رحالة جابر) مركب كان يحمل عليه في مرضه، وجابر هو ابن حُنَيّ التغلبي، صاحبه (على حرج) سرير يحمل عليه الميت (كالقر) مركب (تخفِق) تضطرب (أكفاني) ثياب موتي.

فيا رُب مكروبٍ كررتُ وراءه وعانٍ فككتُ الغُلّ عنه ففَدّاني (فيا رب مكروب) محزون (كررت) عطفت (وراءه وعان) أسير (فككت) حللت (الغل) قيد من حديد (عنه ففداني) قال لي: فداك أبي وأمي.

وفتيانِ صِدقٍ قد بَعثتُ بسُحْرةٍ فقاموا جميعًا بين عاثٍ ونَشُوانِ (و)رب (فتيان صدق) حَقّ (قد بعثت) نبهت (بسحرة) آخر الليل (فقاموا جميعًا بين عاث) العاثى: المفسد (ونشوان) سكران.

وخَـرْقِ بعيدٍ قد قطعتُ نياطَه على ذاتِ لَوْثٍ سَهْوةِ المشي مِذعانِ (وخرق) مكان واسع (بعيد قد قطعت نياطه) ما تعلق به من الأرض (على) ناقة (ذات لوث) طي في الأرض، أو في صورتها انطواء (سهوة) ليّنة (المشي مذعان) منقادة. وغيثٍ كألوان الفنا قد هَبَطتُه تَعاورَ فيه كُـلُّ أَوْطَـفَ حَنّانِ (و) رب (غيث) نبات (كألوان الفنا) عنب الثعلب (قد هبطته) سلكته (تعاور) تعاقب (فيه كل) مطر (أوطف) دانٍ من الأرض (حنان) مصوِّت.

على هيكلٍ يُعطيك قبل سؤاله أَفانينَ جريٍ غيرَ كَرِّ ولا وَانِ (على) فرس (هيكل) ضخم (يعطيك قبل سؤاله أفانين) أنواع (جري غير كَرِّ) منقبض ضيق (ولا وان) فاتر. كتَيس الظِّبَاء الأَعفَرِ انضَرجَت له عُقابٌ تَدلَّت مِن شَهَاريخِ ثَهْلانِ (كتيس الظباء الأعفر) الذي لونه لون العَفَر، وهو وجه الأرض (انضرجت له) انقضَّت (عقاب) طائر معروف (تدلت من شهاريخ) أعالي (ثهلان) جبل.

وخَرْقٍ كَجُوفِ العَيرِ قَفْرٍ مَضِلَّةٍ قَطعتُ بسامٍ ساهِمِ الوجه حُسّانِ

(و) رب مكان (خرق كجوف العير) حمار بن مُويلع، وجوفه واديه، ولما كان اسمَه حمار عبّر عنه بالعير؛ لأن الحمار يقال له العير (قفر مضلة) لا يهتدى به (قطعت بـ) فَرس (سام) مرتفع (ساهم الوجه) قليل لحمه، وأصله المتغير اللون (حُسان) كـ«رمان»: حَسَن، مبالغة في الحسن.

يدافع أعطاف المطايا بركنه كما مال غصنٌ ناعم فوق أغصانِ (يدافع أعطاف) جوانب (المطايا بركنه) جنبه (كما مال غصن) ما تشعب عن ساق الشجر (ناعم فوق أغصان).

ومَجْرٍ كغُلّان الأنيعِم بالِغٍ ديارَ العدوّ ذي زُهاءٍ وأركانِ (و) رب (مجر) جيش كثير (كغلان) أودية، جمع غالِّ وغليل (الأنيعم) موضع (بالغ) واصل (ديار العدو ذي زهاء) عدد كثير، يكنى به عن المحزرة، وهي المقدار الكثير الذي لم يُحَطْ بعدده (وأركان) جوانب.

مَطوتُ بهم حتى تَكِلِّ مَطيَّهم وحتى الجياد ما يُقَدنَ بأرسانِ (مطوت بهم حتى تكل) تتعب وتعيا (مطيهم وحتى الجياد) جمع جواد، وهو الفرس الكريم (ما يقدن بأرسان) جمع رسن: ما تقاد به الدابة.



وحتى ترى الجونَ الذي كان بادِنًا عليه عَـوافٍ من نُسورٍ وعِقْبانِ (وحتى ترى) الفرس (الجون) الأبيض والأسود، ضدُّ (الذي كان بادنًا) عظيم البدن السمين (عليه عواف) طوالب رزق (من نسور وعقبان) جمعا نسر وعقاب.





وقال أيضًا في الطويل لخالد بن أصمع النبهاني يذمه ويمدح جارية:

ولكنْ حديثًا ما حديثُ الرواحل عُقابُ تَنُوفَى لا عُقاب القَواعِل وأُودَى عِصامٌ في الخطوب الأوائل كمشي أتانٍ خُلِّئتْ بالمَناهِلِ فمن شاء فلينهض لها من مُقاتل وأَسْرَحُها غِبًّا بأكنافِ حائلِ وتُمنَع مِن رُماةِ سعدٍ ونائل دُوَين السهاء في رؤوس المَجادِلِ لها حُبُكٌ كأنها من وَصائل

دع عنك نهبًا صيح في حَجَراته كأن دِثارًا حَلَّقَت بلَبُونِه تَلعَّبَ باعثٌ بندِمّة خالدٍ وأعجبني مَشي الحُزُقّةِ خالدٍ أَبَتْ أَجَأٌ أَن تُسْلِم العامَ جارَها تَبِيت لَبُونِي بِالقُرِيّة أُمَّنّا بنو ثُـعَـل جِـيرانُهـا ومُحماتُهـا تُلاعب أولادَ الوعول رباعُها مُكلَّلةً حمراءَ ذاتَ أُسِرّةٍ

دع عنك نهبًا صيح في حَجَراته ولكنْ حديثًا ما حديثُ الرواحل (دع عنك نهبًا) مالًا منهوبًا: مغصوبًا (صيح) صُوِّت (في حجراته) نواحيه، جمع

ناحية الشيء تسمى حَـجْرَهْ ومن حجرتُ الهيئة اجعل حِجْرَهْ وكل موضع يسمى حُجره إن كان ذا حوائط وباب

(ولكن) حدثني (حديثًا ما حديث الرواحل) جمع راحلة للناقة الصالحة للرحل والرحيل.

كأن دِثارًا حَلَّقَت بلَبُونِه عُقابُ تَنُوفَى لا عُقاب القَواعِل (كأن دثارًا) رجلٌ من بني أسد، راعي إبل امرئ القيس (حلقت) ارتفعت في الجو (بلبونه) إبله ذوات الألبان (عقاب تنوفى) جبل عال في بلاد طيء (لا عقاب القواعل) جمع قوعلة وهي الجبل الصغير.

تَـلَـعَّبَ بِـاعَـثُ بِـذِمّـةِ خالدٍ وأُودَى عِصامٌ في الخطوبِ الأوائلِ (تلعب) استخف (باعث) رجل من طيء ممن أغار على الإبل (بذمة) عهد (خالد وأودى) هلك (عصام) رجل معروف بالفضل، يقال: «كن عصاميًّا ولا تكن عظاميًّا»، قال:

نفس عصام سوَّدَت عصاما وعلَّمَته الكَرَّ والإقداما (في الخطوب) الأمور (الأوائل) القديمة.

وأعجبني مَشيُ الحُزُقِّةِ خالدٍ كمشي أتانٍ حُلِّئتُ بالمَناهِلِ (وأعجبني) جعلني أستعجب (مشي الحزقة) الرجل القصير (خالد كمشي أتان): أنشى الحمير سُمِّيَت أتانا بغير تاء وبتًا أتانا والأكثرُ الصحيح تركُ التاء وجمعُها أُتَّن بلا امتراءِ وأَتُن شائعُ والْأَكثرُ والرابعُ بوزنِ مفعولاءِ وزنٌ شائعُ تصغيرُها أُتَينةٌ كذا أتى تصغيرُها أُتَينةٌ كذا أتى

(حلئت) نُغِّصَ شربُها مرة بعد أخرى (بالمناهل) المياه.

أَبَتْ أَجَأٌ أَن تُسْلِم العامَ جارَها فمن شاء فلينهض لها من مُقاتلِ (أبت) ثُعَلٌ أهلُ (أجأ) أحد جبلي طيء (أن تسلم) تترك (العام جارها فمن شاء فلينهض) يسرع إليها (لها من مقاتل).

تَبِيت لَبُونِي بِالقُرِيّة أُمَّنًا وأَسْرَحُها غِبًّا بأكنافِ حائلِ (تبيت لبوني بالقرية) كـ«سمية»: موضع لطيء (أمنا) مطمئنات غير خائفات



(وأسرحها) أرسلها في المرعى (غِبًّا) يومًا بعد يوم (بأكناف) جوانب (حائل) بطن واد يقرب من أجأ.

بنو ثُعَلٍ جِيرانُها ومُماتُها وتُمنَع مِن رُماةِ سعدٍ ونائلِ

(بنو) قبيلة (ثعل) رهط جارية، ابن الذي أجاره (جيرانها) مجاورون لها (وحماتها) جمع حام وهو المانع (وتمنع من رماة) جمع رام (سعد ونائل) رجلان من نبهان، وهم قوم خالد.

تُلاعب أولاد الوعول رِباعُها دُوين السهاء في رؤوس المَجادِلِ (تلاعب أولاد الوعول) التيوس البرية:

وَعْلَ كَفَلْس كَتِفٍ وكجَبَلْ ودُئِلٍ ذا نادرٌ تيسُ الجَبَلْ (رباعها) جمع رُبَع للذي نُتِج في الربيع (دوين السهاء) تصغير «دُون» (في رؤوس المجادل) جمع مَجدل، والمراد به: الجبال المرتفعة.

مُكلّلة مسراء ذات أُسِرة في الماء ومائل كأنها من وَصائل مكللة) مُدوِّرة سحابةٌ بها (حمراء ذات أسرة) جمع سِرار وهي الطريق (لها حبك) طرائق في السحابة من آثار الماء (كأنها من وصائل) ضرب من الثياب الحُمْر المخططة.



وقال أيضًا في الوافر:

أرانا مُوضِعِين الأمرِ غيب عَـصافـرٌ وذِبّـانٌ ودُودٌ فبعض اللوم عاذلتي فإني إلى عِرْق الثرى وَشَجَت عُروقى ونفسي سوف يَسلُبها وجِرْمي ألم أُنض المطيَّ بكل خَرْقٍ وأَركبُ في اللُّهام المَجْر حتى وكُلُّ مكارم الأخلاق صارتْ وقد طَوَّفتُ في الآفاق حتى أَبُعْدَ الحارثِ المَلِك ابن عمرو أُرجِّـى من صُروف الدهر لِينًا وأعلم أنني عها قليل كم الاقسى أبي حُـجـرٌ وجَـدِّي

ونُسْحَر بالطعام وبالشراب وأَجْـرأ من مُجلِّحةِ الذئاب ستكفيني التجارِب وانتسابي وهــذا المــوت يَسلُبني شبابي فيُلْحِقني وشيكًا بالتراب أَمَــقِّ الطُّول لَـمّـاع الـسرابِ أنسالَ مآكلَ القُحَم الرِّغابِ إليه هِمّتي وبه اكتسابي رضيت من الغنيمة بالإياب وبعدَ الخيرِ خُجْرِ ذي القِبابِ ولم تَغْفُل عن الصُّمِّ الهِضاب سأنشب في شَبا ظُفُر وناب ولا أنسى قتيلًا بالكُلَاب

أَرانا مُوضِعِين لأمرِ غَيبٍ ونُسْحَر بالطعام وبالشرابِ (أرانا موضعين) مسرعين، من الإيضاع: ضرب من السير (لأمر غيب) يريد الموت (ونسحر) نُلهى ونُخدع (بالطعام وبالشراب).



عَـصافيرٌ وذِبِّـانٌ ودُودٌ وأَجْـرَأ من مُجلِّحةِ النئابِ (عصافير) ضعاف الطير (وذبان) جمع ذباب (ودود) واحد الثلاثة بهاء (وأجرأ) أشجع (من مجلِّحة) جريئة مصممة (الذئاب).

فبعضَ اللوم عاذلتي فإني ستكفيني التجارِبُ وانتسابي إلى (ف) اتركي (بعض اللوم عاذلتي) لائمتي (فإني ستكفيني التجارب وانتسابي) إلى أجدادي، كقوله:

فإن أنت لم ينفعك علمك فانتسب لعلك تهديك القرون الأوائل

إلى عِرْق الثرى وَشَجَت عُروقي وهـذا المـوت يَسلُبني شبابي

(إلى عرق الثرى) التراب (وشجت) اتصلت (عروقي وهذا الموت يسلبني شبابي):

واسمٌ لعظم فيه لحم عَرْقُ والأصل والماء القليل عِرْقُ مع أحد العروق ثُم العُرْقُ سواحلٌ والفرد كالنصاب

ونفسي سوف يَسلُبها وجِرْمي فيُلْحِقني وشيكًا بالترابِ

(ونفسي سوف يسلبها وجرمي فيلحقني وشيكا) سريعًا (بالتراب):

كسبٌ وأرضٌ ذاتُ حَرِّ جَرْمُ وعَرَبُ وقطعٌ اما الجِرْمُ فالجنس والصوتُ وأما الجُرْمُ فالذنب لا عُلِمتَ بالأذناب

ألم أُنصضِ المطيَّ بكل خَرْقٍ أَمَـقً الطُّول لَـمّاعِ الـسرابِ

(ألم أُنض) أُهزل (المطي) بطول السفر (بكل) مكان (خرق) واسع (أمق) طويل (الطول لماع) بَرَّ اق (السراب) ما تراه نصف النهار كالماء.

وأَركبُ في اللَّهام المَجْرِ حتى أَنالَ مآكلَ القُحَمِ الرِّغابِ (وأركب في اللهام) الجيش الكثير (المجر) كذلك (حتى أنال مآكل) غنائم (القحم) جمع قُحْمة، وهي الدفعة (الرغاب) الواسعة.

وكُلُّ مكارم الأخلاق صارت إلىه هِمّتي وبه اكتسابي (وكُلَّ مكارم) محاسن (الأخلاق) الطبائع (صارت إليه همتي) الهمة: ما عُزم عليه من الأمر ليُفعل (وبه اكتسابي) طلبي وجمعي.

وقد طَوَّف أَ فِي الآف ق حتى رضيتُ من الغنيمة بالإيابِ (وقد طوفت) أكثرت في الطواف (في الآفاق) النواحي (حتى رضيت من الغنيمة) ما يؤخذ من العدو (بالإياب) بالكسر: الرجوع.

أَبَعْدَ الحَارِثِ المَلِك ابن عمرٍ و وبعدَ الخيرِ حُجْرٍ ذي القِبابِ (أَبعد الحَارِث الملك ابن عمرو) جَدّه (وبعد الخير) بالفتح مخفف من خَيِّر (حُجر) أبيه (ذي القباب) بالكسر، جمع قُبّة بالضم: الأبنية من الأَدَم.

أُرجِّي من صُروف الدهر لِينًا ولم تَغْفُل عن الصَّمّ الهِضابِ (أرجي من صروف الدهر) أحواله المتقلبة بالناس (لينًا) سهولة (ولم تغفل) هي أي: الصروفُ (عن الصم الهضاب) جمع أصمّ وصَمّاء للشديد من الهضاب، وهي جمع هَضْبة للجبل المنبسط على وجه الأرض.

وأعلم أنني عما قليل سأنشَبُ في شَبا ظُفُرٍ ونابِ (وأعلم أنني عما قليل) بعد قريب من الزمن (سأنشب) أُنْظَم (في شبا) حِدّة (ظفر وناب) ما يلى الرباعية من الأسنان.



كما لاقسى أبي حُمجرٌ وجَدِّي ولا أنسى قَتيلًا بالكُلابِ (كما لاقى أبي حجر وجدي) الحارث (ولا أنسى قتيلًا بالكلاب) كـ (غراب): ماء لبني تميم، والقتيل عمه شُرَحبيل.



وقال أيضًا في الطويل:

أُماويَّ هل لي عندكم من مُعرَّس أُبيني لنا إن الصريمة راحـةٌ كأني ورحلى فوق أُحقبَ قارح تَعشَّى قليلًا ثُم أَنْحَى ظُلُوفَه يَهيل ويُسذُرى تُسربَها ويُشيره فباتَ على خَـلِّ أَحَـمَّ ومَنكِب وباتَ إلى أَرطاةِ حِقْفٍ كأنها فصَبَّحه عند الـشروق غُـدَيّـةً مُغرَّثةً زُرْقًا كأن عُيونها فأدبَرَ يَكسُوها الرَّغامَ كأنه وأيقن إن لاقينه أنّ يومه فأدرَكْنَه يأخذن بالساق والنَّسا وغَــوَّرْن في ظل الغَضا وتَركنه

أم الصَّرْمَ تختارين بالوصل نَيأس من الشك ذي المَخلوجة المتلبِّس بشُرْبةَ أو طاوِ بعِرْنانَ مُوجِس يُثِير التراب عن مبيتٍ ومكنس إثارة نَبّاث الهواجر مُخْمِس وضِجْعتُه مثلُ الأسير المُكردَس إذا أَلْثَغَتها غَبْيةٌ بيتُ مُعْرس كلابُ ابن مُرِّ أو كلابُ ابن سِنبس من الذُّمْر والإيحاء نُوَّارُ عِضْرس على الصَّمْد والآكام جِذْوة مُقْبس بذي الرِّمث إن ماوَتْنه يومُ أَنفُس كما شُبْرَقَ الولدانُ ثوبَ المُقدِّس كقَرْم الهِجان الفَادِر المتشمِّس

أماوي هل لي عندكم من مُعرَّسِ أم الصَّرْمَ تختارين بالوصل نَيأسِ (أماوي) ترخيم «ماوية»، علم منقول من شبه المنقول؛ لأن الماوية في الأصل المرآة المنسوبة إلى الماء (هل لي عندكم من معرَّس) مكان تعريس، وهو النزول للاستراحة في الليل فيرحل (أم الصرم) القطع (تختارين) تبغين (ب) بدل (الوصل) ضد القطع (نيأس) نقنط.



أَبِيني لنا إن الصريمة راحةٌ من الشك ذي المَخلوجة المتلبِّسِ
(أبيني) أظهري (لنا إن الصريمة) القطيعة (راحة من الشك ذي المخلوجة) المتنازعة المخلطة (المتلبس) المنبهم.

كأني ورحلي فوق أَحقبَ قارحٍ بشُرْبةَ أو طاوٍ بعِرْنانَ مُوجِسِ (كأني ورحلي فوق) حمار وحشٍ (أحقب) أبيض الحقيبة، وهي الكَفَل (قارح) مُسِنّ، بمنزلة البازل من الإبل (بشربة) موضع (أو) ثور (طاو) ضامر، أو يطوي البلاد قوةً ونشاطًا (بعرنان) موضع (موجس) خائف حذِرٍ لشيء سمعه.

تَعشَّى قليلًا ثُم أَنْحَى ظُلُوفَه يُثِير الـتراب عن مَبيتٍ ومَكنِسِ (تعشى) أكل، أو دخل في العِشاء (قليلًا ثم أنحى) قصد (ظلوفه) أظفاره جمع ظِلْف (يثير) يستخرج ويُفرِّق (التراب عن مبيت) مكان بيات (ومَكْنِس) الكِناس والمَكنِس: مُستَرَ الظبي.

يَمِيل ويُلْذرِي تُربَها ويُثيره إثارة نَبّاث الهواجر مُخْمِس

(يهيل) يستخرج ويَصُبّ (ويذري) يرمي (تربها ويثيره) يستخرجه (إثارة) استخراج رجل (نباث) بَحّاثٍ، من «نَبَثَ»، أي: بحث (الهواجر) جمع هاجرة وهي القائلة؛ لأن الناس يهجر بعضهم بعضًا (مخمس) مُورد إبله بعد خمس.

فباتَ على خَدِّ أَحَمَّ ومَنكِبٍ وضِجْعتُه مثلُ الأسير المُكردَسِ (فبات على خد أحم) أسود (ومنكب) مجتمع رأس العضد والكتف (وضجعته) هيئة اضطجاعه (مثل) ضجعة (الأسير) المأسور (المكردس) المجموع اليدين والرجلين المطروح على جنبه المنقبض.

وباتَ إلى أَرطاقِ حِقْفٍ كأنها إذا أَلْثَغَتها غَبْيةٌ بيتُ مُعْرِسِ (وبات إلى) عند (أرطاة) واحدة الأرطى: شجر رملي (حقف) رمل معوج (كأنها إذا ألثغتها) بَلَّتُها (غبية) دَفعة من المطر (بيت معرس) ذي العرس الباني بأهله.

فَصَبَّحه عند الـشروق غُـدَيّـةً كلابُ ابن مُرِّ أو كلابُ ابنِ سِنبِسِ (فصبحه) أتاه صباحًا (عند الشروق) طلوع الشمس:

عند طلوع الشمس قل قد شَرَقتْ حتى تنضيء فتقولُ أَشْرَقَتْ وَعَدِينَ الله عند طلوع الشمس قل النهار (كلاب ابن مر) صائد معروف (أو كلاب ابن سنبس) صائد من طيء.

مُخرَّتُ أَرُّوَّكَ الكَانَ عُيونها من الذَّمْرِ والإيجاء نُوّارُ عِضْرِسِ (مغرثة) مجوَّعة (زرقًا) فيها لونان (كأن عيونها من) أجل (الذمر) الإغراء (والإيجاء) الإشارة (نُوّار) كـ«رمان»: الزهر أوالأبيض منه (عضرس) شجر أحمر الزهرة.

فأدبَرَ يَكسُوها الرَّغامَ كأنه على الصَّمْد والآكام جِذْوة مُقْبِسِ (فأدبر) رجع الثور (يكسوها الرغام) وجه الأرض (كأنه على الصمد) ما غلظ من الأرض (والآكام) الكُدَى (جذوة) قطعة من نار (مُقبس) آخذ القبس: وهو ما يستضاء به. وأيدة ن إن لاقيده أنّ يومه بذي الرِّمث إن ماوَتْنه يومُ أَنفُسِ

(وأيقن) حقق الثور (إن لاقينه أن يومه بذي الرمث) ذو الرمث موضع، والرمث ضرب من الشجر حمض تأكله الإبل (إن ماوتنه) شاركنه في الموت (يوم) ذهابِ (أنفُسٍ) منها.



فأدرَكْنَه يأخذن بالساق والنَّسا كما شَبْرَقَ الوِلدانُ ثوبَ المُقدِّسِ (فأدركنه) لحقنه (يأخذن بالساق والنسا) عرق في الفخذ (كما شبرق) شقَّق (الولدانُ) الصِّبيان (ثوب المقدس) الآتي من بيت المقدس.

وغَــوَّرْن في ظل الغَضا وتَركنه كقَرْم الهِجان الفَادِر المتشمِّس (وغورن) دخلن في الغور، وهو ما انخفض من الأرض (في ظل الغضا) شجر (وتركنه كقرم) فحل (الهجان) الإبل البيض أوالكرام (الفادر) الممسك عن الضراب (المتشمس) النَّفور، أو بارز للشمس.



وقال أيضًا في الطويل:

أَلِمّا على الرَّبْع القديم بعَسْعَسا فلو أن أهل الدار فيها كعهدنا فلا تُنكِروني إنني أنا ذاكم فإما تريني لا أُغمِّض ساعةً تَاقَّبَنى دائى القديمُ فغَلَّسا فيا رُبّ مكروب كَـررتُ وراءه ويا ربّ يـوم قد أروح مُرجَّلا يَرِعْن إلى صوتي إذا ما سَمِعْنه أراهن لا يُحبِبن مَن قَل ماله وما خِفتُ تبریحَ الحیاة کما أرى فلو أنها نفسٌ تموت جميعةً وبُدِّلتُ قَرحًا داميًا بعد صحّةٍ لقد طَمَح الطَّاح من بُعدِ أرضِه ألا إن بعد العُدْم للمرء قُنْوةً

كأني أنادي أو أُكلِّم أَخرَسا وجدت مُقِيلًا عندهم ومُعرَّسا ليالي حلَّ الحَيُّ غَولًا فألعسا من الليل إلا أن أُكِبَّ فأَنْعَسا أُحاذِر أن يَرتد دائى فأُنْكَسا وطاعنتُ عنه الخيلَ حتى تَنفُّسا حبيبًا إلى البيض الكواعب أَمْلَسا كما تَرعوى عِيطٌ إلى صوتِ أَعْيَسا ولا مَن رأين الشَّيب فيه وقَوَّسا تَضِيقُ ذراعي أن أقوم فألبسا ولكنها نفسٌ تَـساقَـطُ أَنْفُسا لعل منايانا تَحوَّلن أَبْـؤُسـا ليُلْبِسني من دائمه ما تَلبَّسا وبعد المَشِيب طُولَ عُمْر ومَلْبَسا

——wo (ﷺ) ow

أَلِمّا على الرَّبْعِ القديم بعَسْعَسا كأني أنادي أو أُكلِّم أَخرَسا (ألما) انزلا (على الربع) المنزل، أو خاص بزمن الربيع:

ومنزل وأخذ رُبْع رَبْعُ والورد بعد ليلتين رِبْعُ وأَخِذُ مُمَّى هكذا والرُّبْعُ مشتهر معناه في الحسابِ (القديم بعسعسا) موضع (كأني أنادي أو أكلم أخرسا) أبكم.

فلو أن أهل الدار فيها كعهدنا وجدتُ مَقِيلًا عندهم ومُعرَّسا (فلو أن أهل الدار فيها كعهدنا) معرفتنا (وجدت مقيلًا) مكانًا يستراح فيه وقت القائلة (عندهم ومعرسا) نزولًا أول الليل أو آخره للاستراحة.

فلا تُنكِروني إنني أنا ذاكم ليالي حلَّ الحَيُّ غَوْلًا فأَلعَسا (فلا تنكروني) نكره وأنكره: جحده ولم يعطه حقه (إنني أنا ذاكم) الذي تعرفونه (ليالي حل) نزل (الحي) القبيلة (غولا) موضع (فألعسا) موضع كذلك.

فإما تريني لا أُغمِّض ساعةً من الليل إلا أن أُكِبَّ فأَنْعَسا (ساعة من الليل إلا أن أكب) أسقط، الإكباب: ملازمة الشيء مع انعطاف (فأنعسا).

تَاقَبَني دائي القديمُ فغَلَسا أُحاذِر أَن يَرتدَّ دائي فأُنكسا (تأوبني) أتاني مع الليل (دائي القديم فغلسا) أتاني غلَسًا، وهو اختلاط الضوء بالظلمة (أحاذر) أخاف (أن يرتد دائي فأنكسا) يأتيني النُّكس، وهو عود المرض بعد المرء.

فیا رُبِّ مکروبِ کَـررتُ وراءه وطاعنتُ عنه الخیلَ حتی تَنفَّسا (فیا رب مکروب کررت وراءه وطاعنت عنه) طعنت عنه مرة بعد أخرى (الخیل حتی تنفسا) استراح و وجد منفَّسًا.

ويا ربّ يـومٍ قد أروح مُرجَّلا حبيبًا إلى البيض الكواعب أَمْلَسا (ويا رب يوم قد أروح مرجلًا) مسروح اللِّمة (حبيبًا) محبوبًا (إلى) عند النساء (البيض الكواعب) جمع كاعب: للتي صار ثديها كالكعب (أملسا) نقيًّا من العيوب.



يَرِعْن إلى صوتي إذا ما سَمِعْنه كما تَرعوي عِيطٌ إلى صوتِ أَعْيَسا

(يرعن) يرجعن، من «راع»: رجع (إلى صوتي إذا ما سمعنه كها ترعوي) ترجع نُوق (عِيط) طوال الأعناق (إلى صوت) جمل (أعيسا) لونه العِيسة، وهي بياض تخالطه شُقرة.

أَراهـن لا يُحبِبن مَن قَل ماله ولا مَن رأين الشَّيب فيه وقَوَّسا (أراهن) أعلمهن (لا يجببن من قل ماله ولا من رأين الشيب فيه وقوسا) انحنى فصار كالقوس.

وما خِفتُ تبریحَ الحیاة کیا أری تَضِیقُ ذراعییِ أَن أقـوم فأَلبسا (وما خفت) قبل هذا (تبریح) مشقة (الحیاة کیا أری تضیق) تضعف، یقال: «ضاق ذراع فلان بكذا» أو «ضاقت ذراعه عنه إذا لم یطقه» (ذراعی) قوتی (أن أقوم فألبسا) ثیابی.

فلو أنها نفس تموت جميعة ولكنها نفس تساقط أنفسا (فلو أنها نفس تساقط أنفسا) أي: تموت شيئًا فشيئًا.

وبُدِّلتُ قَرحًا داميًا بعد صحّةٍ لعل منايانا تَحوَّلن أَبْـؤُسـا (وبدلت قرحًا) جرحًا (داميًا) يسيل دمًا (بعد صحة):

صُحًّا وعُـــذرًا قُـلًّا الــــُّلُ وقُـرٌ حُكمًا وبُغضًا ضُممَّ بالتا تنكسِرْ إكافٌ او وِكافٌ انضَمّ انكسَرْ كـــَذَلّــةٍ بالفتح غَــشٌ وكُـــسِرْ

(لعل منايانا) جمع منية، وهي الموت (تحولن) انقلبن (أبؤسا) جمع بؤس بالضم لسوء الحال.



لقد طَمَح الطَّبَاح من بُعدِ أرضِه ليُلْبِسني من دائه ما تَلبَّسا (لقد طمح) ك «منع»: أبعد في الطلب (الطهاح) رجل من بني أسد، وَشَى بينه وقيصر (من بعد أرضه ليلبسني) يُحمِّلني (من دائه) مرضه (ما تلبسا) اختلط على الأطباء.

ألا إن بعد العُدُم للمرء قُنُوةً وبعد المَشِيب طُولَ عُمْرٍ ومَلْبَسا (ألا إن بعد العدم) الفقر:

لَبْثُ بفتحٍ وبتحريكِ وضَمّ كالعُنُقِ الجبلِ قُفْلِ العَدَمْ (للمرء قنوة) غِنَى، وبالياء (وبعد المشيب طول عمر) العُمْر والعَمْر والعُمُر: الحياة (وملبسا) استمتاعًا ومنتفعًا.



وقال أيضًا في الطويل:

لعمرك ما قلبي إلى أهله بحُرّ ألا إنها الدهر ليالٍ وأعصرُ ا ليال بـذات الطَّلْح عند مُحجَّر أُغـادِي الصَّبوح عند هِرٍّ وفَرْتَنَى إذا ذُقت فاها قلت طعم مُدامةٍ هُما نَعجتانِ من نِعاج تَبالةٍ إذا قامتا تَضوّع المِسك منها كأن التِّجار أصعدوا بسبيئةٍ فلما استطابوا صُبَّ في الصحن نِصفُه بهاءِ سحابِ زَلَّ عن مَتن صخرةٍ لعَمرُك ما إن ضَرَّني وَسْطَ حِمير وغير الشقاء المستبين فلَيْتَني لعَمرُك ما سعدٌ بخُلّةِ آثِم لعمري لَقَومٌ قد نرى أُمس فيهمُ أُحَـبُ إلينا من أناس بقُنّةٍ يُفاكهنا سعدٌ ويغدو لجَمعِنا لعمرى لسعدٌ حيث حَلَّت ديارُه

ولا مُـقْـصِر يومًا فيأتيني بِقُرّ وليس على شيء قويم بمُستمِر أَحَـبُّ إلينا من ليالٍ على أُقُـرْ وَليدًا وهل أفنى شبابي غير هِرّ مُعتَّقةٍ مما تجيء به التُّجُرْ لدى جُؤذَرين أو كبعض دُمَى هَكِرْ نَسيمَ الصَّبا جاءت برِيح من القُطُرْ من الخُصِّ حتى أَنزلوها على يُسُرْ وشُجَّت بهاء غير طَرْقِ ولا كَدِرْ إلى بطنِ أخرى طَيِّبِ ماؤها خَصِرْ وأقيالِها إلا المَخِيلةُ والسُّكُرْ أَجَـرَّ لساني يـومَ ذلكمُ مُجِرّ ولا نَأْنَإِ يومَ الحِفاظِ ولا حَصِرْ مَرابط للأمهار والعَكَرِ الدَّثِرْ يَـروح على آثـار شائهم النَّمِرْ بمَثْنَى الزِّقاق المُترَعات وبالجُزُرْ أَحَـبُ إلينا منك فا فَـرسِ حَمِـرْ



لعمرك ما قلبي إلى أهله بِحُرّ ولا مُتقْصِر يومًا فيأتيني بِقُرّ (لعمرك ما قلبي إلى أهله بحر) صابر، يقال: «بلاه بكذا فوجده حُرَّا»، أي: صابرًا (ولا مقصر يومًا) عما هو عليه من الجزع والإشفاق (فيأتيني بقر) استقرار، أو هو برد الجوف واطمئنان النفس.

ألا إنها الدهر ليالٍ وأَعصرُ وليس على شيء قويم بمُستمِر (اللا إنها الدهر ليال وأعصر) جمع عصر، أي: مختلف (وليس على شيء قويم) مستقيم (بمستمر) دائم.

ليال بندات الطَّلْح عند مُحجَّرٍ أَحَبُّ إلينا من ليالٍ على أُقُرْ (ليال) مبتدأ (بذات الطلح) أرض فيها شجر الطلح (عند مُحجَّر) بلاد من بلاد طيء (أحب إلينا) خبر (من ليال على) عند (أُقُر) واد واسع مملوء حَمْضًا ومياهًا لبني مرة.

أُغـادِي الصَّبوح عند هِرِّ وفَرْتَنَى وَليدًا وهل أفنى شبابيَ غيرُ هِرِّ (أغادي) أُباكِر (الصبوح) شرب الغداة (عند هر وفَرْتَنَى) جاريتان له (وليدا) صغيرًا (وهل أفنى شبابي) قوتي (غير هر).

إذا ذُقتُ فاها قلت طعمُ مُدامةٍ مُعتَّقةٍ مما تجيء به التُّبُحُرْ (إذا ذقت فاها قلت) طعمه (طعم مدامة) وهي الخمر التي طال مكثها في دَنِّها (معتقة) قديمة (مما تجيء به التجر) جمع تاجر:

وجمع تاجرٍ حكى الجِهالا والصَّحْبَ والكُتُب والعُهّالا



هُما نَعجتانِ من نِعاج تَبالةٍ لدى جُؤذَرين أو كبعض دُمَى هَكِرْ

(هما نعجتان) بقرتان وحشيتان (من نعاج) جمع نعجة (تبالة) موضع خصيب باليمن تألفه الوحش (لدى جؤذرين) ولدين، تثنية جؤذر (أو كبعض دمى) جمع دمية: تصاوير (هكر) مدينة باليمن.

إذا قامتا تَضوَّعَ المِسك منها نسيمَ الصَّبا جاءت بريحٍ من القُطُرْ (إذا قامتا تضوع) تحرك (المسك منهما نسيم) هُبوب، فهو مفعول مطلق من تضوع (الصبا جاءت بريح من القطر) عود البخور.

كأن التّجار أصعدوا بسبيئة من الخُصِّ حتى أنزلوها على يُسُرْ (سبيئة) (كأن التجار) جمع تاجر (أصعدوا) ارتفعوا مكانًا إلى مكان (ب)خمر (سبيئة) مشتراة، من «سبأ الخمر»: اشتراها (من الخص) موضع بالشام طيّب الخمر (حتى أنزلوها على يسر) موضع بالحِيرة كان يسكنه.

فلم استطابوا صُبَّ في الصحن نِصفُه وشُجَّت بماء غيرِ طَرْقٍ ولا كَدِرْ (فلم استطابوا) أخذوا أطيب الماء (صب في الصحن) القدح الصغير الواسع أو القدح العظيم (نصفه) أي قدر نصفه، وذلك ثلثه (وشجت) مزجت (بماء غير طرق) الطرق الذي بالت فيه الإبل وبعرت (ولا كدر) وسِخ.

بهاءِ سحابٍ زَلَّ عن مَتن صخرةٍ إلى بطنِ أخرى طَيِّبٍ ماؤها خَصِرْ (بهاء سحاب) اسم جنس سحابة (زل) انحدر (عن متن) ظهر (صخرة إلى بطن) وسط (أخرى طيب) لذيذ (ماؤها خصر) بارد.

لعَمرُك ما إِن ضَرَّني وَسْطَ حِميرٍ وأقيالِها إلا المَخِيلةُ والسُّكُرُ (لعمرك ما إِن ضَرني وسط) بين (حمير) أحد شعبي اليمن العظيمين (وأقيالها) جمع قَيْل: ما دون الملك، إلا في حمير فأقيالها ملوكها (إلا المخيلة) الكبر (والسكر) زوال العقل.

وغيرُ الشقاء المستبينِ فلَيْتَني أَجَرَ لساني يـومَ ذلكمُ مُجِرّ (وغير الشقاء) الشقاوة: ضد السعادة (المستبين) المبين (فليتني أجر) شق (لساني يوم ذلكم مجر) المجر: الشاق للِسان الفصيل لئلا يرضع.

لعَمرُك ما سعدٌ بخُلّةِ آثِم ولا نَأْنَا يومَ الجِفاظِ ولا حَصِرْ (لعمرك ما سعد بخلة) صداقة ومودة (آثم) مُذنب (ولا نأنا) عاجز جبان (يوم الجفاظ) الأنفة في الحرب (ولا حصر) ضَيق الصدر.

لعمري لَقَومٌ قد نرى أَمسِ فيهم مرابط للأمهار والعَكرِ الدَّثِرْ (لعمري لقوم قد نرى أمس فيهم مرابط) جمع مَربط، وهو محبس الدابة (للأمهار) جمع مُهر بالضم لولد الفرس (والعكر) جمع عَكرة، وهي من الإبل ما بين الستين إلى السبعين، أو هي ما فوق خمس مائة من الإبل (الدثر) الدَّثر والدِّمَثْر: الكثير.

أَحَـبُ إلينا من أُنـاسٍ بقُنّةٍ يَـروح على آثـار شائهم النّمِرْ (أحب إلينا من أناس بقنة) أعلى الجبل (يروح) يسير (على آثار شائهم) غنمهم (النمر) ضرب من السباع مُنقَط الجلد نُقطًا بيضًا.

يُفاكهنا سعدٌ ويغدو لجَمعِنا بمَثْنَى الزِّقاق المُترَعات وبالجُزُرْ (الزقاق) أوعية (يفاكهنا) يهازحنا ويباسطنا (سعدويغدو لجمعنا) مجتمعنا (بمثنى) تكرار (الزقاق) أوعية الخمر جمع زِقّ (المترعات) المملوءات (وبالجزر) بضمتين: الإبل المنحورة، جمع جَزور.

لعمري لَسعدٌ حيث حَلَّت ديارُه أَحَبُّ إلينا منك فا فَـرسٍ حَمِرْ (لعمري لسعد) أخو امرئ القيس لأبيه (حيث حلت) نزلت (دياره أحب إلينا منك) يا (فا فرس) أو «فا» نُصب على الذم (همر) نَتِنِ مِن أكل الشعير.

وتَعرف فيه من أبيه شَمائلًا ومن خاله ومن يزيدَ ومن حُجُرْ (وتعرف فيه من أبيه شمائلا) طبائع (ومن خاله ومن يزيد ومن حجر) وبيَّن الطبائع بقوله:

سَاحة ذا وبِسرَّ ذا ووَفساء ذا ونائلَ ذا إذا صَحَا وإذا سَكِرْ (داونائل) (داووفاء) ضِدّ غدر (داونائل) عطاء (دا إذا صحا) أفاق من سكره (وإذا سكر) ذهب عقله.





وقال أيضًا في الكامل:

لمن الديار غَشِيتُها بسُحام فصَفا الأَطِيطِ فصاحَتَينِ فغاضرِ دارٌ لهند والرَّباب وفَرْتَنَى عُوجا على الطَّلل المُحِيل لَأَنَّنا أوَما ترى أظغانهن بَواكرًا حُـورًا تُعلَّلُ بالعَبِير جُلودُها فظلِلتُ في دِمَـن الديار كأننى أنْف كلون دم الغزال مُعتَّقِ وكأن شاربها أصاب لسانه ومُحِدةٍ نَسَّأتُها فتكمَّشت تَخدِي على العِلّات سام رأسها جالت لتصرَعني فقلت لها اقْصُري فجُزيتِ خيرَ جـزاءِ ناقةِ واحدٍ وكأنا بدرٌ وصيلُ كُتيفةٍ أبلغ سُبيعًا إن عَرَضتَ رسالة أَقَـصِر إليك من الوعيد فإنني وأنا المُنبِّه بعد ما قد نَـوَّمُـوا وأنا الذي عَرَفَت مَعَدٌّ فضلَه وأُنازِل البطلَ الكَريه نِزالُه

فعَايتَين فهَضْبِ ذي أقدام تمشي النعاجُ بها مع الآرام ولَمِيسَ قبل حوادثِ الأيام نبکي الديار کم بکی ابن حِذام كالنخل من شُوكانَ حين صَرام بِيضَ الوجوه نَـواعِـمَ الأجسام نَـشـوانُ بـاكَـرَه صَـبـوحُ مُـدام من خمر عانة أو كُـرُوم شِبام مُومٌ يُخالِط جِسمَه بسَقام رَتَــكَ النعامةِ في طَـريـقٍ حـام رَوعاء منسِمُها رَثِيمٌ دام إني امرؤ صَرْعي عليكِ حرامُ ورجعت سالمة القرا بسلام وكأنها من عاقل أرمام أني كهمك إن عَـشَـوتَ أمامي مما أُلاقي لا أَشُدّ حِزامي وأنا المُعالِنُ صفحةَ النُّوّام ونَشدتُ عن خُجْرِ ابن أم قطام وإذا أُنـاضِـلِ لا تَطِيش سِهامي

خالي ابنُ كَبشة قد علمتَ مكانَه وأبويزيد ورهطُه أعمامي وإذا أَذِيتُ ببلدةٍ ودَّعتُها ولا أُقِيم بغير دارِ مُقامِ وإذا أَذِيتُ ببلدةٍ ودَّعتُها ولا أُقِيم بغير دارِ مُقامِ

لمن المديار غَشِيتُها بسُحامِ فعَهايتَين فهضبِ ذي أقدامِ (لمن الديار غشيتها) أتيتها، العرب تستحسن ذهاب العقل في ثلاث، وهي المراثي والطلول والتشبب (بسُحام) جبل أو موضع (فعَهايتين) جبل مرتفع (فهضب) جمع هضبة لقطعة من الجبل مرتفعة (ذي أقدام) موضع أو جبل.

فصَفا الأَطِيطِ فصاحَتَينِ فغاضرٍ تمشي النعاجُ بها مع الآرامِ (فصفا) اسم جنس صفاة (الأطيط) موضع (فصاحتين فغاضر) موضعان (تمشي النعاج بها مع الآرام) جمع ريم للظبي الخالص البياض.

دارٌ لهند والربّاب وفَرْتَنَى ولَمِيسَ قبل حوادثِ الأيامِ (هند والرباب وفرتني ولميس) أعلام نسوة.

عُوجا على الطَّلل المُحِيل لَأَنّنا نبكي الديار كها بكى ابنُ حِذامِ (عوجا) اعطفا (على الطلل) ما ارتفع من آثار الديار (المحيل) الذي أتى عليه الحول وتغير (لأننا) لعلنا (نبكي الديار كها بكا)ها عروة (ابن حِذام) كـ«كتاب»: رجل من بني عُذرة، كان يبكى الديار قبله:

والجاهليون هم من ماتا مثل المرقّ شين والضّليل وهو أولُّ مَن بكى الديارا وبعضُ كلبٍ كان حين يُسألُ يُنشد من لدن «قفا نبك» إلى

في الجاهلية خَرزُوا مماتا وابن حِذام نادبِ الطُّلولِ وضاعَ في بكائها الأشعارا عما بكى به الديار أوّلُ خمسة أبياتِ وما بعدُ فلا



أوَما ترى أظغانهن بَواكرًا كالنخل من شَوكانَ حين صَرام

(أوما ترى أظغانهن) هوادجهن، أو النساء فيها (بواكرًا) سائرةً بكرة، جمع باكر على الأول، أو باكرة على الثاني (كالنخل من شوكان) موضع بالبحرين كثير النخل (حين صرام) صرام النخل: قطعه.

حُـورًا تُعلَّلُ بالعَبِير جُلودُها بِيضَ الوجوه نَـواعِـمَ الأجسام

(حُورًا) جمع حوراء من الحَور، وهو شدة سواد سواد العين وبياض بياضها (تعلل) تُطيَّب مرة بعد أخرى (بالعبير) الزعفران عند أكثر العرب، أو هو أيضًا أخلاط من الطيب فيها الزعفران (جلودها بيض الوجوه نواعم الأجسام) الأجساد، جمع جسم.

فظلِلتُ في دِمَـن الديار كأنني نَـشـوانُ بـاكَـرَه صَـبـوحُ مُـدام

(فظللت في دِمَن الديار) الدِّمْن كالزِّبْل وزنًا ومعنَى، جمع دمنة، فما سوَّده أثر الحي هو الدِّمَن (كأنني نشوان) سكران (باكره صبوح) شرب الغداة (مُدام) خمر طال مكثها في دَنها.

أنُّ علون دم الغزال مُعتَّقِ من خمر عانة أو كُروم شِبامِ (أنف) الأنف: أول ما يخرج من الدن، اشتقاقه من الاستئناف (كلون دم الغزال) وهو أشد حمرة من غيره، ودم الغزال يقال أيضًا لنبت شديد الحمرة (معتق) قديم (من خمر عانة) قرية بالجزيرة (أو كروم) جمع كرم لشجر العنب (شِبام) قرية.

وكان شاربها أصاب لسانه مُمومٌ يُخالِط جِسمَه بسَقامِ (وكأن شاربها أصاب لسانه موم) الموم: البِرسام، وهو مرض السكتة (نخالط جسمه بسقام) مرض.

ومُحِدةٍ نَسَّأَتُ فَتكمَّشَت رَتَكَ النعامةِ في طَريقٍ حامِ (و)رب ناقة (مجدة) لها جِدّ في السير (نسأتها) زجرتها أو ضربتها بالمنسأة (فتكمشت) أسرعت (رتك) طيران أو تقارب خطو في سرعة (النعامة في طريق حام) حار.

تَخدِي على العِلّات سامٍ رأسُها رَوعاءُ مَنسِمُها رَثِيم دامِ (السها (تخدي على) مع (العلات) جمع عِلّة: ما بها من ولَعٍ أو فتور (سام) مرتفع (رأسها روعاء) حديدة الفؤاد ترتاع من كل شيء، ويقال للتي تروع بجهالها (منسمها) باطن خفّها (رثيم) مرثوم، أي: مجروح (دام) سائل دمًا.

جالت لتَصرَعني فقلت لها اقْصُري إني امرة صَرْعي عليكِ حرامُ (جالت لتصرعني) تطرحني على الأرض (فقلت لها اقصري) انتهي (إني امرة صرعي) طرحي على الأرض (عليك حرام).

فجُزِيتِ خيرَ جـزاءِ ناقةِ واحدٍ ورجـعـتِ سـالمـةَ الـقَـرا بسَلامِ (فجزيت) كفيت (خير جزاء) مكافأة (ناقة واحد ورجعت سالمة القرا) بالفتح والقصر: الظهر، كالقِرْوان (بسلام).

وكأنها بدر وصيل كُتيفة وكأنها من عاقل أرمام (وكأنها بدر) موضع بين البحرين، وهو إلى المدينة أقرب (وصيل) متصل (كتيفة) موضع من بلاد باهلة (وكأنها من عاقل) جبل أو موضع قريب منها (أرمام) موضع. أبلغ سبيعًا إن عَرَضتَ رسالة أني كهمك إن عَشَوتَ أمامي (أبلغ سبيعًا) ابن عوف (إن عرضت) أتيت العَروض، وهي مكة والمدينة (رسالة أني كهمك) قصدك وهمتك (إن عشوت) ضعف بصرك (أمامي) قدامي.

شِعِبْ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِي الْمِرْكِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ الْكِيْرِيْنِ

أقصر إليك من الوعيد فإنني مما أُلاقي لا أَشُد حِزامي (أقصر) كُفّ (إليك من الوعيد) التهديد (فإنني مما ألاقي لا أشد حزامي) لخِفّته ري.

وأنا المُنبِّه بعد ما قد نَوَّمُوا وأنا المُعالِنُ صفحةَ النُّوّامِ (وأنا المنبه) الموقظ، أو هو شديد جفن العين لا ينام (بعدما قد نوموا وأنا المعالن) المجاهر (صفحة) وجوه (النوام) جمع نائم.

وأنا الذي عَرَفَت مَعَدُّ فضلَه ونَشدتُ عن حُجْرِ ابن أم قَطامِ (وأنا الذي عرفت معد) ابن عدنان (فضله ونشدت عن حجر) رفعت ذكره، وشهَرتُه، ونشدتُ عن مجده (ابن أم قطام) ملك لكندة.

وأنازل البطل الكريه نزاله وإذا أناضِل لا تَطِيش سِهامي (وأنازل البطل) الشجاع الذي تبطل الحياة بملاقاته أو تبطل عنده دماء الغير (الكريه) المكروه (نزاله وإذا أناضل) أرامي بالسهام (لا تطيش) تحيد (سهامي) جمع سهم. خالي ابن كبشة قد علمت مكانه وأبويزيد) وهما من أشراف كندة (ورهطه) قومه (أعهامي).

وإذا أَذِيت تُ ببلدةٍ ودَّعتُها ولا أُقِيم بغير دارِ مُقامِ (وإذا أذيت) تَأذَّيت (ببلدة ودعتها) رحلت عنها (ولا أقيم بغير دار مقام) إقامة.



وقال أيضًا في السريع:

يا دارَ ماويّة بالحائل صَمَّ صَداها وعَفا رسمُها قُلُولا لِللَهُ وَدَانَ عَبِيدَ العصا قُلُولا لِللَهُ وَدَانَ عَبِيدَ العصا قد قَرَّت العينانِ من مالكِ ومن بني غُنْم بن دُودانَ إذ نُطعنهم سُلْكَى ومَخلوجةً إذ هُن أقساطٌ كرِجْل الدَّبَى حتى تركناهم ليدى مَعْرَكِ حتى تركناهم ليدى مَعْرَكِ حلَّت لي الخمرُ وكنتُ امْرَءًا فاليومَ أُسْقَى غيرَ مُستحقِبٍ فاليومَ أُسْقَى غيرَ مُستحقِبٍ

فالسَّهْبِ فالخَبْتَين من عاقلِ واستَعجمَت عن مَنطِق السائلِ ما غَرَّ كم بالأسد الباسلِ ومن بني عمرو ومن كاهلِ نَقْ فِف أعلاهمْ على السافِلِ لَـفْتَكَ لَأْمُسينِ على السافِلِ أو كقطا كاظمة الناهِلِ أو كقطا كاظمة الناهِلِ أرجُلُهمْ كالخشبِ الشائلِ أرجُلُهمْ كالخشبِ الشائلِ عن شُرِمِها في شُغُلٍ شاغِلِ عن شُرِمِها في شُغُلٍ شاغِلِ الشائلِ ولا واغِللِ

يا دارَ ماوية) علم (بالحائل) موضع (فالسهب) بالفتح: سبخة معروفة، أو بالضم: (يا دار ماوية) علم (بالحائل) موضع (فالسهب) بالفتح: تثنية خبت لما انخفض من الأرض، المستوي من الأرض في سهولة (فالخبتين) بالفتح: تثنية خبت لما انخفض من الأرض، أو أرض فيها لين (من عاقل) جبل باليهامة كان ينزله أبوه حُجر.

صَمَّمَ صَداها وعَفا رسمُها واستَعجمَت عن مَنطِق السائلِ (صم) طَرِش وسكَت، يقال: أصم الله صداه، أي: لم يُسْمِعه (صداها) الصدى: ما يرجع إليك من جبل ونحوه (وعفا) درس (رسمها) الرسم: ما لا شخص له من آثار الديار (واستعجمت) مالت إلى العجمة، أي: خرست (عن منطق السائل) قول منطوق به.

قُـولا لِـــدُودانَ عَبِيدَ العصا ماغَرَّكم بالأسد الباسلِ (قولا لدودان) بالضم: ابن أسد بن خزيمة: يا (عبيد) أو منصوب على الذم (العصا) أي: لا يعطون شيئًا إلا على الضرب (ما غركم) خدعكم (بالأسد) الشجاع (الباسل) كريه المنظر.

قد قَرَّت العينانِ من مالكِ ومن بني عمرو ومن كاهلِ (قد قرت) بردَت سرورًا (العينان من) قتل (مالك) ابن ثعلبة بن دودان (ومن بني عمرو ومن كاهل) ابني أبي أسد.

ومن بني غُنْم بن دُودانَ إذ نَقْدِف أعلاهم على السافل (ومن بني غنم بن دودان إذ نقذف) نرمي ونضرب (أعلاهم على السافل) نُكثر فيهم القتل، فيُطرَح الأعلى على السافل.

نَطعنهم سُلْكَى ومَخلوجة لَـفْتَكَ لَأُمَـينِ عـلى نـابِـلِ (نطعنهم) طعنة (سلكى) قاصدة قبالة الوجه (و) طعنة (مخلوجة) مائلة (لفتك) ردك، ﴿ قَالُوٓا أَجِئْتَنَا لِتَلْفِنَنَا ﴾ (لأمين) سهمين (على نابل) رام بالنبل.

إذ هُنَّ أَقساطٌ كرِجْل الدَّبَى أو كقَطا كاظمةَ الناهِلِ

(إذ هن) أي: الخيل (أقساط) جماعات (كرجل) الرجل من الجراد كالسرب من البقر (الدبي) صغار الجراد (أو كقطا) اسم جنس قطاة: ضرب من الحمام (كاظمة) موضع بقرب البصرة مما يلي البحرين (الناهل) العطاش.

حتى تركناهم لدى مَعْرَكِ أَرجُلُهم كالخشبِ الشائلِ (حتى تركناهم لدى معرك) موضع القتال (أرجلهم) جمع رِجل، للقدم (كالخشب) ما غَلُظ من العِيدان (الشائل) المرتفع.

المنظم ال

حلَّت لي الخمرُ وكنتُ امْرَءًا عن شُربِ ا في شُغُلٍ شاغِلِ (في شغل):

ضِدُّ الفَراغ الشُّغْلُ بالضَّمَّينِ وواحدٍ والفتحِ والفتحينِ فاليومَ أُسْقَى غيرَ مُستحقِبٍ إثار ما اللهِ ولا واغِللِ

(فاليوم أسقى) ويروى «أَشرَبْ» (غير مستحقب) حاملٍ على حقيبتي وهي الكِفْل (إِنَّهَا) ذنبًا (من الله ولا واغل) الداخل في القوم ولم يُدعَ للشراب، والوارش الذي لم يُدعَ للطعام.





وقال أيضًا في بحر المديد:

رُبّ رامٍ من بني ثُعَلٍ عارضٍ زوراء من نَشَمٍ عارضٍ زوراء من نَشَمٍ قد أتَتُه الوحشُ واردة في فرماها في فرائصها بررَهِييشٍ من كِنانتِه راشَه من ريسشِ ناهِضةٍ والشَه من ريسشِ ناهِضةٍ فيهُ و لا تَنْدِي رَمِيتُه مُطعَمُ للصيد ليس له وخليلٍ قد أُفارقُه وابسنِ عممٌ قد تَركتُ له وابسنِ عممٌ قد تَركتُ له وحديثُ الرّكُب يومَ هُنًا وحديثُ الرّكُب يومَ هُنًا وحديثُ الرّكُب يومَ هُنًا

مُتْ لِحِ كَفَّيه في قُستِه في قُستِه في عُسرِه عسرِه في يَسسِه في يَسسِه في يَسسِه في يَسسِه في يَسسِه في يَسسِه بيازاء الحسوضِ أو عُقُرِه كَتَ لَظِّي الجهمرِ في شَرَدِه مُسلَّم أَهُههاه على حَجرِه ما له لا عُسدَّ مِسن نَفَرِه غيرَها كسبُّ على كِسبِره في على حَبرِه غيرَها كسبُّ على كِسبِره في من يَسرَه ما له لا أبكي على أَثسرِه من كَدرِه صفو ماء الحوضِ عن كَدرِه وحديثُ ماعلى قِسصِره وحديثُ ماعلى قِسصِره وحديثُ ماعلى قِسصِره وحديثُ ماعلى قِسصِره

رُبّ رام من بني ثُعل مُتْلِجٍ كَفَّيه في قُستَرِهْ (رب رام من بني ثعل) قبيلة من طيء، وهم معوفون بالرماية (متلج) مدخل (كفيه في قتره) جمع قترة: مَكمَن الصائد.

عارضٍ زَوراءَ من نَشَمٍ غيرَ باناةٍ على وَتَسرِهُ (عارض) ناصبٍ قوسًا (زوراء) مائلة ليرمى بها (من نشم) النشم: شجر يعمل منه القِسيّ (غير باناة) رجل باناة: مُنحنٍ، أو باناة أصله بائنة، وقلبت بجعل النون مكان الياء

فصارت بانية، فجعل الياء ألفًا، فصارت باناة، ونصب «غير» نعت زوراء (على وتره) سيور القوس، جمع وَتَرة.

قد أتَتْ الوحشُ واردةً فتَنحَّى النَّوْعَ في يَسسَرهُ

(قد أتته الوحش) اسم جنس وحشي: ما لم يتأنس من حيوان البَرِّ (واردة فتنحى) قصد (النزع) الرمي (في يسره) قبالة وجهه، يقال: «طعنه يَسَرًا ويَسْرًا» إذا طعنه قُبالة وجهه، وروي «يُسَرِه» جمع يُسْرَى.

فرماها في فرائصها بازاء الحوض أو عُقُرهُ

(فرماها في فرائصها) جمع فريصة: لحمة بمرجع الكتف متصلة بالفؤاد (بإزاء) ناحية (الحوض أو عقره) العُقْر والعُقُر: موقف الشاربة، أي موضع أخفاف الإبل عند الورود.

بسرَهِ يسشِ مسن كِسنانسِه كتَلظِّي الجسمرِ في شَرَدِهُ

(ب) مهم (رهيش) خفيف رقيق (من كنانته) وعاء سهمه (كتلظي) اتقاد (الجمر) اسم جنس جمرة: قطعة من النار الملهَبة (في شرره) الشَّرار والشَّرَر: ما يتطاير من النار، واحدهما بالهاء.

راشَــه من رِيــشِ ناهِـضةٍ ثُــم أَمْـهـاه عــلى حَــجَــرِهُ (راشه) جعل له الريش (من ريش) فرخ (ناهضة) متهيّعٍ، والتاء للمبالغة (ثم أمهاه

فَهُ و لا تَنْمِى رَمِيّتُه ماله لا عُدَّمِن نَفَرِهُ

على حجره) حدده وجعل له الماء على الحجر، وأصل الهاء الهمزة من الماء.

(فهو لا تنمي) تعيش، «كل ما أَصْمَيتَ ودع ما أَنْمَيت» (رميته) صيده المرمي ذكرًا أو أنثى، وهي فعيلة بمعنى مفعولة (ما له) اسم استفهام (لا عد من نفره) دعاء بمعنى التعجب كقولك لمن يعجبك فعله: «ما له؟ قاتله الله».



مُطعم) مرزوق (للصيد) المصيد، فَعل بمعنى مفعول (ليس له غيرها كسب) طلب وجمع (على كبره) هرمه.

وخليلٍ قد أُفارِقُه ثُم لا أبكي على أثبره وحف نفسه بالجلد (و) رب (خليل) صاحب (قد أفارقه ثم لا أبكي على أثره) وصف نفسه بالجلد وقوة القلب والصبر.

وابن عم قد تركت له صفو ماء الحوض عن كدره وابن عم قد تركت له صفو) خالص (ماء الحوض عن) بَعدَ (كدره) وسخه، أي: إذا فعل ابنُ عم فعلًا يوجب عليه العقوبة جعلتُ الصفح عنه والإحسان إليه بدلًا من ذلك.

وحديثَ الرَّكْب يومَ هُنًا وحديثٌ ماعلى قِصرِهْ

(و) اذكر (حديث الركب) جمع راكب (يوم هنا) يوم معروف، أو اسم موضع اجتمعوا فيه (و)هو (حديث ما) أي عظيم (على قصره) خلاف طوله؛ لأن يوم السرور قصير، ويوم الحزن طويل.



يا هِند لا تَنكِحي بُوهةً مُسرسَّعةٌ بين أَرساغِه مُسرسَّعةٌ بين أَرساغِه ليَجعلَ في رجله كَعبَها ولستُ بخِزْرافةٍ في القُعودِ ولستُ بخِزْرافةٍ في القُعودِ ولستُ بنوي رَثْيةٍ إمَّرٍ وقالت بنفسي شبابُ له وقالت بنفسي شبابُ له وإذ هي سوداءُ مِثلُ الفَحِيمِ

عليه عقيقته أحْسَبا به عَسَمٌ يَبتغي أَرنَبا به عَسَمٌ يَبتغي أَرنَبا حِسَادَ أَل المنيّة أن يَعطَبا ولستُ بطَيّاخة أخدَبا إذا قِيدَ مُستكرَهًا أصحبا إذا قِيدَ مُستكرَهًا أصحبا ولِمّتَه قبل أن يَشجبا تُغشِّي المَطانِبَ والمَنكِبا

يا هِند لا تَنكِحي بُوهة عليه عقيقته أَحْسَبا (يا هند) أخته (لا تنكحي) تتزوجي رجلًا (بوهة) أحمق لا خير فيه (عليه عقيقته) شعر ولادته (أَحْسَبا) أصهب.

مُرسَّعة بين أرساغه به عَسَمٌ يَبتغي أرنَبا (مرسعة) تميمة (بين أرساغه) جمع رُسغ: الرُّسغ بالضمّ وبالضمّينِ يُقال بالصادمعًا والسينِ

(به عسم) يَبَس ووَجَع مفاصل (يبتغي) يطلب (أرنبا) الحيوان المعروف، وقيل: إن الذكر منها يتحول سنة أنثى وأخرى ذكرًا، وكذلك الأنثى.

ليَجعلَ في رِجله كَعبَها حِدارَ المنيّةِ أَن يَعطَبا (ليجعل في رجله كعبها حذار) خافة:

معنى احذر اقصد قائلًا حَذارِ وانْدو المحاذرة بالحِذارِ وانْد والمحاذرة بالحِذارِ وانْد والمحاذرة بالحِذارِ وانسُب ربيعةً إلى حُذارِ وهْدو امرؤ لم يخف عن نسّابِ (المنية) الموت (أن يعطبا) يهلك.

ولستُ بخِزْرافةٍ في القُعودِ ولستُ بطَيّاخةٍ أَخدَبا (ولست بخزرافة) ضعيف (في القعود) أي لا يحسنه (ولست بطياخة) الذي لا يزال يقع في سَوءةٍ لِحُمقه (أخدبا) لا يتهالك من الحمق والجهل والاستطالة.

ولستُ بسذِي رَثْسيةٍ إمَّسٍ إذا قِيدَ مُستكرَهًا أَصحَبا (ولست بذي رثية) وجع في المفاصل من الضعف والكبر (إمر) الإمر والإمَّرة: ضعيف الرأي (إذا قيد مستكرهًا أصحبا) أعطى القَوْد.

وقالت بنفسي شبابٌ له ولِهِ قبل أن يَشجبا (وقالت: بنفسي) خبر (شباب) مبتدأ (له ولمته) شعره المجاوز شحمة الأذنِ الملمَّ بالمَنكِب:

الوفرة الشعر لشحمة الأذُنْ وجُمّة إن هِـيْ لمَنكِبٍ تَكُنْ وجُمّة إن هِـيْ لمَنكِبٍ تَكُنْ وسَـم مابينها باللّمة قد قال ذا جمهور أهل اللغة (قبل أن يشجبا) كـ (يفرح) و (ينصر): يهلك ويذهب شبابه.

وإذ هي سوداءُ مِثلُ الفَحِيمِ تُغشِّي المَطانِبَ والمَنكِبا (و) اذكر (إذ هي سوداء مثل الفحيم):

فَحْم كَ فَلْسٍ جَبَلٍ وكأمير جَمْرُ طَفِيْ والفرد فحمة يَصير (تغشي) تغطّي (المطانب) جمع مِطنَب: حبل العاتق، أي: ما بين المنكب والعنق (والمنكبا) ملتقى العضد والكتف.

وقال في قتل عمه شرحبيل:

ألا قَبَح الله البراجم كلها وآثَر بالمُلْحاة آلَ مجاشع في قاتلوا عن رجم وربيبهم وما فعلوا فعلَ العُوير بجارِه

وجدًّع يَسربُوعًا وعفَّر دارِما رقابَ إماءٍ يَقتنين المَفارِما ولا آذنُوا جارًا فيَظعَن سالِما لدى بابِ هندٍ إذ تَجرَّد قائما

ألا قَبَح الله السبراجم كلها وجدًّع يَسربُوعًا وعفَّر دارِما (ألا قبح الله) كرهنع»: نحا عن الخير، ﴿ هُم مِّرَ كَ ٱلْمَقَّبُوحِينَ ﴾ (البراجم) أحياء من تميم (كلها وجدع يربوعًا) قطَّع أنوفهم (وعفر دارما) أذلهم وألصقهم بالعَفَر، وهو وجه الأرض.

وآثَــرَ بالمَـلْـحـاة آلَ مجاشع رقــابَ إمــاءٍ يَقتنين المَـفـارِمـا (وآثر) خصص (بالملحاة) الملامة، من «لحاه الله» (آل مجاشع رِقابَ) أي: أذم، جمع رقبة محرَّكةً للعنق (إماء) جمع أمّة للمملوكة (يقتنين) يكتسبن ويتخذن (المفارما) جمع مِفرَمة خرقة تحشى دواء وتلصق على الفرج ليضيق.

في قاتلوا عن ربهم ورَبِيبهم ولا آذَنُوا جارًا فيَظعَن سالِما (في قاتلوا عن ربهم) سيدهم (وربيبهم) مُعاهدهم (ولا آذنوا) أعلموا (جارا فيظعن) يرحل عنهم (سالما) قبل حلول العدوّبه.

وما فعلوا فِعلَ العُور بجارِه لدى بابِ هندٍ إذ تَجرَّد قائما (وما فعلوا فعل العوير) ابن شجنة الذي أجاره (بجاره لدى باب هند) أخته (إذ تجرد قائما) يقال: «تجرد فلان لهذا الأمر» إذا تَشمَّر له وأقام به.

إنّ بني عوفٍ ابتنوا حَسَبًا ضيّعَه الدُّخُلُلُونَ إِذْ غَدَرُوا أَدُوا إِلَى جارِهم خُفَارَتَه ولم يَضِع بالمغيبِ مَن نَصَرُوا أَدُوا إلى جارِهم خُفَارَتَه إنّهم جَيْرِ بئس ما التَمرُوا لم يَفْعَلُوا فِعلَ آلِ حنظلةٍ إنّهم جَيْرِ بئس ما التَمرُوا لا حِسيريُّ وَفَى ولا عُدُسُ ولا اسْتُ عَيْرٍ يَحُكُمُها الثَّقَرُ لكنْ عُويرٌ وَفَى بنِدِمّتِه لا عَسورٌ شانَه ولا قِصرُلُ للكنْ عُويرٌ وَفَى بنِدِمّتِه

إِنَّ بني عـوفٍ ابتَنَوا حَسَبًا ضيَّعَه اللُّخُلُلُونَ إِذْ غَـدَرُوا

(إن بني عوف) قوم عُوَير (ابتنوا) بنوا (حسبا) شرفًا يُعدُّ من مفاخر الآباء (ضيعه) أهمله وتركه (الدخللون) المداخِلُون لهم، جمع دخلل (إذ غدروا) لم يقبلوا جواري، وكانت العرب تتحاماه وتبرأ منه.

أُدَّوْا إلى جارِهم خُهارَتَه ولم يَضِع بالمغيبِ مَن نَصَرُوا (أدوا إلى جارهم خفارته) عهده:

وافهم من الإجارةِ الخفارَهُ خِفارةً كذاك مع خُفارَهُ وفُرجَةٌ قد جُعلَت عِبارَهُ عن كشف غَمِّ شَقَّ ذا اكتئابِ (ولم يضع بالمغيب) أي مغيب أهله عنه (من نصروا) أعانوا وأخلصوا.

لم يَفعَلوا فِعلَ آلِ حنظلةٍ إنّهم جَيرِ بئس ما ائتَمرُوا (لم يفعلوا فعل آل حنظلة) قاتلي عمه (إنهم جير بئس ما ائتمروا) أمر به بعضهم بعضًا.



لا حِسبَرِيُّ وَفَى ولا عُدُسٌ ولا اسْتُ عَيْرٍ يَحُكُّها الثَّفَرُ

(لا حميري) رجل من بني حنظلة (وفي ولا عدس) رجل من بني دارم (ولا است عير يحكها) أراد رجلًا نسبه إلى الدناءة، فضرب له المثل باست الحمار (الثفر) محرَّكًا: الحبل الذي يُشَدُّ تحت ذنَب الحمار.

لكن عُوير) ابن شجنة (وفي بذمته لا عور) ذهاب إحدى العينين (شانه ولا قصر) خلاف الطول.





ت الله لا يَذهب شيخي باطلا حتى أُبِير مالكًا وكاهلا القاتلين المَلِك الحُلاحِلا خيرَ مَعَدِّ حَسَبًا ونائلا يا لَهْفَ هندٍ إذ خَطِئْن كاهلا نحن جَلبنا القُرَّحَ القوافِلا يَحمِلْنَنا والأَسَلَ النَّواهِلا مُستَفْرِماتٍ بالحصى جَوافِلا يَحمِلْنَنا والأَسَلَ النَّواهِلا مُستَفْرِماتٍ بالحصى جَوافِلا يَحمِلْنَنا والأَسَلَ النَّواهِلا مُستَفْر الأواخِلُ الأوائلا

ت الله لا يَذهب شيخي باطلا حتى أُبِير مالكًا وكاهلا (تالله لا يذهب) قتل (شيخي) أباه (باطلًا حتى أبير) أُهلك (مالكًا وكاهلا). القاتلين المَلِك الحُلاحِلا خير مَعَد ّحَسَبًا ونائلا (القاتلين الملك) حُجر (الحلاحل) الحلاحل: السيد الحَمُول المعطاء (خير معد) نعتًا لمالك وكاهل؛ لأن بنى أسد من مَعد (حسبًا) فخرًا وشر فًا (ونائلا) عطاء.

يا لَهْفَ هندِ إِذ خَطِئْن كاهلا نحن جَلبنا السَّمُّرَ القوافِلا (يا لهف) حزن (هند) أخته (إذ خطئن) أي: الخيل (كاهلانحن جلبنا) قدَّمنا (القرح) الخيل المسِنَّة، جمع قارح (القوافلا) الضوامر، جمع قافل، وهو الراجع من السفر، وعبَّر به عن الضامر لرجوعه من السِّمَن إلى الهزال.

يَحمِلْنَنَا والأَسَــلَ الـنَّـواهِـلا مُستَفْرِماتٍ بالحصَى جَوافِلا (يحملننا والأسل) رقاق السهام، اسم جنس أَسَلة (النواهلا) العطاش وتوصف بالعطش لضمورها وصلابتها (مستفرمات بالحصى) على فروجها كالمفارم من الحصى (جوافلا) سِراعا.



تستثفر الأوائد) تصير ثَفَرًا وهو حبل الذنب، أي: تلصقها.



ألا إن لم تكن إبلُ فمِعزًى وجادَ لها الرَّبيعُ بواقصاتٍ إذا مُشَّتُ حَوالِبُها أَرَنَّت تَصرُوح كأنها لما أصابت فتُوسِع أهلَها أَقِطًا وسَمْنًا

كأن قُرون جِلَّتِها العِصِيُّ فَارَامٍ وجادَها الولِيُّ فَارَامٍ وجادَها الولِيُّ كَأَنَّ الحَيِّ صَبَّحهم نَعِيُّ مُعلَّقةً بأَحْقِيها الدُّلِيُّ مُعلَّقةً بأَحْقِيها الدُّلِيُّ وحسبُكَ مِن غِنَى شِبَعٌ ورِيُّ وحسبُكَ مِن غِنَى شِبَعٌ ورِيُّ

ألا إن لم تكن إبِلُ فمِعزًى كَأنّ قُرونَ جِلَّتِها العِصِيُّ (الله إن لم تكن) تحصل (إبل فمعزى) خلاف الضأن من الغنم (كأن قرون جلتها) جمع: جليلة، وهي المُسِنّة (العصي) جمع: عصا.

وجادَ لها الرَّبيعُ بواقصاتٍ فــارَامٍ وجـادَ لها الـوَلِـيُّ (وجاد لها الربيع) المطر (بواقصات) موضع (فآرام) موضع (وجاد لها الولي) المطر الذي يلي الوسمي، أي: المطرَ الأول؛ لأنه يسم الأرض بالنبات.

إذا مُشَتْ حَوالِبُها أَرَنَّت كَانَ الحَيَّ صَبَّحهم نَعِيُّ (كأن (إذا مشت) مُسحت (حوالبها) عروق لبنها، جمع حالب (أرنت) صوَّتت (كأن الحي) القبيلة (صبحهم) أتاهم صباحًا (نعي) النعي والناعي: المخبر بالموت.

تَــرُوح كـأنها مما أصابت مُعلَقة بأَحْقِيها الـلَّالِيُّ (معلقة بأحقيها) جمع حقو، وهو الخاصرة (الدلي) جمع دَلُو.



فتُوسِع أهلَها أَقِطًا وسَمْنًا وحسبُكَ مِن غِنَى شِبَعٌ ورِيُّ (فتوسع أهلها أقطا) وهو ما يُجْبَن من اللبن:

وثَـلّـث الأقـط وزِن بجَبَلِ وكَـتِـفٍ ورَجُـل وإِبِـلِ (وسمنًا) ما يُعمل من لبن البقر والغنم (وحسبك) كافيك، وكان الأصمعي ينكر عليه أن يقول هذا، ويقول: «فلو أنها أسعى...» الخ (من غنى) ضد فقر (شبع) مصدر شَبع إذا امتلأ (وريّ) مصدر رَوِيَ إذا امتلأ من اللبن أو الماء:

ثَلُّث جُزافًا وخَشاشًا افتحَه والكسر في الزِّنج ورِيٌّ لَجِقَهْ



وقال:

ألا يا لهف هند إثر قوم هم كانوا الشفاء فلم يُصابُوا وقاهم جَدُّهم بَني أبِيهم وبالأَشقَينَ ما كان العِقابُ وأَفْلَتَهنَ عِلباءٌ جَرِيضًا ولو أَدرَكُنه صَفِرَ الوِطابُ

ألا يما لهمف همند إثسر قموم هم كانوا الشفاء فلم يُصابُوا (ألا يا لهف) حُزن (هند) أخته (إثر قوم هم كانوا الشفاء) الدواء، لو أصيبوا (ف) أي: لكنهم (لم يصابوا).

وَقاهم جَدُّهم ببني أبِيهم وبالأَشقَينَ ما كان العِقابُ (وقاهم) حَفِظهم (جدهم) حظهم (ببني أبيهم) كنانة؛ لأن أسدًا وكنانة ابنا خزيمة (وبالأشقين) جمع أشقى (ما) زائدة، أو مصدرية (كان العقاب) أي: وكونِ العِقاب بالأشقين.

وأَفْلَتَهِنَّ عِلْباءٌ جَرِيضًا ولو أَدرَكْنه صَفِرَ الوِطابُ

(وأفلتهن) أي: الخيل، أي: فاتهن (علباء) بن الحارث من بني أسد، حال كونه (جريضًا) غاصًّا بِريق الموت (ولو أدركنه صفر) كـ «فرح»: خلا (الوطاب) وعاء اللبن، جمع وَطْب.





وقال يمدح المعلى رجلًا من ملوك اليمن:

ك أني إذ نرات على المعلَّى في المعلَّى في المعلَّى في المعلَّى أَصَدَّ نَشاصَ ذي القرنين حتى أُصَدَّ خَدٍ

نزلتُ على البَواذِخِ من شَامِ بمقتدرٍ ولا مَلِكُ الشَّآم تَولَّ عارضُ المَلِك الهُامِ بنُوتَيمٍ مصابيحُ الظلامِ

كَانِي إِذْ نَـزلَـتُ عـلى المعلَّى نزلتُ على الـبَـواذِخِ من شَـمَامِ (كأني إِذْ نزلت على المعلى نزلت على) الجبال (البواذخ) المرتفعة، جمع باذخ (من شمام) أرض.

في مَلِكُ العراق على المعلَّى بمقتدرٍ ولا مَلِكُ الشَّآم (فيا ملك العراق) النعان بن المنذر أو أبوه (على المعلى بمقتدر) قادر (ولا ملك الشآم) الحارث بن أبي شمر الغساني، منسوب إلى الشام.

أَصَـدُ نَشاصَ ذي القرنين حتى تَـولَى عـارضُ المَلِك الهُمامِ (أصد) صرف ورد (نشاص) السحاب المرتفعة (ذي القرنين) ملك، وهو المنذر ابن ماء السماء (حتى تولى عارض) الأصل في العارض: النوء المتعرض في أفق السماء، والمراد به هنا الجيش الكثير (الملك الهمام) عظيم الهمة.

أقرَّ حشا امرىء القيس بنِ حُجرٍ بنُوتَيمٍ مصابيحُ الطلامِ (أقر) أثبتَ وأسكن (حشا) بالفتح والقصر: ما انضمت عليه الضلوع (امرىء القيس بن حجر بنو تيم) رهط المعلى (مصابيح) سُرُج (الظلام) ما يحول بين البصر والمبصرات.



طريفُ بنُ مالٍ ليلةَ الجوع والخَصَرْ تُلاوِذُ من صوتِ المُبِسِّين بالشَّجَرْ

لَنعْم الفتى تَعشو إلى ضوءِ نارِه إذا البازِل الكَوماءُ راحت عَشِيّةً

لَنعْم الفتى تَعشو إلى ضوءِ نارِه طريفُ بنُ مالٍ ليلةَ الجوع والخَصَرْ

(لنعم) فعلٌ وُضع لإنشاء المدح على سبيل المبالغة (الفتى تعشو) تسير وقت العشاء (إلى ضوء ناره طريف بن مال) ترخيم مالك (ليلة الجوع والخصر) محرَّكًا: البرْد.

إذا البازِل الكَوماءُ راحت عَشِيّةً تُلاوِذُ من صوتِ المُبِسّين بالشَّجَرْ

(إذا البازل) المسنة، وهي أجلد الإبل وأقواها (الكوماء) عظيمة السنام لسِمَنها (راحت) رجعت (عشية تلاوذ) تستتر (من صوت المبسين بالشجر) الداعين لها للحلب، يقولون لها: بُسّ بُسّ.





أبعد الحارث المَلِكِ ابن عمرٍو له مُلكُ العراقِ إلى عُلَانِ مُمرِو مُحاوِرةً بني شَمَجَى بنَ جَرْمٍ هَوانًا مّا أُتيحَ من الهوانِ ويَمْنَحها بنو شَمَجَى بنِ جَرْمٍ مَعِيزَهِمُ حَنانَكُ ذَا الْحَنْانِ

أبعد الحارث المَلِكِ ابن عمرو له مُلكُ العراقِ إلى عُمانِ

(أ) توجدين يا هند (بعد الحارث الملك ابن عمرو) بن حجر الأكبر وأجداده، مَلكَ مَعدًّا ستين عامًا (له ملك) سلطنة (العراق إلى عان) بلد باليمن، يصرف ويمنع.

مُجاوِرةً بني شَمَجَى بنَ جَرْمٍ هَوانًا مّا أُتيحَ من الهَوانِ

(مجاورة) بالكسر: اسم فاعل، أو بالفتح مصدر، أي: أتجاورين مجاورة (بني شمجي) بطن من قضاعة (بن جرم هوانًا) ذُلَّا (ما) أي: عظيما (أتيح) قُدِّر (من الهوان) الذل.

ويَمْنَحها بنو شَمَجَى بنِ جَرْمٍ مَعِيزَهممُ حَنانَك ذا الحَنانِ

(ويمنحها) يعطيها لها لتنتفع بلبنها ثم تردها (بنو شمجى بن جرم معيزهم) خلاف الضأن (حنانك) رحمتك (ذا الحنان) الرحمة.



دِيمةٌ هَـطْ الاءُ فيها وَطَـفٌ تُخرِج الـودَّ إذا ما أَشجَـذَت وتـرى الـضَّبَّ خَفيفًا ماهِـرًا وتـرى الـضَّـبُ خَفيفًا ماهِـرًا وتَـرى الـشَّجْـراءَ في رَيِّـقِـه ساعـةً ثُـم انْ تَحاهـا وابـلُ راح تَمْرِيه الصَّبَا ثُـم انْتَحى راح تَمْرِيه الصَّبَا ثُـم انْتَحى شـاقَ عـن آذِيِّـه ثَـجَ حـتى ضـاقَ عـن آذِيِّـه قـد غــدَا يحَـملني في أنـفِـه قـد غــدَا يحَـملني في أنـفِـه قـد غــدَا يحَـملني في أنـفِـه

طَبَقُ الأَرضِ تَحرَّى وتَلدِر وتُسواريه إذا ما تَشتكِرْ ثانيًا بُرْثُنه ما يَنْعَفِرْ كرؤوسٍ قُطِّعَت فيها الخُمُرْ ساقِطُ الأكنافِ واهٍ مُنهَمِرْ فيه شؤبوبُ جَنوبٍ مُنفَحِرْ عَرْضُ خَيْمٍ فَخُفافٍ فيُسُرْ لاحِقُ الإطْلَينِ مَحبوكٌ مُحمَر

دِيه قَه طُه وَطَه وَطَه فَه وَطَه وَطَه وَطَه وَطَه وَطَه وَطَه وَاللَّه وَاللَّه وَاللَّه وَاللَّه وَاللَّه و هذه (ديمة) مطر دائم (هطلاء) متتابعة المطر (فيها وطف) دُنوّ من الأرض (طبق الأرض) عامة عليها (تحرى) تتبع الأماكن وتثبت فيها (وتَدرّ) تَصُبّ.

تُخرِج الودَّ إذا ما أَشجَلَت وتُوارِيه إذا ما تَشتكِرْ (إذا ما أشجدت) سكنت (وتواريه) تستره (إذا ما تشتكر) تشتد.

وترى النصّب خفيفًا ماهِرًا ثانيًا بُرثُنه مايَنْعَفِرْ (وترى الضب خفيفًا) مسرعًا (ماهرًا) حاذقًا بالعوم والجري (ثانيًا برثنه) البُرثن والبرتُن بمنزلة الإصبع للإنسان، فالبرثن لما يصيد والبرتن لما لا يصيد، وصوابه هنا: بُرتنه (ما ينعفر) ما يمسّه العَفَر، وهو وجه الأرض.

وتَــرى الـشَّـجُـراءَ في رَيِّـقِـه كـرؤوسٍ قُطِّعَت فيها الخُمُرْ (وترى الشجراء) الأرض ذات الشجر أو جماعة الشجر (في ريقه) أي: المطر، أي: أوله (كرؤوس قطعت فيها الخمر) العمائم، جمع خمار.

ساعة ثُم انْتَحاها وابلٌ ساقطُ الأكنافِ واهٍ مُنهَمِرْ (ساقة) أي: هطلت ساعة (ثم انتحاها) قصدها (وابل) مطر شديد (ساقط) مسترخي (الأكناف) الجوانب، جمع كَنَف (واه) مشقق بالمطر، وهو في الأصل الضعيف (منهمر) منسكب سائل سريع السير.

راح تَمْرِيه الصَّبَا ثُم انْتَحَى فيه شؤبوبُ جَنوبٍ مُنفَجِرْ (راح) السحاب، عاد بالمطر آخر النهار (قريه الصبا) تستدرّه، من مَرَى الضَّرعَ: مسح عليه يده ليدر (ثم انتحى فيه شؤبوب) دفعة من المطر (جنوب منفجر) متشقق بالماء.

ثَـجَّ حتى ضاقَ عن آذِيِّه عَـرْضُ خَيْمٍ فَخُفافٍ فَيُسُرْ (ثج) صبّ (حتى ضاق عن آذیه) معظمه (عرض) ناحیة أو اتساع، ومنه: ﴿ دُعَآءٍ عَرِیضٍ ﴾ (خیم) موضع (فخفاف) موضع لأسد وحنظلة، أو بالجیم:

ضد التندّي عندهم جَفافُ والطَّلع أوعيته جِفافُ وبعض أوديتهم جُفافُ على فُعالٍ زِنَـة الغُرابِ (فيسر) موضع.

قد غدا يحملني في أنفه أوله (لاحق) ضامر (الإطلين) الخاصر تين (محبوك مُمرّ (عرب) عكم الخلق.



وقال ينازع التوأم اليشكري:

أحارِ تَـرى بُريقًا هَـبَّ وَهْنًا

فقال التوأم: كنارِ مجوسَ تَستعِرُ اسْتِعارا

أَرِقتُ له ونام أبو شُريحٍ

فقال التوأم: إذا ما قلتُ قد هَـدَأ اسْتَطارًا

كأنّ هَـزِيـزه بِــوراءِ غَيبٍ

فقال التوأم: عِـشارٌ وُلَّـهُ لاقَـت عِـشارا

فلمّ أنْ دَنا لقَفا أُضاخٍ

فقال التوأم: وَهَـت أعـجـازُ رَيِّـقِـه فحَارًا

فلم يترك بذات السِّرِّ ظَبْيًا

أحارِ تَرى بُريقًا هَـبَّ وَهْنًا

فقال التوأم: كنارِ مجـوسَ تَستعِرُ اسْتِعارا

(أحار) ترخيم حارث (ترى بريقًا) تصغير تعظيم (هب) لمع (وهنًا) وقتًا من الليل (كنار مجوس) أمة من الناس، في القاموس أنه رجل صغير الأذنين وضع دينًا ودعا إليه، والواحد مجوسي (تستعر) تتقد (استعارًا) اتقادًا.



أَرِقَتُ له ونام أبو شُريحِ فقال التوأم: إذا ما قلتُ قد هَـدَأ اسْتَطارا

(أرقت) سهِرتُ (له) أي لنظره (ونام أبو شريح) رجل (إذا ما قلت قد هدأ) سكن (استطارا) تحرك وانتشر.

كان هَـزِيـزه بِـوراءِ غَيبٍ فقال التوأم: عِـشـارٌ وُلَّـهٌ لاقَـت عِـشـارا

(كأن هزيزه) صوته أي: الرعد الملازم للبرق (بوراء) خلف (غيب) ما غاب عنك وما غيّب عنك الأشياء (عِشار) جمع عُشَراء، وهي الناقة التي أتت عليها من الحمل عشرة أشهر، وربها سُميت عِشارًا بعد ذلك (وله) جمع والهة، وهي فاقدة الولد (لاقت عشارا).

فلمّا أنْ دَنا لَقَفَا أُضِاخٍ فقال التوأم: وَهَـت أعـجازُ رَيِّةِه فحَارا

(فلم أن دنا لقفا) خلف (أُضاخ) موضع (وهت) تشققت واسترخت (أعجاز) مآخر (ريقه) أوَّله (فحارا) تردد وثبت.

فلم يترك بدات السِّرِّ ظَبْيًا فقال التوأم: ولم يترك بجَلْهَتِها حِمارا

(فلم يترك بذات السر) موضع في ديار بني تميم (ظبيًا) غزالًا (ولم يترك بجلهتها) الجلهة: ما استقبلك من الوادي إذا أتيته (حمارا) من الوحش.



أحارِ بنَ عمرو كأني خَمِرْ لا وأبيك ابنة العامريث تميم بن مُرِّ وأشياعُها إذا ركِبوا الخيلَ واستَلْأَموا تَــروحُ من الـحَــيّ أم تَبتكِرْ أمَــرْخُ خِيامُهمُ أَم عُـشَرْ أفيمن أقسامَ من الحسى هِسرّ وهِــرُّ تَصيد قُـلوب الرجالِ رمتني بسهم أصاب الفؤاد فأسبلَ دمعي كفضً الجُمانِ وإذ هي تمشي كمشي النزيف بَـرَهْـرهــةٌ رُؤْدة رَخْـصـةٌ فَـــتُــور الـقِــيام قَـطِيع الكلا كانّ المُدامَ وصَوْبَ الغَام يُعَلِّ به بَصرْدُ أنيابا فبتُّ أُكابِد ليلَ التِّها فلها دَنسوتُ تَسدَّيتُها

ويَعدو على المرءِ ما يأتمِرْ ــي لا يـدّعي الـقـومُ أني أَفِـرّ وكندة حولي جميعًا صُبُرُ تَحَرَّقَت الأرضُ واليومُ قُرّ ومساذا عليك بأن تَنتظِرْ أَم القَلبُ في إثْرِهم مُنحدِرْ أم الظاعنون بها في الشُّطُر وأَفلتَ منها ابنُ عمرو حُجُرْ غداة الرحيل فلم أنتصِرْ أو السدُّرِّ رَقراقِه المنحدِرِ ويَصرعه بالكَثِيب البُهُرْ كخُرْعُوبة البانَةِ المُنفطِرْ م تَفتَرُ عن ذي غُـروبِ خَـصِرْ وريح الخُزامَى ونَـشْرَ القُطُرْ إذا طَـرَّب الطائرُ المُستحِرْ م والقلبُ مِن خشيةٍ مُقشعِر فشوبًا نسيتُ وثوبًا أَجُرّ

ولم يُفشَ منّا لدى البيت سِرّ هُ ويحك ألحقت شرًّا بشرّ وكُلُّ به مَرْبَاأَةٍ مُقْتفِرْ سَميعٌ بَصيرٌ طَـلُـوب نَكِرْ تَبُوعٌ طَلُوبٌ نَشِيط أَشِرْ فقلتُ هُبلتَ ألا تَنتصِرْ كما خَلَّ ظَهرَ اللسانِ المُجِرّ كما يَستديرُ الحمارُ النَّعِرْ كسا وجهَها سَعَفٌ مُنتشِرْ ــدِ رُكِّــب فيه وَظِـيـفٌ عَجِرْ ب سُودٌ يَفِئن إذا تَزْبَئرّ نِ لحم مُمَاتَيها مُنبيِّنُ ل أَبْرَزَ عنها جُمافٌ مُضِرّ تَـسُـدّ به فَـرْجَـها مِـن دُبُـرْ أُكَبِّ على ساعدَيه النَّمِرْ ءِ رُكِّبْن في يـومِ رِيــج وصِرّ نِ أَضْرَمَ فيها الغَويُّ السُّعُرْ ن حَنْقه الصانع المقتدر فمِنه تُريحُ إذا تَنبهِرْ

ولم يَسرنا كالسيُّ كاشِحُ وقد رابَنى قولها يا هَنا وقد أغتدي ومعى القانِصانِ فيُدركنا فَغِمٌ داجِنٌ أَلَصُّ الضُّرُوس حَنِيُّ الضُّلُوع فأنشب أظفارَه في النَّسا فكررَّ إلىه بمِبْراتِه فظُلَّ يُرنَّح في غَيطُل وأَركب في البرَّوع خَيفانةً لها حافِرٌ مِثلُ قَعْبِ الوليـ لها تُنن كخوافي العُقا وساقان كعباهما أصمعا لها عَجُزٌ كصَفاة المسيد لها ذَنَـبٌ مِثلُ ذَيـلِ الـعَـرُوسِ لها مَـــثنـتان خَـطُـاتـا كها لها عُلِدُرٌ كِلَّهُ رُون النسا وسالِفة كسخوق اللّيا لها جَبهة كـسَراةِ المِجَنْ لها منخر كوجار السّباع

وشُقَت مآقيها مِن أُخُرُ كإعليطِ مَرْخ إذا ما صَفِرْ من الخُضْر مغموسةٌ في الغُدُرْ من الخُضْر مغموسةٌ في الغُدُرْ مُلَمْلَمة ليس فيها أُثُررُ هُا ذَنَبُ خَلفَها مُسْبَطِرٌ هَا ذَنَبُ خَلفَها مُسْبَطِرٌ تَنزَّلَ ذو بَرِدٍ مُنهَ مِرْ فيوادٍ خِطاءٌ ووادٍ مَطِرْ ء أخطأها الحاذِقُ المُقتدِرْ

وعينُ لها حَسدُرةٌ بَسدُرةٌ لَمَسشُرةٌ لها أُذُنُ حَسشُرةٌ مَسشُرةٌ مَسشُرةٌ مَسشُرةٌ مَسشُرةٌ مَسشُرةٌ مَسشرة وإذا أقبلَت قلت أثنهِ يتة وإن أعرضَت قلت شرعُوفةٌ وللسوط فيها مجالٌ كما لها وَثباتٌ كصوْب السحابِ لها وَثباتٌ كصوْب السحابِ وتعدو كعَدُو نَجاة الظّبا

أحسارِ بسنَ عسمرو كسأني خَمِسرْ ويَسعدو على المسرءِ ما يأتمِرْ (ويعدو) يطير (أحار) ترخيم حارث (بن عمرو كأني خمر) سَكِرٌ مِن شُرب الخمر (ويعدو) يطير ويصيب (على المرء ما يأتمر) أي: تأمره به نفسه.

لا وأبيك ابنة العامريث حي لا يدّعي القومُ أني أَفِرّ (لا) زائدة (و) نفس (أبيك) عبد الله بن ثعلبة، يا هِرّ (ابنة العامري لا يدعي) يتحدث (القوم أني أفر) أهرب.

تَميم بن مُسرِّ وأشياعُها وكندة حولي جميعًا صُبرُ (تميم) بدل من القوم أو عطف بيان (بن مر) بن أُدّ:

مَــدُّ وتـرجيعُ الـرُّغـاء أَدُّ وقــوةٌ والــدَّهْــيُ ثُــم الإدُّ داهــيـةٌ وعَــجَــبُ وأُدُّ اسمُ امـرئٍ يُذكر في الأنسابِ

(وأشياعها) أتباعها (وكندة) قبيلته (حولي) حال كونهم (جميعًا صبر) جمع صبور: كثير الصرر.

إذا ركِبوا الخيل واستَلْأَموا تَحَرَّقَت الأرضُ واليومُ قُرّ (إذا ركبوا الخيل واستلأموا) لبسوا دروع الحديد، واحدتها لأمة (تحرقت الأرض) اتَّقدت (واليوم قر) بارد جدًّا.

تَــروحُ من الحَـيّ أم تَبتكِرْ ومــاذاعـليكَ بــأن تَـنــظِـرْ أي: وإن كان اليوم باردًا أ(تروح) تسير آخر النهار، استفهامية (من الحي أم تبتكر) تسير أوله (وماذا عليك بأن تنتظر) تتأخر.

أَمَ الْقَلْبُ فِي إِثْرِهِم مُنحدِرٌ الْمَرخ) المرخ شجر ضعيف، واحدته مرخة (خيامهم) أي: أهُمْ بنجد فخيامهم مرخ، أم هم بالغَوْر فخيامهم عُشَرٌ؟:

مِ ظَلَّةُ مِ نَ شَعَرِ وَأُقَّنَةٌ مِ نَ حَجَرِ وخَيمةٌ مِ نَ شَجَرِ خِباءُ صُّوفٍ مُ طْنَبِ وخَيمةٌ مِ نَ شَجَرِ خِباءُ صُّوفٍ مُ طْنَبِ كلاابِ جادُ وَبَرِ قُبِّةُ جِللَا الْمَرِ عن ابن كلبيًّ دُرِيْ هندِي بيوتُ العَرَبِ

(أم عشر) شجر طوال لين له ورق عراض (أم القلب في إثرهم منحدر).

أفيمن أقام من الحيي هِر أم الظاعنون بها في الشُّطُرِ (أم الظاعنون بها في الشُّطرين، جمع (أفيمن أقام من الحي هر) علم امرأة (أم الظاعنون بها في الشطر) المتغربين، جمع شطير، وهو الغريب، أي: البعيد، فشطير كغريب وزنًا ومعنَّى.



وهِــرُّ تَصيد قُـلـوب الـرجـالِ وأَفلت منها ابـنُ عمرٍو حُجُرْ (وهر تصيد) بحبها (قلوب الرجال وأفلت) نجا (منها ابن عمرو حجر) لشدة عقله.

رمَتني بسهم أصاب الفؤاد غداة الرحيلِ فلم أنتصر أقتصد، (رمتني بسهم) يريد عينيها (أصاب الفؤاد غداة) بكرة (الرحيل فلم أنتصر) أقتصد، أي: لم يبلغ حبي من قلبها ما بلغ حبها من قلبي.

فأسبل دمعي كفض الجُمانِ أو السدُّرِّ رَقسراقِه المنحدِدِ (فأسبل) سال (دمعي كفض) متفرَّق (الجهان) حَبُّ يُعمل من الفضة على شكل اللؤلؤ، الواحدة جمانة (أو الدُّرِّ) بالضم: اللآلئ العظيمة، الواحدة دُرِّة، وجمعها دُرر: مِسن دَرَّ بالسَّمِّ السَمَرِّة وصادرُ مما يَسدِرِّ السلِّرَة مَسمِّ السَمَرِّة وصادرُ مما يَسدِرِّ السلِّرة معن أضرابِ مع آلة السضرب ولكن دُرَّه للولؤة تُجعل عن أضرابِ (رقراقه) ما جاء منه وذهب، بدل من الدر (المنحدر) المتساقط.

وإذ هي تمشي كمشي النزيف ويَصرعه بالكَثِيب البُهُرْ (ويصرعه) (و) اذكر (إذ هي تمشي كمشي النزيف) السكران الذي نَزف عقله (ويصرعه) يطرحه على وجه الأرض (ب) على (الكثيب) ما اجتمع من الرمل (البهر) انقطاع النفس من الإعياء والتعب.

بَرَهْرهة أَرُوْدة رَخْصة كَخُرْعُوبة البانَةِ المُنفطِرْ (برهرهة) رقيقة الجلد (رؤدة) شابة ناعمة (رخصة) ناعمة: الرُّحْب والرُّخْص بضَمِّ مَصدرَينْ والفتح وصفينِ وفِعلٌ ضمّ عَينْ

(كخرعوبة) غصن ناعم (البانة) واحدة البان، وهو شجر لين الأغصان تشبه به قُدود النساء (المنفطر) المتشقق فيه الورق.

فَـــتُــور الــقِــيــام قَـطِـيـع الكلا مِ تَفتَرُ عن ذي غُــروبٍ خَـصِرْ (فتور) بطيئة (القيام قطيع الكلام) قليلته حياء (تفتر) تبتسم (عن) ثغر (ذي غروب) حدّة أسنان (خصر) بارد.

كَانَ السَّمُدامَ وصَسوْبَ النَّهَامِ وريعَ النُّزامَى ونَسْرَ القُطُرْ (كَانَ المدام) الخمر التي طال مكثها في دَنها (وصوب) صبّ (الغهام) السحاب (وريح) رائحة (الخزامى) نبت طيب الرائحة (ونشر) رائحة (القطر) عُود البَخور.

يُسعَسل به بَسسِرْدُ أنسيابِها إذا طَسرَّب الطائرُ المُستحِرْ (يعل به) يُطيَّب به مرة بعد أخرى (برد) بُرودة (أنيابها إذا طرب) صوَّت (الطائر المستحر) الذي يُصوِّت في السَّحَر، وهو الديك.

فبِتُ أُكابِد ليل التّما وهو أَطوَل ليالي السنة (والقلب من خشية مُقشعِر (فبت أكابد) أقاسي (ليل التهام) وهو أَطوَل ليالي السنة (والقلب من خشية) خوف أهلها (مقشعر) مرتعد وَجِل.

فلم المنسوتُ تَسدَّيتُها فشوبًا نسيتُ وثوبًا أَجُرَّ (تسديتها) صِرتُ فوقها.

ولم يَسرَنا كالبئ كالبئ كاشِع ولم يُفشَ منّا لدى البيت سِرّ (ولم يرنا كالئ) رقيب حافظ (كاشح) وهو العدو الذي أضمر العداوة في كشحه، (ولم يفش) يُفرَّق (منا لدى) عند (البيت سر): للطعن في السُّرّة قيل سَرُّ كنذاك تَفريخٌ ومَن يسرُّ وكُلُّ مكتومٍ وبَحْتُ سِرُّ والموضعُ الفائق بالإخصابِ وكُلُّ مكتومٍ وبَحْتُ سِرُّ والموضعُ الفائق بالإخصابِ وقد رابَني قولها يا هَنا هُ ويحك ألحقتَ شرَّا بِشَرّ

(وقد رابني) شقّ عليه وأدخل عليه الريب أي: الشك (قولها يا هناه) نداء مجهول، وهو يقال عند التضجر (ويحك) كلمة رحمة، و «ويل» كلمة عذاب (ألحقت شرَّا بشر) أي: تهمة بتهمة؛ لأنك كنت متّهمًا عند الناس، فإذا رأوك عندي ألحقت... الخ.

وقد أغتدي ومعي القانصان وكُسلُّ به مَسرْبَاً وَمُهُته فِرْ (وقد أغتدي ومعي القانصان) الصائدان، أي: الكلب والفرس (وكل بمربأة) المربأة: المكان المرتفع الذي يُربأ فيه العدو أي: يُنظر (مقتفر) أي: متبع للوحش.

فيُدرِكننا فَخِمَّ داجِنٌ سَميعٌ بَصيرٌ طَلُوب نَكِرْ (فيدركنا) أي: لنا، كلب (فغم) مولع بالصيد (داجن) مُعلَّم بالصيد (سميع بصير طلوب) كثير الطلب (نكر) خبيث فطن.

أَكَتُ الضُّرُوس حَنِيُّ الضُّلُوعِ تَبُوعٌ طَلَوبٌ نَشِيط أَشِرْ (الصّلوع) أي: (ألص) متلاصق (الضروس) جمع ضرس، للسنّ (حني) مُنحن (الضلوع) أي: واسع الجوف (تبوع) كثير تبع الصيد (طلوب) كثير طلبه (نشيط) خفيف سريع (أشر) فرح.

فَأَنَـشَـبَ أَظـفـارَه في النَّسا فقلتُ هُـبِـلـتَ أَلا تَنتصِرْ (فَي النسا) عِرقٌ مستبطن الفخذ إلى العرقوب (فقلت: هُبلتَ) فُقِدتَ (ألا تنتصر) تقتصّ.

فَكَرَّ إلىه بِهِ بِهِ بِهِ المُحِرِّ اللهانِ المُحِرِّ اللهانِ المُحِرِّ اللهانِ المُحِرِّ) الشاقّ (فكر) عطف الثور (إليه بمبراته) قرنه (كها خل) شق (ظهر اللهان المُجرِّ) الشاقّ للسان الفصيل لئلا يَرضع.

فظ لرنح) يُغشى عليه (في غيطل) وهو الشجر الملتف، اسم جنس غيطلة (كما يستدير) يجيء ويذهب (الحمار النعر) الذي أصابته النُّعَرة، وهي ذباب أخضر ضخم أزرق.

وأَركب في السرَّوع خَيفانةً كسا وجهَها سَعَفٌ مُنتشِرٌ (وأركب في الروع) الفزع (خيفانة) الخيفانة: الجرادة، شبه بها الفرس لخفتها (كسا) البس (وجهها سعف) جريد النخل أو ورقه، شبه به شعر ناصية الفرس (منتشر) متفرق.

لها حافِرٌ مِثلُ قَعْبِ الولي عِدِ رُكِّب فيه وَظِيفٌ عَجِرْ (لها حافر مثل قعب) القدح الصغير (الوليد) الصبي (ركب فيه وظيف) ما بين الرصغ إلى الركبة (عجر) غليظ.

لها ثنن كحقوافي العُقا بِ سُسودٌ يَفِعُن إذا تَنزْبَعَرّ (لها ثنن) جمع ثُنّة: هنة من شعر فوق الرصغ (كخوافي العقاب) جمع خافية: عشر ريشات بمؤخر جناح الطائر، والقوادم: عشر ريشات بمقدم جناحه (سود يفئن) يرجعن (إذا تزبئر) تنتفش وتتفرق.

وساقان كعباهما أصمعان) صغيران في صلابةٍ والتصاقِ (لحم حماتيهما) تثنية حماة، للَحم بطن الساق (منبتر) منقطع:

للَحمِ بطنِ الساق قل حَمَاةُ كذلك الشِّداد قل حِمَاةُ وجمع حامٍ هكذا حُمَاةُ أي مانعون أيدي الغُلّبِ في الغُلّبِ في العُرْز عنها جُحافٌ مُضِرِّ لها عَجُزٌ كصَفاة المَسِيد

(ها عجز كصفاة المسيل) مكان سيلان الماء (أبرز) كشف (عنها جحاف) الجُراف والجُحاف: السيل الشديد (مضر) بكل شيء مرّ به.

لها ذَنَبِ مِثلُ ذَيبِ العَرُوسِ تَسُدّبه فَرْجَها مِن دُبُورُ العروس) وصف يستوي فيه الذكر والأنثى (تسد) تُغلق (به فرجها) الفرجة التي بين فخذيها (من دبر) مؤخرها.

لها مَتْنَان خَظَاتا كما أَكَبَ على ساعديه النَّمِرْ (لها متنتان) لحمتا الظهر (خطاتا)ن: كثيرتا اللحم (كما أكب) برك (على ساعديه) ذراعيه (النمر) نوع من السباع معروف.

لها عُسنَرُ كَ قُسرُون النسا ء رُكِّبْن في يسوم ريسح وصِرّ (لها عذر) جمع عُذْرة للناصية، أو شعرات فوقها في أصل العُرْف (كقرون النساء) ذوائبها، أي: نواصيها (ركبن في يوم ريح) لأن الريح تنشرها (وصر) شدة البرد.

وسالِفة كسَحُوق اللِّيا فِ أَضْرَمَ فيها النَّويُّ السُّعُرْ السُّعُرْ وسالِفة) صفحة العُنق (كسحوق) وهي الشجرة الطويلة، وأصلها من السُّحق وهو البعد (الليان) جمع لينة، وهي النخلة، قال تعالى: ﴿ مَا فَطَعْتُم مِّن لِيسَنَةٍ ﴾ (أضرم فيها) أوقد وأشعل (الغوي) المفسد (السُّعُر) جمع سعير، وهي النار.

لها جَبهة كسسراةِ المِجَنْ سنِ حَنْقَه الصانِعُ المقتدِرْ (لها جبهة) واسعة (كسراة) ظَهْر (المجن) التُّرس (حذقه) حسّنه، أو «حذَّفه»: سوّاه (الصانع) العامل له (المقتدر) الحاذق.

لها منخر كوجار السّباعِ فمنه تُريحُ إذا تَنبهِرْ (لها منخر):

كَجَعَفَرٍ وزِبَرِجٍ ومَجلِسِ وقُنفُذٍ ضُبِط مَجرى النَّفَسِ (كوجار) غار (السباع) جمع سَبُع:

وضُ مَّ بِاءَ سَبُعٍ وسَكِّنِ وافتحه إنْ مَفْتَرِسٌ بِه عُنِيْ (فمنه تريح) تتنفس (إذا تنبهر) ينقطع نفَسها.

وعينُ لها حَدرةٌ بَدرةٌ وشُقَت مآقيهما مِن أُخُرْ (وعين لها حدرة) عظيمة صلبة (بدرة) سريعة النظر (وشقت مآقيهما) أطرافها مما يلى العين، ومما يلى الأذن: صُدغ:

كالعين جاء بدل المثنى وغيره عاقبه ك [إنا] (من أخر) مؤخر، يريد أنها واسعة مؤخر العين.

لها أُذُنُ حَـــشْرةٌ مَــشْرةٌ كإعلِيطِ مَــرْخ إذا ما صَفِـرْ (لها أذن) آلة السمع (حشرة) لطيفة (مشرة) حسنة (كإعليط) وعاء ثمر (مرخ إذا ما صفر) خلا ويبس.

إذا أقبلت قلت دُبّاءةٌ من الخُضْر مغموسةٌ في الغُدُرْ (إذا أقبلت) ضد أدبرَت (قلت دباءة) واحدة الدباء، وهو حَمل اليقطين لما لا ساق

شِعِبْ الْكِيْنِ فِي الْكِينِ فِي الْكِيْنِ فِي الْكِيلِي فِي الْكِيْنِ فِي الْكِي فِي الْكِيْنِ فِي الْكِيْنِي فِي الْكِيْنِي فِي الْكِيْنِي فِي الْكِيْنِي الْكِيلِي فِي الْكِيلِي فِي الْكِيلِي فِي الْكِيلِي فِي الْلِي لِلْلِيلِي فِي الْلِيلِي فِي الْلِيلِي فِي الْلِيلِي فِي الْلِيلِي فِي الْلِيلِي فِيلِي الْلِيلِيلِي فِي الْلِيلِي فِيلِي الْلِيلِيلِي الْلِيلِي فِي الْلِيلِي الْلِيلِيلِي ف

له من النبات (من) الدباء (الخضر) جمع أخضر (مغموسة في الغدر) جمع غدير، والمراد هنا غدير من النبات، أو هي غدر كـ «صرد» لقطعة من الماء يغادرها السيل.

وإن أدبرت قلت أثْفِيّةٌ مُلَمْلَمة ليس فيها أُثُلرْ (ململمة) مجتمعة (وإن أدبرت) رجعت (قلت أثفية) واحدة الأثافي: حَجَرات القدر (ململمة) مجتمعة صلبة (ليس فيها أُثُر) ما يبقى من أثر الجُرح بعد البرء.

وإن أعرضَت قلتَ سُرعُوفةٌ لها ذَنَبِ خَلفَها مُسْبَطِرٌ (وإن أعرضت) أتتك بعُرضها، أي: جانبها (قلت سرعوفة) كـ «عصفورة»: جرادة (لها ذنب خلفها مسبطر) ممتد طويل.

وللسوط فيها مجالٌ كها تَلَانَزُلَ ذو بَسرَدٍ مُنهَمِرُ (وللسوط) آلة الضرب (فيها مجال) مجيء وذهاب (كها تنزل) مطر (ذو برد) البرد: حَبّ الغهام، وهو يشبه الحصى، يسمى حَبّ السحاب وحبّ المزن (منهمر) سائل منصبّ.

لها وَثَبَاتٌ كَصَوْبِ السحابِ فَصَوادٍ خِطَاءٌ ووادٍ مَطِرْ (لها وثبات) جمع وثبة (كصوب) صبّ (السحاب) المزن (فواد) ذو (خطاء) جمع طوة:

وخَطْوة بالفتح نقلُ القدمَينْ وخُطُوةٌ مضمومةٌ ما بين تَينْ وجَمْعُ الأخير وبضمٍ ضُبِطا وجَمْعُ الأخير وبضمٍ ضُبِطا ابن مالك:

ومِن خطوتَ المرة اجعل خَطْوَهْ وإن أردت هيئةً فخِطْوَهُ ومِن خطوة قطعتَ خُطوهْ هنا بيانٌ ليس عن مُرتابِ (وواد مطر) ذو مطر، أي: تمطر فيه العَدْو مطرًا.



وتعدو كعَدُو نَجاة الظّبا ءِ أخطأها الحاذِقُ المُقتدِرُ (وتعدو) تسرع (كعدو نجاة) بمعنى ناجية، أي: مسرعة (الظباء أخطأها الحاذق) بالرمي (المقتدر) عليه، فهي تسرع أشد السرعة.



وقال:

ألا عِم صباحًا أيها الرَّبع وانطِق وحـدِّث بأن زالت بليلٍ مُمُولُهم جَعلن حَوايا واقتعَدن قَعائدًا وفَوق الحوايا غِزْلة وجَاذِرٌ فأتبعتُهم طَرْفي وقد حالَ دونهم على إثر حَيِّ عامدينَ لنِيّةٍ فعزَّيتُ نفسي حين بانُوا بجَسْرةٍ إذا زُجِرَت أَلفيتَها مُشمعِلّةً تَـروح إذا راحـت رواحَ جَهامةٍ كأنّ بها هِرًّا جَنِيبًا تَجُرُّه كأني ورحلى والقِرابَ ونُمْرُقِي تَـروَّحَ من أرض لأرض نَطِيّةٍ يَجُول بآفاق البيلاد مُغرِّبًا وبيتٍ يَفُوح المسكُ في حَجَراتِه دخلتُ على بيضاءَ جُمٍّ عِظامُها وقد رَكَدَت وَسْط السهاء نُجومُها وقد أغتدي قبل العُطاس بهيكل بعثنا رَبيئًا قبل ذلك مُخمِلًا

وحدِّث حديثَ الرَّكب إن شئتَ واصدُّق كنخل من الأعراض غير مُنبِّق وحفَّفن من حَوكِ العِراق المُنمَّقِ تَضمَّخن من مِسكٍ ذَكيّ وزَنْبَق غَـوارِبُ رمل ذي أَلاءٍ وشِـبْرِقِ فحَلُّوا العقيقَ أو ثَنِيّةَ مُطرِقِ أَمُونِ كَبُنيان اليهوديِّ خَيفَق تُنيف بعِذْقٍ من غِراس ابن مُعنِق بإثر جَهام رائع مُتفرِّق بكل طريق صادفَتْه ومازِقِ على يَـرْفَـئـيِّ ذي زوائــدَ نِقْنِق لذِكْرةِ قَيْض حول بيض مُفلَّقِ وتُسْحِقه ريحُ الصَّبا كلَّ مُسحَق بعيدٍ من الآفات غير مُروَّقِ تُعفِّي بذيل الدِّرْع إذ جئتُ مَوْدِقي رُكودَ نَوادي الرَّبْرَبِ المتورِّقِ شديدِ مِشَكِّ الجَنْبِ فَعْمِ المُنطَّقِ كذئب الغَضا يمشي الضَّرَاءَ ويَتَّقى وسائرُه مِثلُ الترابِ المدقَّق تَرى التُّربَ منه لاصقًا كلَّ مَلْصَق وخيطُ نعام يَرتعي متفرِّقِ إلى غصن بانٍ ناضر لم يُحرَّقِ على ظهر ساطٍ كالصَّلِيف المعرَّقِ على ظهر بازٍ في السماء محلِّق إليها وجلَّاها بطَرْفٍ مُلَقْلَق فَيُلْرِكَ من أعلى القطاة فتَزْلَقِ بجِيد الغلام ذي القميص المطوَّقِ كغيث العَشِيّ الأقهَبِ المتودِّقِ عِـداءً ولم يُنضَح بـاءٍ فيَعْرَقِ لكل مَهاةٍ أو لأحقَبَ سَهْوَقِ قيامَ العزيزِ الفارسيِّ المنطَّقِ فَخَبُّوا علينا كلّ ثـوب مـزوَّق يَصُفُّون غارًا باللَّكِيك الموشَّقِ نُعالِي النِّعاجَ بين عِـدْل ومُشْنَق تَصوَّبُ فيه العينُ طورًا وتَرتقى كَقِدْح النَّضِيّ باليدَين المفوَّقِ عُصارةُ حِنّاء بشيبِ مفرّقِ

فظك كمثل الخشف يرفع رأسه وجاء خَفِيًّا يَسفِن الأرضَ بطنُه وقال ألا هذا صِوارٌ وعانةٌ فقمنا بأشلاء اللِّجام ولم نَقُدْ نُــزاوِلــه حتى حملْنا غلامَنا كأن غلامي إذ علا حالَ متنِه رأى أرنبًا فانقَضَّ يَهوي أمامه فقلت له صَوِّب ولا تَجْهَدنّه وأدبرن كالجَـزْع المفصَّل بينه وأدركهن ثانيًا من عِنانه فصاد لنا عَـيرًا وتَــورًا وخاضِبًا وظَلَّ غلامي يُضجِع الرمح حوله وقام طُوال الشخص إذ يخضبونه فقلنا ألا قد كان صيدٌ لقانص وظَلّ صِحابي يَشتَوُون بنَعْمةٍ ورُحنا كأنّا من جُؤاثَى عَشِيّةً ورُحنا بِكَابْنِ المَاءِ يُجنَبُ وَسُطَنا وأصبحَ زُهـلُـولًا يُــزِلُّ غُلامَنا كأن دماء الهاديات بنحره



ألا عم صباحًا أيها الرَّبع وانطِقِ وحدِّث حديثَ الرَّكب إن شئتَ واصدُقِ (ألا عم) أمر من «نَعِم ينعم» إذا أخصب (صباحًا) صدر النهار (أيها الربع) المنزل، أو خاص بزمن الربيع (وانطق) تكلم (وحدث حديث الركب) جمع راكب (إن شئت واصدق).

وحدّث بأن زالت بليلٍ مُحُولُم كنخلٍ من الأعراضِ غيرِ مُنبِّقِ (وحدث بأن زالت بليل حمولهم) إبلهم ذوات الهوادج (كنخل من الأعراض) الأودية، جمع عِرْض (غير منبق) المنبق: فاسد التمر الذي كالنَّبق، أو الذي على سطر واحد.

جَعلن حَوايا واقتعدن قَعائدًا وحفَّفن من حَوكِ العِراق المُنمَّقِ (جعلن حوايا) جمع حَوِيّة: كساء يدور حول سنام البعير من مركب النساء (واقتعدن) ركبن (قعائدًا) جمع قعيدة، وهي شيء تنسجه النساء يجلسن عليه (وحففن) دورن على الهوادج (من حوك) نسج (العراق المنمق) المحسَّن.

وفَـوق الحـوايـاغِـزْلـة وجَـآذِرٌ تَضمَّخن من مِسكٍ ذَكي وزَنْبَقِ (وفوق الحواياغزلة) جمع غزال (وجآذر) جمع جؤذر: ولد بقرة الوحش (تَضمخن) تَلطَّخن (من مسك ذكي) طيب الرائحة (وزنبق) ضرب من الطيب.

فأتبعتُهم طَرْفي وقد حالَ دونهم غَـوارِبُ رملٍ ذي أَلاءٍ وشِـبْرِقِ (فأتبعتهم طرفي) نظري (وقدحال) فصل (دونهم غوارب) جمع غارب: أعالي (رمل ذي ألاء) شجر حسن المنظر مُرِّ الطعم:

وشجرَ الدِّفْلَى ادْعُ بِالأَلَاءِ وأَلْبِيةٌ تُجُمَع بِالإلاءِ وفد وذي جمعها أولاء والكاف زد لغير ذي اقترابِ

(وشِبْرِق) شجر أو نبت يكون في الرمل.

على إثر حَيِّ عامدينَ لنِيَّةٍ فَكُلُّوا العقيقَ أو ثَنِيَّةَ مُطرِقِ (على إثر حي) قبيلة (عامدين) قاصدين (لنية) الجهة التي تنوى (فحلوا) نزلوا (العقيق) واد بالحجاز (أو ثنية) عقبة فيها فرجة (مطرق) كـ«محسن»: واد، وكـ«منبر»: موضع.

فعزَّيتُ نفسي حين بانُوا بجَسْرةٍ أَمُسونٍ كبُنيان اليهوديِّ خَيفَقِ (فعزيت) صبَّرت (نفسي حين بانوا) فارقوا (ب)ناقة (جسرة) جريئة، أو طويلة تشبه الجِسر، وهو ما يُعبر به البحر (أمون) قوية مأمونة العثار (كبنيان) دار (اليهودي خيفق) سريعة أو طويلة.

إذا زُجِـرَت أَلفيتَها مُشمعِلّةً تُنِيف بعِذْقٍ من غِراس ابن مُعنِقِ (إذا زُجِرت أَلفيتها) وجدتها (مشمعلة) مسرعة (تنيف) تُشير (بعذق) أي: ذنب كالعذق، وهو غصن النخلة (من غراس) بمعنى مغروس، كـ«كتاب» بمعنى مكتوب (ابن معنق) رجل.

تَـروح إذا راحـت رواحَ جَهامةٍ بـإثـرِ جَـهـامٍ رائــحٍ مُـتـفـرِّقِ (تروح) في سرعتها (إذا راحت رواح جهامة) للمطر الذي هراق ماءه، وهو أسرع السحائب (بإثر جهام رائح) مصاحب للريح (متفرق).

كَانَ بِهَا هِـرَّا جَنِيبًا تَـجُرُه بكل طريقٍ صادفَتْه ومازِقِ (كأن بها هرَّا جنيبًا) مجنوبًا (تجره بكل طريق صادفته ومأزق) للمكان الضيق، وأكثر ما يستعمل في الحرب بين الصفَّين إذا تقاربا وضاق ما بينها.

كأني ورحلي والقراب ونُمْرُقِي على يَـرْفَـئـيٍّ ذي زوائـــدَ نِقنِق (كأني ورحلي والقراب) غمد السيف (ونمرقي) طنفستي أو وسادتي (على يرفئي) ظليم (ذي زوائد) جمع زائدة: زَمَعة في مؤخر الرجل (نقنق) النقنق: الظليم، سمي بذلك لنقنقته، أي: صوته.

تَــرقَّحَ من أرضٍ الأرضٍ نَطِيَّةٍ الذِكْرةِ قَيْضٍ حول بيضٍ مُفلَّقِ (تروح) رجع (من أرض لـ) إلى (أرض نطية) بعيدة (لذكرة) تذكر (قيض) قشر البيض (حول بيض مفلق) مشقَّق عن الفِراخ.

يَجُول بِآفِ البِلاد مُغرِّبًا وتُسْجِقه ريحُ الصَّبا كلَّ مُسحَقِ (يح الصَّبا كلَّ مُسحَقِ (يح (يجول) يجيء ويذهب (بآفاق) نواحي (البلاد مغربًا) مُبعِدًا (وتسحقه) تبعده (ريح الصبا كل مسحق) إبعاد.

وبيتٍ يَفُوح المسكُ في حَجَراتِه بعيدٍ من الآفات غيرِ مُسروَّقِ (بعيد (و) رُب (بيت يفوح) ينتشر (المسك في حجراته) جمع حَجْرة، وهي الناحية (بعيد من الآفات) العيوب (غير مروق) مجعولٍ له رُواق، أي: سِتر في مقدم البيت.

دخلتُ على بيضاءَ جُمِّ عِظامُها تُعفِّي بذيل الدِّرْع إذ جئتُ مَوْدِقي (دخلت على) امرأة (بيضاء جم عظامها) غائبة العظام في اللحم (تعفي) تمحو (بذيل) طرف (الدرع) القميص:

وأَنِّـــث الـــدرعَ مـن الحـديـدِ وذَكِّــر الــدرعَ لَبُوس الخُودِ (إذ جئت مودقي) أثري ومسلكي، كقوله: «تَـجُرُّ وراءنا... الخ».

وقد رَكَدَت وَسْط السهاء نُجومُها رُكبودَ نَبوادي البرَّبْرَب المتورِّقِ (وقد ركدت) سكون (نوادي) (وقد ركدت) سكنت (وسط) بين طرفي (السهاء نجومها ركود) سكون (نوادي)

جماعات، نحو ﴿ فَلْيَدُعُ نَادِيَهُ, ﴾، أي: أهل مجلسه، النَّدِيِّ والنادي: القوم ومتحدَّثهم ما داموا به (الربرب المتورق) الآكل للورق.

وقد أغتدي قبل العُطاس بهيكل شديدِ مِشَكِّ الجَنْب فَعْمِ المُنطَّقِ (وقد أغتدي قبل العطاس) أي: قبل أن يسمع صوت عطاس أو نحوه عند انبلاج الصبح، أو قبل أن يسمع عطاس فيتشاءم به (بهيكل) عظيم (شديد مشك) تداخل (الجنب فعم) ممتلئ (المنطق) مكان النطاق.

بعثنا ربيئًا قبل ذلك مُخمِلًا كذئب الغَضا يمشي الضَّرَاءَ ويَتَقي (بعثنا ربيئًا) طليعة ينظر لنا الصيد (قبل ذلك مخمِلًا) مخفيًا نفسه في الخميلة، وهي رملة ذات شجر صار لها كالخَمْل، أي: الهدب (كذئب الغضا) شجر بطيء الخمود (يمشي الضراء) ما واراك من شجر، والاستخفاءُ، يقال: فلان يمشي الضراء إذا مشى مختفيًا فيها يواريه من الشجر (ويتقي) يجذر أعين الوحش.

وجاء خَفِيًّا يَسفِن الأرضَ بطنه ترى التُّربَ منه لاصقًا كلَّ مَلْصَقِ (وجاء) الربيء (خفيًّا يسفن) كـ «يضرب»: يقشر ويمسح، ومنه سميت السفينة؛ لأنها تمسح وجه الماء وتؤثر فيه (الأرض بطنه ترى الترب) لغة في التراب (منه) أي: من أجل جر بطنه (لاصقًا كل ملصق) لصوق.

وقال ألا هذا صِوارٌ وعانةٌ وخيطُ نعامٍ يَرتعي متفرِّقِ (وقال ألا هذا صوار) قطيع بقر وحش (وعانة) جماعة حمر الوحش (وخيط) جماعة (نعام يرتعى متفرق) غير مجتمع.

فقمنا بأشلاء اللِّجام ولم نَقُدْ إلى غصن بانٍ ناضرٍ لم يُحـرَّقِ

(فقمنا بأشلاء) جمع شِلْو: بقية الجسد لا أطراف فيه، وأشلاء اللجام هنا: سيوره (اللجام) عربي أو فارسي عُرِّب (ولم نقد) الفرس، بل نأتيه بسرجه لأجل السرعة (إلى غصن بان) أي: فرس كالغصن (ناضر) ناعم (لم يحرق).

نُـزاوِلـه حتى حملْنا غلامَنا على ظهر ساطٍ كالصَّلِيف المعرَّقِ

(نزاوله) نكابده ونعالجه (حتى حملنا غلامنا) صبيّنا (على ظهر) فرس (ساط) أي: يسطو بنفسه، أي: لا يتوقى ما مر به، أو هو مُبعد الخطو (كالصليف) عود من عيدان الرحل (المعرق) المرقق.

كأن غلامي إذ علا حال متنه على ظهر بازٍ في السماء محلّق (كأن غلامي إذ علا حال) وسَط (متنه) ظهره (على ظهر باز) صقر (في السماء محلق) مرتفع في طيرانه معتدل.

رأى أرنبًا فانقَضَّ يَهوِي أمامه إليها وجلّاها بطَرْفٍ مُلَقْلَقِ (رأى أرنبًا فانقض) هوى، يقال: هوت العُقاب إذا دنت من الأرض في طيرانها (يهوي أمامه إليها وجلاها) رَنَاها، أي: نظر إليها من مكان بعيد (بطرف) نظر (ملقلق) حديد لا يفتُر.

فقلت له صَوِّب ولا تَجْهَدنه فيُذْرِكَ من أعلى القطاة فتَزْلَقِ (فقلت له) أي: الصبيّ (صوب) اهمله على الصواب، أي: السداد (ولا تجهدنه) تحمله على الجري الشديد (فيذرك) يسقطك، يقال: «أذراه عن فرسه» إذا صرعه بسرعة (من أعلى القطاة) مقعد الرديف، والعجزُ وما بين الوركين (فتزلق) تسقط.

وأدبرن كالجَرْع المفصَّل بينه بجِيد الغلام ذي القميصِ المطوَّقِ (وأدبرن كالجزع) الخرز (المفصل بينه) بالجواهر (بجيد) عنق (الغلام ذي القميص المطوق) المجعول له الطَّوق، وهي: القلادة.

وأدركهان ثانيًا من عِنانه كغيث العَشِيّ الأقهَبِ المتودِّقِ (وأدركهن ثانيًا من) بعض (عنانه كغيث) مطر (العشي) ما بين العصر والغروب (الأقهب) لونه القهبة، وهي دكنة مع بياض (المتودق) الممطر.

فصاد لنا عَيرًا وثَـورًا وخاضِبًا عِـداءً ولم يُنضَح بهاءٍ فيَعْرَقِ (فصاد لنا عيرًا وثورًا) ذكرًا من الحمير (وخاضبًا) وهو الظليم إذا أكل الربيع فاختضب ظُنبوباه وأطراف ريشه (عداء) موالاة (ولم ينضح) يرش (بهاء فيعرق):

يَــرُشّ يَـنضِح بـكسرٍ نَضَحا أفعالُه افتح ضادَها كرَشَحا وظلّ غلامي يُضجع الرمح حوله لكل مَهاةٍ أو لأحقبَ سَهْوَقِ (وظل غلامي يضجع) يميل (الرمح حوله لكل مهاة) بقرة وحش (أو لأحقب) هار وحش أبيض الحقيبة، أي: الخاصرة (سهوق) طويل.

وقام طُوال الشخص إذ يخضبونه قيامَ العزيزِ الفارسيِّ المنطَّقِ (وقام طوال) أي: طويل:

واسم لطول الزمن الطَّوَال كما الطَّويل جمعه طِوالُ وفيه قبل مبالغًا طُوالُ تجده كالغريب والغُرابِ

(الشخص) الجِرْم (إذ يخضبونه) يُلوِّنونه بالدم (قيام العزيز) السيد (الفارسي) المنسوب إلى الفُرْس (المنطق) مجعول له النطاق، أي: المِحزَمة.

شِعِبْ الْكِيْنِ الْكِينِ الْكِيْنِ الْكِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْكِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِيِيِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي الْمِيلِي

فقلنا ألا قد كان صيدٌ لقانصٍ فَخَبُّوا علينا كلَّ ثـوب مـزوَّقِ (فقلنا ألا قد كان صيد لقانص) صائد (فخبُّوا علينا) ارفعوا علينا خباء (كل ثوب مزوق) مزخرف.

وظَلَّ صِحابي يَشتَوُون بنَعْمةٍ يَصُفُّون غارًا باللَّكِيك الموشَّقِ (وظل صحابي) جمع صاحب (يشتوون) يصلحون من الصيد شواء (بنعمة) رفاهية عيش (يصفون) يملؤون من الصَّفيف، وهو ما صُفَّ من اللحم (غارًا) الغار: شجر ذو دهن (باللكيك) كـ«الكثير» وزنًا ومعنى (الموشق).

ورُحنا كأنّا من جُؤاثَى عَشِيّةً نُعالِي النّعاجَ بين عِـدْل ومُشْنَقِ (ورحنا كأنا) قادمون (من جؤاثى) قرية (عشية نعالي) نرفع (النعاج بين عدل ومشنق) المطبوخ بهاء وملح ثم يجفف ويحمله القوم معهم.

ورُحنا بِكابْنِ المَاءِ يُجنَبُ وَسُطَنا تَصوَّبُ فيه العينُ طورًا وتَرتقي (ورحنا) سرنا (بـ)فرس (كابن الماء) طائر أبيض طويل (يجنب) يقاد (وسطنا تصوب) تنحدر (فيه العين طورًا وترتقي) ترتفع.

وأصبح زُهلُولًا يُرِلُّ غُلامَنا كَقِدْح النَّضِيّ بالبدَين المفوَّقِ (وأصبح) صار (زهلولًا) خفيفًا (يزل غلامنا) يرميه عن ظهره لنشاطه ومرحه (كقدح) سهم (النضي) كـ«غني»: الذي لا نصل فيه، وخصه لأنه أكثر استعمالًا من غيره (بالبدين المفوق) المجعول له فُوقٌ، وهو تحزيز في طرف السهم.

كأنّ دماء الهاديات بنحرِه عُصارةُ حِنّاء بشيبِ مفرَّقِ



وقال:

أمِن ذِكر سَلمَى إذ نَأَتْك تَنُوصُ وكم دونها مِن مَهْمَهٍ ومَفازةٍ تَـراءَتْ لنا يومًا بجَنب عُنيزةٍ بـأسـوَدَ مُلْتفً الغَدائر واردٍ مَنابتُه مِثلُ السَّــدُوسِ ولونُه فهل تُسْلِيَنَّ الهَمَّ عنكَ شِمِلَّةٌ تَظاهرَ فيها النِّيُّ لا هي بَكْرةٌ أَوُّوبٌ نَعُوبٌ لا يُواكلُ نَهْزُها كأني ورحلى والقِرابَ ونُمرُقى على نِقْنِقِ هَيْقِ له ولعِرْسِه إذا راحَ لللُّدحِيِّ أَوْبًا يَفُنُّها أذلك أم جَونٌ يُطارِد آتُنًا طواه اضْطِهارُ الشَّدِّ فالبطنُ شازِبٌ بحاجبه كَدْحٌ من الضرب جالِبٌ كأن سَراتَه وجُكَدة ظهره ويأكلن من قَوِّ لُعاعًا وربَّةً يُطِير عِفاءً من نَسِيل كأنه

فتُقْصِر عنها خُطْوةً أو تَبُوصُ وكم أرض جَدْب دونها ولُصُوصُ وقد حان منها رَحْلةٌ فقُلُوصُ وذِي أُشُر تَشُوفُه وتَشُوصُ كشَوكِ السَّيَالِ فَهُو عَذْبٌ يَفِيصُ مُداخَلةٌ صُمّ العِظام أَصُوصُ ولا ذاتُ ضِغْن في الزمام قَمُوصُ إذا قيل سَيرُ المُدلِجين نَصِيصُ إذا شُبّ للمَرْوِ الصغار وَبيصُ بمُنعرَج الوَعساء بَيضٌ رَصِيصُ تُحـاذِر من إدراكِــه وتَحِيصُ حَمَلْن فأَربَى حَمْلِهِنّ دُرُوصُ مُعالًى إلى المَتْنَين فهو خَمِيصُ وحارِكُه من الكِدام حَصِيصُ كَنائنُ يَجري بينهنّ دَلِيصُ تَجبّر بعد الأكل فهو نَمِيصُ سَـدُوسٌ أطارته الرياحُ وخُوصُ حَـلِيُّ بأعلى حائلٍ وقَصِيصُ جَنادِبُها صَرعَـى لهن قَصِيصُ طُوالةُ أرساغِ اليدَين نَحُوصُ بَلاثِـقَ خُـضْرًا ماؤهن قَلِيصُ وتُرعَد منهن الكُلَى والفَريصُ وتُرعَد منهن الكُلَى والفَريصُ أَقَـبُ كمِقْلاء الوليد خَمِيصُ وجحشٌ لدى مَكرِّهن وقِيصُ أقَـبُ ككرِّ الأنـدريِّ مَحِيصُ أقَـبُ ككرِّ الأنـدريِّ مَحِيصُ أقَـبُ ككرِّ الأنـدريِّ مَحِيصُ أقَـبُ ككرِّ الأنـدريِّ مَحِيصُ

تَصيَّفَها حتى إذ لم يَسسُغْ لها تَعالَينَ فيه الجَـرْءَ لولا هَواجرٌ المَن عليها قاربًا وانتحَتْ له فأوردها من آخر الليل مَشربًا فيشربن أنفاسًا وهُـن خَوائفٌ فيشربن أنفاسًا وهُـن خَوائفٌ فأصدرَها تعلو النّجادَ عَشِيّةً فجَحْشٌ على أدبارهن مُخلّفٌ وأصدرَها بادِيْ النّواجذ قارحٌ وأصدرَها بادِيْ النّواجذ قارحٌ

أمِن ذِكر سَلمَى إذ نَأَتُك تَنُوصُ فَتُقْصِر عنها خُطْوةً أو تَبُوصُ (أمن ذكر سلمى إذ نأتك) بعُدَت عنك (تنوص) تتأخر أو تتحول (فتقصر) تحتبس (عنها خطوة) ما بين القدمين (أو تبوص) تتقدم، وهذا كما يقال: «هل تتقدم أو تتأخر».

وكم دونها مِن مَهْمَهِ ومَفازةٍ وكم أرضِ جَدْبٍ دونها ولُصُوصُ

(وكم دونها من مهمه) مكان خال (ومفازة) مهلكة، سميت بذلك على التفاؤل بالفوز، أو من «فاز» إذا مات (وكم أرض جدب) بالفتح (دونها ولصوص) جمع لِصّ للسارق:

ثلاثةٌ مكسورةٌ أفضلُ مِن ثلاثةٍ مفتوحةٍ عند الفَطِنْ الأول العِلم وسِلمٌ خِصْبُ والآخر الجَهل وحربٌ جَدْبُ

تَـراءَتْ لنا يومًا بَجَنب عُنيزةٍ وقد حان منها رَحْلةٌ فقُلُوصُ (تراءت) تظاهرت (لنا يومًا بجنب عنيزة) اسم مكان (وقد حان) قرب (منها رحلة) ارتحال (فقلوص) ذهاب وانتقال، والفعل كـ«ضرب».

باسود مُلْتَفِّ الغَدائر وارِدٍ وذِي أُشُرٍ تَشُوفُه وتَشُوصُ (ب) فرع (أسود ملتف) متداخل (الغدائر) الذوائب (وارد) الوارد الطويل الذي يَرِد العجيزة (و) ثغر (ذي أشر) تحزيز في الأسنان (تشوفه) تَصقُله (وتشوص) تَسُوك.

مَنابِتُه مِثلُ السَّدُوسِ ولونُه كَشُوكِ السَّيَال فَهْو عَذْبٌ يَفِيصُ (منابته) أي: الثغر (مثل السدوس) الطيلسان، أراد سمرة اللثة وبريقها (ولونه كشوك السيال) كـ«سحاب»: شجر له شوك أبيض أشبه شيء بالأسنان، (فهو عذب يفيص) يبرق أو يقطر.

فهل تُسْلِيَنَ الهَمَّ عنكَ شِمِلَةٌ مُداخَلةٌ صُمِّ العِظام أَصُوصُ (فهل تسلين) تزيلن (الهم) الحزن (عنك) ناقة (شملة) سريعة خفيفة كالشهال والشملال والشمليل بكسرهن (مداخلة) داخل بعض خلقها في بعض (صم العظام) أي: عظامها صم، أي: صِلاب من إضافة الصفة للموصوف (أصوص) حائل سمينة.

تَظاهرَ فيها النّيُّ لا هي بَكْرةٌ ولا ذاتُ ضِغْنٍ في الزمام قَمُوصُ (تظاهر) تراكم (فيها الني) الشحم (لا هي بكرة) صغيرة (ولا ذات ضغن) حقد وكره (في الزمام قموص) مبالغة في القهاص، وهو رفع اليدين ووضعها معًا، وفعله كـ«ضرب ونصر»، وهو عيب.

أَوُّوبٌ نَعُوبٌ لا يُواكلُ نَهْزُها إذا قيل سَيرُ المُدلِجِين نَصِيصُ (أُوُوبُ) كثيرة الإياب (نعوب) تَمد عنقها في السير (لا يواكل) يسيء ويترك



(نهزها) جذبها وارتفاعها في السير (إذا قيل سير المدلجين) السائرين بالليل (نصيص) النص والنصيص: أرفع السير.

كأني ورحلي والقِرابَ ونُمرُقي إذا شُبّ للمَرْوِ الصغار وَبِيصُ (كأني ورحلي والقراب ونمرقي إذا شب) أُوقِد (للمرو الصغار) اسم جنس «مروة»: صغار الحجارة أو الأبيضُ منها (وبيص) بريق النار.

على نِقْنِقٍ هَيْقٍ له ولعِرْسِه بمُنعرَج الوَعساء بَيضٌ رَصِيصُ (على نقنق) ذَكَر النعام (هيق) من أسهاء الظليم (له ولعرسه) نعامته (بمنعرج) منعطف (الوعساء) رملة تُنبت أحرار البقول، تأنيث الأوعس (بيض رصيص) مرصوص، أي: ملصَقٌ بعضه ببعض.

إذا راحَ لللأُدحِيِّ أَوْبًا يَفُنُّها تُحَاذِر من إدراكِه وتَحِيصُ (إذا راح) سار آخر النهار (للأدحي) مبيض النعام (أوبًا) رجوعًا آخر النهار (يفنها) يطردها (تحاذر من إدراكه وتحيص) تميل.

أذلك أم جَونٌ يُطارِد آتُنًا حَمَلْن فأربَى حَمْلِهِنّ دُرُوصُ (أَذَلك) الذَّكَر (أم) حمار وحش (جون) وهو الأبيض والأسود، ضدّ (يطارد) يسوق بشدة (آتنًا) جمع «أتان» لأنثى الحمير (حملن) أي: الأتن (فأربى) أرفع (حملهن) جنينهن (دروص) جمع درص، وهو ولد الفأر:

إقسلالُ شيء والجنينُ مَمْلُ وما على رأسٍ وظَهرٍ حِمْلُ في الثمر الوجهان أما الحُمْلُ فالكُفَلاء فارْوِ ذا احتسابِ طواه اضْطِهارُ الشَّدِّ فالبطنُ شازِبٌ مُعالًى إلى المَتْنَين فهو خَمِيصُ (طواه) أضمره (اضطهار) ضمر (الشد) العَدْو (فالبطن شازب) ضامِر (معالى)

مرفوعًا (إلى المتنين) ما اكتنف الظهر من العصب واللحم عن يمين وشمال (فهو خميص) ضامر.

بحاجبه كَدْحٌ من الضربِ جالِبٌ وحارِكُه من الكِدام حَصِيصُ (بحاجبه) عظم عينه (كدح) جُرح (من الضرب جالب) الجالب الذي عَلَتْه الجُلْبة، وهي قشرة تعلو الجرح عند البُرء (وحارِكه) مقدم ظهره (من الكدام) العضّ، أي عض الحارة له (حصيص) منتوف الشعر.

كَائن سَراتَــه وجُــدَة ظهرِه كَنائنُ يَجري بينهن دَلِيصُ (كأن سراته) ظهره (وجدة) خطّ (ظهره كنائن) جمع كنانة، وهي جُعبة السهم، أي: وعاؤه (يجري) يسيل (بينهن دليص) ماء الذهب.

ويأكلن من قَوِّ لُعاعًا وربِّةً تَجبَّرَ بعد الأكل فهُو نَمِيصُ (ويأكلن من قو) موضع (لُعاعًا) أول ما يبدو من النبات (وربة) نبات ينبت في الصيف (تجبر) الْتأم (بعد الأكل فهو نَميص) نابت بعد الأكل حين طلع ورقه.

يُطِير عِفاءً من نَسِيلٍ كأنه سَدُوسٌ أطارته الرياحُ وخُوصُ (يطير عفاء) ما تساقط من الشعر الحولي (من نسيل) مثله (كأنه سدوس) طيلسان (أطارته الرياح وخوص) ورق النخل.

تَصيَّفَها حتى إذ لم يَسُغْ لها حَسِينٌ بأعلى حائلٍ وقَصِيصُ (تصيفها) الحمار أقام معها في الصيف (حتى إذ لم يسغ) يتهيأ ويطِبْ (لها حلي) وهو ما ابيضٌ من النَّصيّ اليابس، الواحدة حَليّة كغنيّة (بأعلى حائل) موضع (وقصيص) شجر أو نبت يخرج في جانب الكمأة، الواحدة قصيصة.

تَغَالَينَ فيه الجَــزْءَ لولا هَواجرٌ جَنادِبُها صَرعَــى لهـنّ فَصِيصُ (تغالين) جاوزن الحد (فيه) أي الحائل (الجزء) الاكتفاء بالرطب عن الماء (لولا هواجر) جمع هاجرة، وهي الغائلة (جنادبها) جمع جندب، ذكر الجراد (صرعی) جمع صريع، أي مصروع ساقط (لهن فصيص) صوت ضعيف لشدة الحر.

أَرَنَّ عليها قارِبًا وانتحَتْ له طُوالةُ أرساغِ اليدَين نَحُوصُ (أرن) الحمار صوَّت (عليها قاربًا) طالبًا للماء (وانتحت له) قصدته أتان (طوالة) طويلة (أرساغ اليدين نحوص) وهي التي لم تحمل عامها، أو التي لا لبن لها، أو التي لا ولد لها.

فأوردها من آخر الليل مَشرَبًا بَلاثِقَ خُصْرًا ماؤهن قَلِيصُ (فأوردها من آخر الليل مشربا بلاثق) مواضع المياه المستنقِعة، الواحد بلثوق كعصفور (خضرًا ماؤهن قليص) مرتفع كثير.

فيشربن أنفاسًا وهُـنّ خَوائفٌ وتُرعَد منهنّ الكُلّ والفَريصُ (فيشربن أنفاسًا) شُربًا متقطِّعًا (وهنّ خوائف وترعد) تَضطرِب (منهن الكلي) جمع كلية بالياء والواو، والكليتان بالضم: لحمتان مرتفعتان حراوان لازقتان بعظم الصلب عند الخاصرتين، في كظرين من الشحم، والكُظر بالضم الشحم على الكليتين، وإذا نزعتا منه فالموضع كُظر وكُظرة (والفريص) جمع فريصة، وهي أول ما يرتعد من الخائف، وهي اللحمة التي تلي الإبط.

فأصدرَها تَعلو النِّجادَ عَشِيّةً أَقَبُّ كمِقْلاء الوَليدِ خَمِيصُ (فأصدرها) ردها عن الماء بعد الورود (تعلو النجاد) جمع نَجْد للمكان المرتفع (عشية أقب) ضامر البطن (كمقلاء الوليد) عوده الذي يضرب به القُلَة (خميص) ضامر.



فَجَحْشٌ على أدبارهن مُخلَّفٌ وجحشٌ لدى مَكرِّهن وَقِيصُ (فجحش) ولد الحمار (على أدبارهن مخلف وجحش لدى مكرهن) موضع رجوعهن (وقيص) مكسور العنق.

وأَصدرَها بادِيْ النَّواجذ قارِحٌ أَقَبُّ ككرِّ الأَنسدَرِيِّ مَحِيصُ (وأصدرها) حمار (بادي) ظاهر (النواجذ) الأضراس (قارح) مُسِنَّ (أقب ككر) فتل الحبل (الأندري) الأندري المنسوب إلى أندَرِين بلدة بالشام (محيص) محكم الفتل.





وقال(۱):

تَـطاوَل ليلُك بالإثمِد وبــات وبـاتــت لــه لـيـلـةٌ وذلك مِن نبأ جاءني ولوعن نَشَاغيره جاءني لقلتُ من القول ما لا يَزا بائ علاقتنا ترغبون فإن تَدفِنوا الداء لا نُخْفِه فإن تَقْتُلونانُقتِّلْكمُ متى عَـهْـدُنـا بـطِـعـانِ الكُـا وبَنْي القِباب ومِلْءِ الجِفَا وأعسددت للحرب وتسابة سبوحًا بموحًا وإحضارُها ومشدودة الشَّكِّ موضونةً تَفِيضُ على المرء أردائها ومُطَّردًا كرشَاءِ البجرُو وذا شُطَبِ غامضًا كَلْمُه

ونامَ الخَلِيُّ ولم تَرقُدِ كليلةِ ذي العائرِ الأرمَــدِ وخُـبِّرتُـه عن أبي الأسـوَدِ وجُرحُ اللسان كُجُرح اليدِ لُ يوثَرُ عني يدَ المُسنِدِ أعن دم عمرو على مَرثَدِ وإن تَبعثوا الحرب لا نَقْعُدِ وإن تَـقـصِـدُوا لِـدَم نَقصِدِ ة والحمد والمجد والسودد نِ والنار والحطّب المُفْأَدِ جَـوادَ المَحتَّةِ والمَروَدِ كمَعمَعةِ السَّعَفِ المُوقَدِ تَصاءلُ في الطَّيِّ كالمِبْرَدِ كفَيْض الأَتِيّ على الجَدْجَدِ رِ من خُـلُب النَّخْلةِ الأَجْـرَدِ إذا صابَ بالعظم لم يَـنْـأُدِ

تَـطـاوَل لـيـلُـكَ بـالإثـمِـد ونـامَ الـخَـلِـيُّ ولم تَـرقُـدِ (تطاول ليلك بالإثمد) موضع (ونام) الرجل (الخلي) الخالي من الأحزان (ولم ترقد) م.

وبات وبات له ليلة الله في العائر الأرمَدِ الله الذي (وبات وبات له ليلة) ساهرة (كليلة ذي) صاحب (العائر الأرمد) العائر الذي يشتكي العُوّار: وجع الرمد.

وذلك من نبأ) خبر (جاءني وخبرته) أُعلِمتُ به (عن أبي الأسود) رجل.

ولا عن نبأ عسيره جاءني وجبرته وجُسرحُ اللسان كجُسرح اليدِ

(ولو عن نثا غيره جاءني) النثا ما يتحدث به من الشر والخير، والثناء خاص بالخير، وقيل: سيان:

هل الثناء الحمد أو هو أعمّ إذ الثناء الخيرَ والسشرَّ يَعُمّ (وجرح) إصابة (اللسان كجرح اليد).

لقلتُ من العقول ما لا يَنا لُ يوثَنرُ عني يد المُسنِدِ (لقلت من القول ما لا يزال يؤثر) يروى (عني يد) مُدّة (المُسنَد) كمكرم آخر الدهر. بايِّ علاقتِنا تَنرغَبُونَ أعن دم عمرو على مَرثَبِ (بأي علاقتنا) أي: ما تطلبه من الثأر (ترغبون أ)ترغبون (عن دم عمرو) رجل من آل امرئ القيس (على مرثد) رجل.

ف إن تَدفِ السداء لا نُخْفِه وإن تَبعثوا الحسرب لا نَقْعُدِ (فإن تدفنوا) تتركوا (الداء) الحرب (لا نخفه) أي: لا نظهره (وإن تبعثوا) تَمِيجُوا (الحرب لا نقعد) لا نتأخر.

فإن تَـقْتُـلـونـانُـقـتًـلـكـمُ وإن تَـقـصِـدُوا لِــدَمِ نَقصِدِ (فإن تقصدوا لدم) أي: لدمائنا (نقصد) دماءكم.

متى عَهْدُنا بطِعانِ الكُما قوالحمدِ والمجدِ والمسؤدَدِ (متى عهدنا بطعان الكهاة) جمع كميّ كـ «غنيّ» للشجاع، أو لابس جملة السلاح المختفي فيها (والحمد) الوصف بالجميل على الجميل (والمجد) الكرم والعز والشرف (والسؤدد) السيادة، وداله زائد للإلحاق بجندب.

وبَـنْـيِ الـقِـبابِ ومِــلْءِ الجِفَا نِ والـنار والحَـطَـبِ الـمُـفْـأَدِ (وبني القباب) جمع قُبّة للخباء (وملء الجفان) ما يملؤها، جمع جفنة بالفتح لأعظم القصاع (والنار والحطب المفأد) الموقد بالمِفْآد آلة توقد بها النار وتُحرَّك.

وأعسدت للحرب وثّابة جَسوادَ المَحتَّةِ والسَمَرُودِ (وأعددت للحرب) فرسًا (وثابة) سريعة كثيرة الوثب (جواد) سريعة ضامرة كريمة (المحثة) السرعة (والمرود) بفتح الميم: طلب المرعى وغيره، وبضمها: المَهل والرفق في السبر.

سَبوحًا بَمُوعًا وإحضارُها كَمَعَمَعةِ السَّعَفِ المُوقَدِ (سبوحًا) عائمة في السير (جموحًا) مبالغة من «جمح الفرسُ جُمُوحًا» إذا كان سريعًا نشيطًا، وهو مدح، بخلاف «جِماح» للفرار (وإحضارها) إسراعها (كمعمعة) صوت (السعف) ورق النخل (الموقد) المحروق، في حال صوته.



ومشدودة الشَّكِّ موضونةً تَضاءلُ في الطَّيِّ كالمِبْرِدِ

(و) دِرعًا (مشدودة الشك) التداخل (موضونة) منسوجة كالوَضين، وهو الغَرْض حِزامُ الرحل (تضاءلُ) تتصاغر (في الطي كالمبرد) آلة الحدّاد.

تَـفِيضُ عـلى المـرء أَردائُهـا كَفَيْضِ الْأَتِيّ عـلى الجَـدْجَـدِ (تفيض) تسيل (على المرء أردانها) أكمامها، جمع رُدْن (كفيض) سيل السيل (الأتي) مثلَّنًا: الماء الآتي من كل وجه (على الجدجد) الأملس من الأرض:

ذو الغربة الأَتِيُّ والإتِيُّ وقيل فيه أيضًا الأُتِيُّ وويل فيه أيضًا الأُتِيُّ وبالشائد هكذا مَرويُّ عنهم أَتَاوِيُّ لذي اغترابِ ومُطَردًا كرِشَاءِ السَجَرُو ومن خُلُبِ النَّخْلةِ الأَجْرَدِ

(و) رمحًا (مُطّرد) الكُعوب، جمع كعب، لما بين العقدتين في العود، أي: إذا اهتز تبع بعضه بعضًا (كرشاء) حبل (الجرور) كـ«صبور»: البئر البعيدة القعر (من خلب) قُلْب (النخلة الأجرد) الأملس.

وذا شُطَبٍ غامضًا كَلْمُه إذا صابَ بالعظم لم يَنْأَدِ (و) سيفًا (ذا شطب) خطوط، جمع شُطْبة (غامضًا) بعيدًا راسبًا (كلمه) جرحه (إذا صاب) وقع (ب) على (العظم لم ينأد) يَنثنِ وينكسر.



وقال:

حَىِّ الْحُـمُـولَ بجانب الْعَـزْلِ ماذا يَشُقّ عليك من ظُعُن منَّيتِنا بغدٍ وبعدَ غَدٍ يا رُبِّ غانيةٍ لهوتُ جا لا أستقِيد لمن دَعا لصِبًا وتَنُوفةِ جَرداءَ مُهلِكةٍ فيبتن ينهشن الجَبُوب ما متوسدًا عضبًا مَضاربُه يُدعى صَقِيلًا وهُـو ليس له عَـفَـتِ الـدِّيارِ في بها أهلي نظرَت إليك بعين جازئةٍ فلها مُقلَّدُها ومُقْلتُها أقبلت مقتصدًا وراجعني اللهُ أنبحت ما طلبت به ومن الطريقة جائرٌ وهُلدًى إني الأصرِم مَـن يصارمني وأخسى إخساء ذي محافظة

إذ لا يلائم شَكْلُها شَكْلى إلا صِباك وقِلَّةُ العَقْل حتى بخِلْتِ كأسوإ البُخْل ومَشيتُ متّبًدًا على رسْلى قَــشرًا ولا أُصـطـادُ بالخَتْل جاوزتُها بنَجائب فُتْل وأبيت مرتفِقًا على رحلي في مَتْنِه كمَدِبّة النَّمْل عَهدٌ بتمويه ولا صَقْل ولَـوَتْ شَمُوسُ بَشاشةَ البَذْلِ حَــوراءَ حانيةٍ على طِفْل ولها عليه سَراوة الفَضْل حِلْمي وسُلِد للتُّقي فِعلى والبرُّ خيرُ حقيبةِ الرَّحْل قَصدُ السبيل ومنه ذو دَخَــل وأُجِـدُّ وَصْـلَ مَن ابتغى وَصْـلى سَهل الخَليقةِ ماجِدِ الأَصْل

حُلْوٍ إذا ما جئت قال ألا نازعتُه كأسَ الصَّبُوح ولم انزعتُه كأسَ الصَّبُوح ولم إني بحبلِكِ واصِلٌ حَبْلي ما لم أجِدُكِ على هُدَى أثر وشائلى ما قدعلمتِ وما

حَـىِّ الْحَـمُـولَ بجانب الـعَـزْلِ

(حى الحمول) الإبل ذوات الهوادج:

في الرَّحْب أنت ومَنزلِ السَّهلِ أَجهَلْ مُجِدَّةَ عِـنْرةِ الرَّجْلِ الجهَلْ مُجِدَّةَ عِـنْرةِ الرَّجْلِ وبريشِ نَبلي وبريشِ نَبلي رائشُ نَبلي يَقُفُو مَقَصَّلُ قائفٌ قَبلي نبحَتْ كِلابُلُ طارِقًا مِثلي

إذ لا يلائم شَكْلُها شَكْلِي

حَمُ وَلَةٌ بِالفتح ما قد احتُولْ عليه حالَ الحَمْل أو لا، ما حُمِلْ فافتح وضُ مَّ، إبـلُ الهـوادجِ كَهْي بضمٍّ وبحذف الها تَجِي

(بجانب العزل) موضع (إذ لا يلائم) يوافق (شكلها) إرادتها وجهتها (شكلي) إرادتي.

ماذا يَشُقَ عليك من ظُعُنٍ إلا صِباك وقِلَهُ العَقْلِ (وقلة (ماذا يشق) يصعب (عليك من ظعن) جمع ظعينة (إلا صباك) صغر سنك (وقلة العقل).

منَّيتِ نا بغد وبعد غَد عَد مَ بخِلْتِ كأسوا البُّخْلِ (منيتنا بغد وبعد غد) حملتِنا على تمنيها (حتى بخلت) منعت ما لا ضرر في بذله (كأسوا) أقبح (البخل).

يا رُبِّ غانيةٍ لهوتُ بها ومَشيتُ متّئدًا على رِسْلي (يا رب غانية) وهي التي استغنت بزوجها عن غيره، كقوله:

أحب الأيامي إذ بثينة أيِّم وأحببتُ لمّا أن غَنيتِ الغَوانِيا



أو بجمالها عن الحلي قال:

لا بارك الله في الغواني هل يُصبحن إلا لهن مُطّلَبُ (لهوت بها ومشيت متئدًا) مترفقًا غير خائف (على رسلي) الرسل الرفق:

وللبعير السهلِ قيل رَسْلُ معْ شَعَرٍ مسترسِلٍ والرِّسْلُ رِفْتُ السهلِ والرِّسْلُ جمع رَسولٍ فارع ذا انتدابِ

لا أُستقِيد لمن دَعا لصِبًا قَاسُرًا ولا أُصطادُ بالخَتْل

(لا أستقيد) أعطي القَوْد (لمن دعا لصبا) هَوًى (قسرًا) قهرًا (ولا أُصطاد) أُصاب (بالختل) الخديعة والمكر.

وتَنُوفةٍ جَسرداءَ مُهلِكةٍ جاوزتُها بنَجائبٍ فُتُلِ

(و) رب (تنوفة) مفازة (جرداء) لا نبات فيها ولا شجر (مهلكة) سالكيها أو بفتح الميم وتثليث اللام موضع هلاكهم (جاوزتها) تخطيتها (بـ) نبوق (نجائب) جمع نجيبة كـ«كريمة» وزنًا ومعنى (فتل) جمع فتلاء وأفتل، إبل في مرافقها بُعدٌ عن كراكرها.

فيبتن ينهشن البَحبُوب بها وأبيتُ مرتفِقًا على رحلي (فيبتن ينهشن) يأكلن، «نهش اللحم»: أكله بمقدم أسنانه (الجبوب) وجه الأرض (بها وأبيت مرتفقًا) متكئًا (على رحلي) الرحل والراحول للبعير.

متوسدًا عضبًا مَضاربُه في مَتْنِه كمَدِبّة النَّمْلِ (متوسدا) سيفًا (عضبًا) قاطعة (مضاربه) جمع مَضرَب، وهي الحدة (في متنه) ظهرِه طريقٌ (كمدبة النمل) مواضع دبه وسيره، والكاف مبتدأ خبرُه «في متنه».

يُدعى صَقِيلًا وهْو ليس له عَهدٌ بتمويهٍ ولا صَقْلِ (يدعى) يُظَنّ (صقيلًا) صافيًا (وهو ليس له عهد بتمويه) تحديد (ولا صقل) إزالة سَخ.

عَـفَـتِ الـدِّيـار فـما بهـا أهـلي ولَـوَتْ شَمُوسُ بَشاشةَ البَذْلِ (عفت) درست (الديار فها بها أهلي ولوت) مطلت وجحدت (شموس) الأصل في الشموس الفرسُ يحمي ظهره من الركوب، واستعملت لكل نَفُور من الريبة (بشاشة) حسن ملاقاة (البذل) العطاء.

نظرت إليك بعين جازئة حسوراء حانية على طِفْلِ (نظرت إليك بعين) بقرة وحش (جازئة) مكتفية بالرَّطْب عن الماء (حوراء) شديدة سوادِ سوادِ العين وبياض بياضِها (حانية) عاطفة (على طفل) ولد صغير.

فلها مُقلَّدُها ومُقْلتُها وهُا عليه سَراوةُ الفَضْلِ (فلها مقلدها) موضع القلادة منها (ومقلتها) شحمة عينها (وها عليه) أي: الظبي (سراوة) خلوص (الفضل).

ابن مالك في الأفعال المثلثة:

وجَـدبَ المكانُ ضِـدُ أخصَبَا وحَـصنتْ هند وزيـد سَغبا جاع وإن حاز الندى والحسَبا فقل سرى ذا طَيّب الأنسابِ أقبلتُ مقتصدًا وراجعني حِلْمي وسُـدد للتُّقى فِعلي (أقبلت) حال كوني (مقتصدًا) آخذًا القصد، أي: الاستقامة (وراجعني) عاد إليّ (حلمي) عقلي (وسدد) وُفِّق ويُسِّر (للتقي) فعل الخير (فعلي).



اللهُ أَنجِحُ ما طلبتَ به والبِرُّ خيرُ حقيبةِ الرَّحْلِ

(الله) علم على الذات الواجبة الوجود المتصفة بصفات الكمال المنزهة عن النقائص (أنجع) النُّجع إدراك المطلوب (ما طلبت به والبر) العمل الصالح (خير) ما يجعل في (حقيبة الرحل) ما يعلق في آخر الرحل.

ومن الطريقة جائرٌ وهُدًى قَصدُ السبيل ومنه ذو دَخَلِ (ومن الطريقة) أمر (جائر) مائل عن الصواب والقصد (و) أمر ذو (هدى قصد السبيل) استقامته (ومنه) أمر (ذو دخل) فساد وعيب.

إني الأصرِم مَـن يصارمني وأُجِـدُ وَصْـلَ مَن ابتغى وَصْـلي (إني الأصرم) أقطع (من يصارمني) يقاطعني (وأجد) أجعله جديدًا (وصل من ابتغى وصلي).

وأخيى إخياء ذي محافظة سَهلِ الخَليقةِ ماجِدِ الأَصْلِ (و)رُبّ (أخي) صاحب (محافظة) على العهد (سهل) ليِّن (الخليقة) الطبيعة والخُلُق (ماجد) كريم (الأصل) النسب.

حُـلْوٍ إذا ما جئت قال ألا في الرَّحْب أنت ومَنزلِ السَّهلِ (حلو) ضدَّ مُرِّ (إذا ما جئت قال ألا في الرحب) المكان الواسع (أنت ومنزل) موضع النزول (السهل) الليّن، من «سَهِل»، و«سَهُلَ» مصدره السهولة.

نازعتُه كَاسَ الصَّبُوح ولم أَجهَلْ مُجِدّةَ عِلْرَةِ الرَّجْلِ (نازعته) شاركتُه في شراب (كأس) الكأس: الإناء فيه الخمر (الصبوح) شُرب الغداة (ولم أجهل مجدة) حقيقة (عِذرة) اعتذار (الرجل) لغة في الرجُل.



إني بحبلِكِ واصِلِّ حَبْلي وبريشِ نَبلكِ رائشُ نَبْلي (إني بحبلك) عهدك (واصل حبلي) عهدي (وبريش نبلك) اسم جمع سهم (رائش نبلي) جاعل له الريش.

ما لم أجِدْكِ على هُدى أثَرٍ يَقُفُو مَقَصَّكِ قَائَفٌ قَبلي (ما) ظرفية (لم أجدك على هدى) هداية (أثريقفو) يتبع، قفاه واقتفاه: تبعه (مقصك) أثرك (قائف) تابع (قبلي).

وشائلي ما قدعلمت وما نبحَتْ كِلابُكِ طارِقًا مِثْلي (وشائلي) جمع شال للطبيعة (ما قد علمت وما نبحت كلابك طارقًا) سائرًا بالليل (مثلي).





وقال:

جَزعتُ ولم أجزَع من البَيْن مَجزَعا وأصبحتُ ودَّعتُ الصِّبا غير أنني فمنهن قَـولى للنَّدامَى تَرفُّعُوا ومنهنّ رَكْضُ الْحَيل تَرْجُم بالقَنا ومنهن نَصُّ العِيس والليلُ شامِلٌ خَــوارجَ مِـن بَـرِّيّـةٍ نحوَ قَرْيةٍ ومنهن سَوْفي الخَوْدَ قد بَلُّها النَّدَى تَعِزُّ عليها رِيبتي ويَسُوءُها بعثت إليها والنُّجومُ طَوالعُ فجاءت قَطُوفَ المَشْي هَيّابة السُّرَى يُزجِّينها مَشْيَ النَّزيف وقد جَرَى تَقُول وقد جرَّدتُها مِن ثيابها وجَــدِّك لو شيءٌ أتانا رسولُه فبتْنا تَصُدّ الوحشُ عنا كأننا تَجَافَى عن المأثور بيني وبينها إذا أخذَتْها هِـزّة الـرَّوع أمسكَتْ

وعزَّيتُ قلبًا بالكواعب مُولَعا أُراقِب خَلَاتٍ من العيش أُربَعا يُداجُون نَشّاجًا من الخمر مُثْرَعا يبادِرْن سِربًا آمنًا أن يُفزَّعا تَيمَّمُ مجهولًا من الأرض بَلْقَعا يُجلِدُن وَصلًا أو يُقرِّبْن مَطمَعا تُراقِب منظومَ التمائم مُرْضَعا بُكاه فتَثني الجِيدَ أن يَتضوَّعا حِــذارًا عليها أن تَقومَ فتُسمَعا يُدافِع رُكْناها كواعِبَ أَربَعا صُبَابُ الكَرَى في مُخِّها فتَقطُّعا كما رُعتَ مكحولَ المَدامِع أَتْلَعا سِواكَ ولكنْ لم نجد لكَ مَدفَعا قَتيلانِ لم يعلم لنا الناس مَصرَعا وتُـدْني عليَّ السابريُّ المُضلَّعا بمَنكِبِ مِقدام على الهَوْلِ أَرْوَعا

جَزِعتُ ولم أجزَع من البَيْن مَجزَعا وعزَّيتُ قلبًا بالكواعب مُولَعا (جزعت) قلّ صبري من البين (ولم أجزع من) سوى (البين مجزعًا) متعلق بـ «جزعت» (وعزيت) صبَّرت (قلبا) الشكل الصنوبري (بالكواعب مولعا) مُغرًى.

وأصبحتُ ودَّعتُ الصِّبا غير أنني أُراقِب خَـلَاتٍ من العيش أَربَعا (وأصبحت ودعت) تركت (الصبا) الميلان إلى الجهل والفتوة (غير أنني أراقب) أنتظر وقوع (خلات) خصلات، جمع خَلّة وهي الخصلة (من العيش) الحياة (أربعا).

فمنهن قَـولي للنّدامَى تَرفَّعُوا يُداجُون نَشّاجًا من الخمر مُثْرَعا (فمنهن قولي للندامي) القوم الذين يشربون الخمر (ترفعوا) ارفعوا (يداجون) يعالجون زِقًا (نشاجا) مُصوِّتًا (من الخمر مترعا) مملوءًا.

ومنهن رَكْضُ الْخَيلِ تَرْجُم بالقَنا يبادِرْن سِربًا آمنًا أن يُفزَّعا (ومنهن ركض) جري (الخيل) اسم جمع فرس (ترجم) تضرب الأرض (ب) قوائم كـ(القنا) جمع قناة، عود الرمح (يبادرن) يسابقن (سربًا) حيًّا أو جماعة النساء (آمنا أن يفزعا):

ولسَوام المال قيل سَرْبُ وللنساء والوحوش سِرْبُ ولسَوابِ وسُرْبِ وسُرْبِ وسُرْبِ اللهِ وسُرْبِ اللهِ واللهِ اللهِ والله اللهُ والله اللهُ اللهُ

خَــوارجَ مِـن بَـرِّيّـةٍ نحوَ قَرْيةٍ يُجـدُّن وَصلًا أَو يُقرِّبْن مَطمَعا (خوارج) بوارز (من) مفازة (برية) صحراء (نحو) جهة (قرية يجددن وصلًا) ضد هجر (أو يقربن مطمعا).

ومنهن سَوْفي الخَوْدَ قد بَلَها النَّدَى تُراقِب منظومَ التهائم مُرْضَعا (ومنهن سوفي) شَمّي (الخود) المرأة الناعمة (قد بلّها الندى) وهو هنا البلل بالطيب (تراقب) تنظر صبيًا (منظوم) مجموع (التهائم) جمع تميمة وهي المَعاذة (مرضعا) رضيعًا.

تَعِرُّ عليها رِيبتي ويَسُوءُها بُكاه فتَثني الجِيدَ أن يَتضوَّعا (بكاه (ويسوءها) يجزنها (بكاه فتثني الجيد) خافة (أن يتضوعا) يتحرك.

بعثتُ إليها والنُّجومُ طَوالعٌ حِذارًا عليها أن تَقومَ فتُسمَعا (بعثت) أرسلت (إليها) رسولًا أول الليل (والنجوم طوالع حذارًا) محاذرة (عليها أن تقوم فتسمعا).

فجاءت قَطُوفَ المَشْي هَيّابة السُّرَى يُدافِع رُكْناها كواعِبَ أَربَعا (فجاءت قطوف المشي) متقاربة الخطو (هيابة) خائفة (السرى) المشي بالليل (يدافع ركناها) جنباها (كواعب أربعا).

يُزجِّينها مَشْيَ النَّزِيف وقد جَرَى صُبَابُ الكَرَى في مُخَّها فتَقطَّعا (يزجينها) يَسُقنها سوقًا رفيقًا (مشي النزيف) السكران (وقد جرى صباب) بقية (الكرى) النعاس (في مخها) وَدَكِ عظامها (فتقطع) فيه.

تَـقُـول وقـد جـرَّدتُما مِـن ثيابها كما رُعتَ مكحول المَدامِع أَتْلَعا (تقول وقد جردتها من ثيابها كما رعت) أفزعت (مكحول المدامع) مجاري الدموع في الخدين (أتلعا) طويل العنق.

وجَــدِّك لو شيءٌ أتـانـا رسولُه سِـواكَ ولكنْ لم نجد لكَ مَدفَعا (وجدك) حظّك (لو شيء) أحد (أتانا رسوله سواك) لما جئناه بدليل (ولكن لم نجد لك مدفعا) دفعًا.

فبِتْنا تَصُدِّ الوحشُ عنا كأننا قَتيلانِ لم يعلم لنا الناس مَصرَعا (فبتنا تصد الوحش عنا) تصرف نفوسها عنا إنكارًا لنا (كأننا قتيلان) مقتولان (لم يعلم لنا الناس مصرعا) مسقطًا.

تَجَافَى عن المأثور بيني وبينها وتُدْني عليَّ السابريَّ المُضلَّعا (تَجافى) ترتفع (عن) السيف (المأثور بيني وبينها) ذو الأثرة، أي: الخطوط، ابن المرحل:

وجاء في أثرره وإثرو وأثررة السيف كمثل أثرو وخداء في أثره وإثرارة وأثررة السيف كمثل أثرو وذاك في السيف هو الفرند وشي على متن الخسام يَبْدُو وتدني على السابري) نوع من الثياب رقيق (المضلعا) فيه طريق من وَشْي على هيئة الضلوع.

إذا أُخذَتُها هِزَة الرَّوع أمسكَتْ بمَنكِبِ مِقدامٍ على الهَوْلِ أَرْوَعا (إذا أُخذتها هزة) رِعدة (الروع) الفزَع (أمسكت بمنكب مقدام) شجاع كثير الإقدام (على الهول) الخوف (أروعا) الذي يعجبك منظره جمالًا وجُرأةً.



